

# REMINGTON®

CORDLESS BODY AND BIKINI KIT



WPG4030



Thank you for buying your new Remington® product.  
Before use, please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.



## CAUTION

- Use this appliance only for its intended use as described in this manual.
- Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.



## KEY FEATURES

- 1 Precision Trimmer Attachment with Comfort Tips
- 2 Adjustable Comb Attachment
- 3 Arc Detail Trimmer Attachment
- 4 Miniscreen shaver attachment
- 5 On/off switch
- 6 Hang Hook
- 7 Charging indicator light
- 8 Cleaning brush(Not Shown)
- 9 Storage Pouch (Not shown)



## GETTING STARTED

Be patient when first using your body trimmer. As with any new product, it may take a little while to familiarise yourself with the product.  
Take the time to acquaint yourself with your new trimmer, as we are confident you will receive years of enjoyable use and complete satisfaction.



## INSTRUCTIONS FOR CHARGING

- Always ensure that your hands, trimmer and mains adaptor are dry before charging.
- Before using your trimmer for the first time charge for 24 hours. For subsequent uses, charge for 14-16 hours before use. One full charge allows 30 mins of cordless usage time.
- Ensure the product is switched off and attach the mains adaptor to the trimmer.
- Connect the mains adaptor to the mains. The charging indicator will light up.
- Charge for the time indicated above.
- Use product until the battery is low. This is indicated by the trimmer working distinctly slower.  
**NOTE:** This product is for cordless use only. Do not use your trimmer whilst plugged into the mains.
- Your trimmer cannot be overcharged. However, if the product is not going to be used for an extended period time (2-3 months), unplug it from the mains and store. Fully recharge your trimmer when you would like to use it again.
- To preserve the life of your batteries, let them run out every six months then recharge for 14-16 hours.

**CHARGING CAUTIONS**

- Do not attach the mains adaptor to the mains with wet hands.
- Always charge your trimmer in a cool, dry place.
- Do not charge your trimmer in close proximity to water.
- The trimmer can be attached to an electrical outlet voltage of 220V – 240V.

**✳ YOUR TRIMMER ATTACHMENTS**

Your trimmer has 4 different attachments to meet all your trimming needs: an arc detail trimmer, a precision trimmer and a mini screen shaver. Accompanying these attachments is a comb to enable you to adjust the hair length.

Please see the 'How to use' section for guidance on which attachments to use for each area.

**✳ EXCHANGING THE ATTACHMENTS**

Just place the attachment on the trimmer and turn it clockwise until the lock symbols align/ you hear an audible 'click'.

**✳ ATTACHING THE ADJUSTABLE COMB TO THE PRECISION TRIMMER**

- The precision trimmer has 1 adjustable comb attachment which can be adjusted to give 3 different trim lengths.
- To fasten the comb attachment, slide it onto the precision trimmer from front to back until it locks into place.
- To adjust the comb length, grip the sides of the comb, slide the comb off, adjust to align into desired slots and slide back into locked position.
- To remove, grip the sides of the comb and slide off.

**Combs attachment settings :**

| Position | Length |
|----------|--------|
| No comb  | 0.8mm  |
| 1        | 2 mm   |
| 2        | 4 mm   |
| 3        | 6 mm   |

- ✳ If you are trimming for the first time, start with the maximum trimming length setting.



## HOW TO USE



This trimmer is a wet trimmer, the hand-held part of which may be used in a bath or shower.

### BIKINI

#### ✱ To trim the length

- Attach the precision trimmer.
- Place the comb attachment onto the trimmer, select the desired length.
- Place the flat top of the comb against the skin and slowly slide the trimmer through the hair in the direction of hair growth.



**CAUTION:** Ensure that the trimmer blade is kept away from any sensitive areas.

#### ✱ Edging and Shaping

- Attach the arc detail trimmer.
- Hold the trimmer at a right angle to your skin and press down gently.
- Edge and shape the area as desired.
- Attach the mini screen shaver and move over any trimmed areas for a smoother result.

#### ✱ Underarms

- Attach the mini screen shaver.
- Gently move the shaver against the hair growth.

**NOTE:** If hair length is more than 1mm use the precision trimmer first.



#### Tips for best results

- After trimming, lightly go over the trimmed areas with the mini screen shaver to get a smooth clean finish.
- Hold the Trimmer so the mini screen shaver is gently touching the skin. Avoid holding the groomer at an angle
- Since all hairs do not grow in the same direction, you may want to try different trimming positions (i.e. upwards, downwards or across) for better results.
- Use your free hand to stretch the skin for easier trimming.

**Note:** The miniscreen shaver is designed to shave small detailed areas. It was not designed to shave large surfaces. For a close comfortable shave of these areas use one of REMINGTON®'s female shavers.

### ✱ REPLACING THE FOILS & CUTTERS

- To ensure the continued highest quality performance from your product we recommend that foil/s and cutter/s are replaced regularly.

#### Signs that your foil/s and cutter/s need replacing

- **Irritation:** As foils get worn, you may experience skin irritation.
- **Pulling:** As the cutters wear, your shave may not feel as close and you may feel your cutter pulling your hair.
- **Wear through:** You may notice that the cutters have worn through the foils.

---

** CARE FOR YOUR TRIMMER:**

---

Care for your appliance to ensure a long lasting performance.

We recommend you clean your appliance after each use.

The easiest and the most hygienic way to clean the appliance is by rinsing the appliance head after use with warm water.

Keep the switch in the "off" position when not in use.

---

** AFTER EACH USE**

---

**★To clean the precision and arc detail trimmers attachments:**

- Brush the accumulated hair from the cutting assembly.

**★TO CLEAN THE MINISCREEN FOIL**

- Hold the trimmer in one hand, with the other press the foil release buttons and gently pull the foil assembly off the trimmer.
- Blow any loose debris from the foil.
- Brush or rinse the accumulated hair from the cutter assembly.
- To replace the foil assembly, hold either side of the foil and push down until you hear a click and it is firmly attached. Do not press down on the foil.

**★Rinsing the groomer under water or using when in the shower may require lubricating the cutter blades periodically.**

---

** CAUTION**

---

- Only use the light-grade oil or sewing machine oil on the blades.
  - Do not use harsh or corrosive cleaners on the units or their cutters.
  - Do not apply pressure or hard objects to cutters
  - Do not disassemble cutter assembly.
  - Do not submerge in water as damage will occur.
- 

** IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

---

**WARNING – TO REDUCE THE RISK OF BURNS, ELECTROCUTION, FIRE, OR INJURY TO PERSONS:**

- Do not leave the appliance unattended while plugged in.
- Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- If the cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or someone similarly qualified, in order to avoid hazard.
- Do not twist or kink the cable, and don't wrap it around the appliance.
- Use and store the product at a temperature between 15°C and 35°C.
- Do not use accessories or attachments other than those we supply.
- Do not unplug the product with wet hands.
- This product is for cordless use only. Do not use your trimmer whilst plugged into the mains.
- Always unplug from the mains when cleaning or when being used under running water

- The appliance, including its cord, must not be used, played with, cleaned or maintained by persons under eight years old and should at all times be kept out of their reach. Use, cleaning or maintenance of the appliance by children over eight or by anyone with a lack of knowledge, experience or with reduced physical, sensory or mental capabilities should only be undertaken after receiving appropriate instruction and under the adequate supervision of a responsible adult to ensure that they do so safely and that the hazards involved are understood and avoided.



## ENVIRONMENTAL PROTECTION

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol mustn't be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused, or recycled.



## BATTERY REMOVAL

- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.

### ✱ To remove the rechargeable battery:

- Unplug the trimmer.
- Run the trimmer until the motor stops.
- Open the handle by placing a flat head screwdriver between the handle and hang hook.
- Gently pry apart the hang hook from the handle.
- Gently pull out the inner bracket of the battery.
- Cut the connect plates of the battery and take out the battery.
- The battery is to be disposed of safely.

## ➡ SERVICE AND GUARANTEE

This product has been checked and is free of defects.

We guarantee this product against any defects that are due to faulty material or workmanship for the guarantee period from the original date of consumer purchase.

If the product should become defective within the guarantee period, we will repair any such defect or elect to replace the product or any part of it without charge, provided there is proof of purchase.

This does not mean an extension of the guarantee period.

In the case of a guarantee simply call the Service Centre in your region.

This guarantee is offered over and above your normal statutory rights.

The guarantee shall apply in all countries in which our product was sold via an authorised dealer.

This guarantee does not include damage to the product by accident or misuse, abuse, alteration to the product or use inconsistent with the technical and/or safety instructions required.

This guarantee shall not apply if the product has been dismantled or repaired by a person not authorised by us.

If you ring the Service Centre, please have the Model No. to hand, as we won't be able to help you without it.

It's on the rating plate which can be found on the appliance.

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf Ihres neuen Remington® Produktes entschieden haben.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Produkts aufmerksam durch und bewahren Sie sie für später auf. Entfernen Sie vor dem Gebrauch vollständig die Verpackung.



## VORSICHT

- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich für die in diesen Anweisungen beschriebenen Zwecke.
- Benutzen Sie das Gerät keinesfalls, wenn es beschädigt ist oder Fehlfunktionen zeigt.



## HAUPTMERKMALE

- 1 Präzisionstrimmer Aufsatz mit Komfortspitzen
- 2 Verstellbarer Kammaufsatz
- 3 Bogenförmiger Detail Trimmer Aufsatz
- 4 MiniScreen-Rasieraufsatz
- 5 Ein/Aus-Schalter
- 6 Aufhängöse
- 7 Ladeanzeige
- 8 Reinigungsbürste (Nicht abgebildet)
- 9 Aufbewahrungstasche (Nicht abgebildet)



## VORBEREITUNGEN

Haben Sie ein wenig Geduld, wenn Sie Ihren Body Trimmer das erste Mal verwenden. Wie bei jedem neuen Produkt dauert es möglicherweise einige Zeit, bis Sie mit dem Produkt vollkommen vertraut sind.

Nehmen Sie sich etwas Zeit, um sich mit Ihrem neuen Trimmer vertraut zu machen. Wir sind zuversichtlich, dass Sie damit viele Jahre Freude haben werden.



## HINWEISE ZUM LADEN

- Stellen Sie immer sicher, dass Ihre Hände, der Trimmer und das Netzgerät trocken sind, bevor Sie das Gerät laden
- Bitte laden Sie Ihren Haartrimmer vor der ersten Anwendung während 24 Stunden auf. Für nachfolgende Anwendungen ist eine Aufladezeit von 14-16 Stunden erforderlich. Eine vollständige Aufladung erlaubt eine kabellose Verwendung während 30 Minuten
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, und verbinden Sie das Netzgerät mit dem Trimmer.
- Schließen Sie das Netzgerät an das Stromnetz an. Die Ladekontrollanzeige leuchtet auf.
- Laden Sie das Gerät den weiter oben angegebenen Zeitraum lang auf.
- Verwenden Sie das Gerät, bis der Akku leer ist. Wenn der Trimmer merklich langsamer läuft, deutet dies auf einen geringen Ladezustand des Akkus hin.

HINWEIS: Dieses Produkt ist ausschließlich für den kabellosen Betrieb bestimmt. Benutzen Sie Ihren Trimmer nicht, wenn er an das Stromnetz angeschlossen ist.

- Ihr Haarschneider ist mit einem Überladungsschutz ausgestattet. Falls Sie das Produkt jedoch über einen längeren Zeitraum nicht verwenden (2-3 Monate), ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und verstauen Sie das Produkt. Wenn Sie Ihren Haarschneider wieder verwenden möchten, laden Sie ihn vollständig auf.
- Um die Lebensdauer Ihres aufladbaren Akkus zu verlängern, lassen Sie diese alle sechs Monate vollständig entladen und laden sie dann 14-16 Stunden lang wieder vollständig auf.



## HINWEISE ZUM LADEN

- Schließen Sie das Netzgerät nicht mit nassen Händen an das Stromnetz an.
- Laden Sie den Trimmer immer an einem kühlen, trockenen Ort.
- Halten Sie den Trimmer während des Ladevorgangs von Wasser fern.
- Der Haartrimmer kann an eine Steckdose mit einer elektrischen Spannung von 220V - 240 V angeschlossen werden.

### ✳ DIE AUFSÄTZE IHRES TRIMMERS

Der Trimmer hat 4 verschiedene Aufsätze, angepasst an Ihre Bedürfnisse: einen bogenförmigen Detail Trimmer, einen Präzisionstrimmer und einen Minifolienrasierer. Zusätzlich dazu gibt es einen Kammaufsatz, der eine Anpassung der Haarlänge ermöglicht. Im Abschnitt "Anwendung" finden Sie eine Anleitung, welcher Aufsatz für welchen Körperbereich am besten geeignet ist.

### ✳ AUSWECHSELN DER AUFSÄTZE

Setzen Sie den Aufsatz auf den Trimmer auf und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis der Aufsatz an den Verriegelungssymbolen ausgerichtet ist / bis der Aufsatz hörbar einrastet.

### ✳ AUFSETZEN DES VERSTELLBAREN KAMMS AM PRÄZISIONSTRIMMER

- Der Trimmer hat 1 einstellbaren Kammaufsatz, der auf 3 unterschiedliche Haarschneidelängen eingestellt werden kann.
- Das Aufstecken des Kammaufsatzes auf den Trimmer erfolgt von vorne nach hinten, bis dieser einklinkt.
- Um die Kammlänge anzupassen, halten Sie den Kamm an den Seiten fest und ziehen ihn nach oben ab. Schieben Sie den Kamm in die gewünschte Längeneinstellung und lassen ihn wieder einrasten.
- Um den Kamm abzunehmen, halten Sie ihn an den Seiten fest und ziehen ihn nach oben ab.

**Stufeneinstellung der Kammaufsätze:**

| Stand     | Länge  |
|-----------|--------|
| Kein Kamm | 0.8 mm |
| 1         | 2 mm   |
| 2         | 4 mm   |
| 3         | 6 mm   |

☀ Wenn Sie das erste Mal trimmen, beginnen Sie bitte mit der maximalen Schnittlängeneinstellung.

**ANWENDUNG**

Dieser Trimmer ist für die Nassanwendung geeignet. Das Produkt kann im Bad oder der Dusche angewendet werden. Hierbei darf es nicht an das Stromnetz angeschlossen sein.

**BIKINIZONE**

- ☀ Kürzen der Haarlänge
  - Setzen Sie den Präzisionstrimmer auf.
  - Bringen Sie den Kammaufsatz am Trimmer an und stellen Sie die gewünschte Haarlänge ein.
  - Drücken Sie das flache Ende des Kamms leicht gegen die Haut und bewegen Sie den Trimmer langsam in Wuchsrichtung durch das Haar.



**ACHTUNG:** Stellen Sie sicher, dass der Scherkopf nicht mit empfindlichen Bereichen in Berührung kommt.

**☀ Formschnitt**

- Benutzen Sie den bogenförmigen Präzisionstrimmer
- Halten Sie den Trimmer im rechten Winkel zu Ihrer Haut und drücken Sie ihn vorsichtig auf die Haut.
- Formen und rasieren Sie den gewünschten Bereich nach Belieben.
- Setzen Sie den Miniscreen-Rasieraufsatz auf und bewegen Sie das Gerät damit über den konturierten Bereich, um ein noch glatteres Ergebnis zu erzielen.

**☀ Achselhöhle**

- Setzen Sie den Miniscreen-Rasieraufsatz auf.
  - Führen Sie das Gerät vorsichtig entgegen der Wuchsrichtung des Haares über die Haut.
- HINWEIS: Ist das Haar länger als 1 mm, benutzen Sie zunächst den Präzisionstrimmer.

**Tipps für optimale Ergebnisse.**

- Gehen Sie nach dem Trimmen mit dem Miniscreen-Rasieraufsatz leicht über die getrimmten Bereiche, damit Sie ein glattes und gründliches Ergebnis erzielen.
- Halten Sie den Trimmer so, dass der Minifolienrasierer sanft Ihr Gesicht berührt. Achten Sie darauf, dass Sie den Trimmer nicht senkrecht halten.

- Da nicht alle Haare in dieselbe Richtung wachsen, sollten Sie eventuell verschiedene Schneidepositionen (z.B. aufwärts, abwärts oder quer) ausprobieren, um bessere Ergebnisse zu erzielen.
- Straffen Sie Ihre Haut mit der freien Hand, damit das Trimmen leichter fällt.

**HINWEIS:** Der Miniscreen-Rasieraufsatz wurde speziell für die Rasur kleiner Detailbereiche konzipiert. Er ist nicht für die Rasur großer Bereiche ausgelegt. Benutzen Sie für eine gründliche und sanfte Rasur dieser Bereiche einen Damenrasierer von REMINGTON®.

## ✱ AUSWECHSELN VON FOLIEN & KLINGEN

- Um kontinuierlich die beste Leistung mit Ihrem Rasierer zu erzielen, empfehlen wir Ihnen, die Folie(n) und Klinge(n) regelmäßig auszuwechseln.

**Anzeichen dafür, dass Ihre Folie(n) und Klinge(n) ausgewechselt werden müssen.**

- **Hautreizung:** Wenn sich die Folien abnutzen, kann es zu Hautreizungen kommen.
- **Ziepen:** Wenn sich die Schneideklingen abnutzen, wird Ihre Rasur nicht mehr so präzise und Sie fühlen, wie die Klinge an Ihren Haaren zieht.
- **Verschleiß:** Sie stellen fest, dass die Klingen die Folien durchgewetzt haben.

---

## PFLEGE IHRES TRIMMERS

- Pflegen Sie Ihr Gerät, um lange Freude damit zu haben.
- Wir empfehlen Ihnen, das Gerät nach jeder Verwendung zu reinigen.
- Der einfachste und hygienischste Weg zur Reinigung des Geräts ist, das Gerät nach dem Gebrauch mit warmem Wasser abzuspülen.
- Achten Sie darauf, dass der Schalter auf "OFF" steht, wenn das Gerät nicht in Verwendung ist.

---

## NACH JEDER VERWENDUNG

### ✱ Zur Reinigung des Präzisionstrimmer Aufsatzes sowie des Detail Trimmer Aufsatzes

- Entfernen Sie die Haare mit einer Bürste vom Klingenblock.

### ✱ REINIGEN DER MINISCREEN-SCHERFOLIE

- Halten Sie den Trimmer in einer Hand, drücken Sie mit der anderen Hand die Scherfolien-Entriegelungstasten und ziehen Sie die Scherfolieneinheit vorsichtig vom Trimmer ab.
- Pusten Sie alle losen Haarreste von der Scherfolie.
- Entfernen Sie die Haare mit einer Bürste vom Klingenblock.
- Um die Scherfolieneinheit wieder einzusetzen, halten Sie die Scherfolie an beiden Seiten fest und drücken Sie die Scherfolieneinheit herunter, bis sie hörbar einrastet und fest auf dem Gerät sitzt. Drücken Sie nicht auf die Scherfolie.
- ✱ **Spülen Sie das Gerät im Wasser ab oder verwenden Sie es unter der Dusche, sollten die Klingen regelmäßig nachgeölt werden.**



## VORSICHT

- Verwenden Sie nur Leicht- oder Nähmaschinenöl für das Ölen der Klingen.
- Verwenden Sie niemals aggressive oder korrosive Reinigungsmittel auf dem Gerät oder den Klingen.
- Üben Sie nicht zuviel Druck auf die Klingen aus und halten Sie sie von harten Gegenständen fern.
- Zerlegen Sie den Scherkopf nicht.
- Nicht in Wasser tauchen, da das Gerät sonst beschädigt wird.



## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

**WARNUNG – ZUR VERMEIDUNG DER GEFAHR VON VERBRENNUNGEN, STROMSCHLÄGEN, FEUER ODER VERLETZUNGEN AN PERSONEN:**

- Das Gerät nicht unbeaufsichtigt liegen lassen, wenn sich der Stecker in der Steckdose befindet.
- Benutzen Sie das Gerät keinesfalls, wenn es beschädigt ist oder Fehlfunktionen zeigt.
- Weist das Kabel Beschädigungen auf, muss es vom Hersteller, einer Wartungsververtretung des Herstellers oder einer qualifizierten Fachkraft ersetzt werden, um eine mögliche Gefährdung auszuschließen.
- Das Kabel weder verbiegen noch knicken oder um das Gerät wickeln.
- Verwenden und bewahren Sie das Gerät zwischen 15 °C und 35 °C auf.
- Bitte keine Zubehörteile oder Aufsätze verwenden, die nicht von uns geliefert wurden.
- Das Produkt nicht mit nassen Händen aus dem Stecker herausziehen
- Dieses Produkt ist ausschließlich für den kabellosen Betrieb bestimmt. Benutzen Sie Ihre Trimmer nicht, wenn er an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Dieser Haartrimmer darf nicht angewendet werden, während er an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Dieses Gerät und sein Stromkabel dürfen nicht von Personen unter 8 Jahren benutzt, gereinigt, gewartet oder als Spielzeug verwendet werden. Bewahren Sie es stets außerhalb der Reichweite von Kindern auf.  
Die Verwendung, Reinigung oder Wartung des Geräts durch Kinder über acht Jahre oder Personen, die dieses Gerät nicht kennen oder nicht damit vertraut sind bzw. durch Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, sollte nur nach entsprechenden Anweisungen und unter der Aufsicht eines verantwortungsbewussten Erwachsenen erfolgen, um sicherzustellen, dass die damit verbundenen Gefahren verstanden und vermieden werden.



## UMWELTSCHUTZ

Auf Grund der in elektrischen und elektronischen Geräten verwendeten umwelt- und gesundheitsschädigenden Stoffe dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, wiederverwertet oder recycelt werden.





## AKKU ENTFERNEN

- Der Akku muss vor der Entsorgung des Geräts aus dem Gerät entfernt werden.
- Das Gerät muss vom Netz getrennt werden, während der Akku entnommen wird.

### ✳️ Akku entfernen:

- Trennen Sie den Trimmer vom Stromnetz.
- Verwenden Sie den Trimmer, bis der Akku leer ist.
- Öffnen Sie den Griff, indem Sie einen Flachkopfschraubenzieher zwischen den Griff und die Aufhängöse positionieren.
- Trennen Sie vorsichtig die Aufhängöse vom Griff
- Entfernen Sie die zwei Schrauben und die innere wasserfeste Akkufachabdeckung.
- Entfernen Sie den Akku von der Einheit.
- Der Akku muss sicher entsorgt werden.



## KUNDENDIENST UND GARANTIE

Dieses Produkt wurde geprüft und ist frei von Mängeln.

Wir gewähren für dieses Produkt für den ab dem Originalkaufdatum beginnenden Garantiezeitraum eine Garantie auf alle Material- und Herstellungsfehler.

Sollte das Produkt innerhalb des Garantiezeitraums defekt werden, reparieren wir solche Schäden kostenlos bzw. tauschen wir nach eigenem Ermessen das Produkt oder Teile davon kostenlos aus, vorausgesetzt es ist ein Garantienachweis in Form eines Kaufbelegs vorhanden.

Die Garantielaufzeit verlängert sich dadurch jedoch nicht.

Im Garantiefall rufen Sie bitte den zuständigen Kundendienst an.

Diese Garantie wird über Ihre normalen gesetzlichen Rechte hinaus angeboten.

Diese Garantie gilt in allen Ländern, in denen unser Produkt über einen zugelassenen Händler vertrieben wurde.

Diese Garantie schließt Produktschäden aus, die durch Nachlässigkeit oder unsachgemäße Verwendung, Missbrauch, Modifikationen am Produkt oder die Nichteinhaltung der erforderlichen technischen Anweisungen und/oder Sicherheitshinweise entstanden sind.

Der Garantieanspruch erlischt, wenn das Produkt durch eine nicht von uns autorisierte Person zerlegt oder repariert wurde.

Halten Sie die Modellnummer bei jedem Telefonat mit unserem Kundendienst griffbereit zur Hand. Ohne diese Nummer können wir Ihnen leider nicht weiterhelfen.

Sie finden diese Nummer auf dem Typenschild auf Ihrem Gerät.

Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product.

Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.



## VOORZICHTIG

- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan degene die in deze gebruiksaanwijzing worden beschreven.
- Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoont.



## BELANGRIJKSTE KENMERKEN

- 1 Precisiestrimmer opzetstuk met Comfort Tips
- 2 Instelbare opzetkam
- 3 Gebogen detailtrimmer
- 4 MiniScreen scheerkop
- 5 Aan/uit schakelaar
- 6 Ophanghaak
- 7 Oplaadindicator
- 8 Reinigingsborstel (Geen afbeelding)
- 9 Opbergetui (Geen afbeelding)



## OM TE BEGINNEN

Wees geduldig wanneer u de trimmer voor het eerst gebruikt. Zoals met elk nieuw product, duurt het even voordat u er helemaal vertrouwd mee bent. Neem de tijd om uw nieuwe trimmer te leren kennen.

Wij zijn ervan overtuigd dat u er jarenlang van zult genieten en volledig tevreden zult zijn.



## INSTRUCTIES VOOR HET OPLADEN

- Controleer altijd, voordat u het apparaat gaat opladen, of uw handen, het product zelf en het snoer droog zijn.
- Voordat u uw trimmer voor de eerste keer gebruikt moet u hem eerst 24 uur opladen. Voor het daaropvolgend gebruik, moet u hem voor het gebruik 14-16 uur opladen. Na volledig opladen, kunt u het apparaat tot 30 minuten snoerloos gebruiken.
- Controleer of het apparaat is uitgeschakeld en sluit het snoer op de trimmer aan.
- Steek de stekker in het stopcontact. De oplaadindicator zal gaan branden.
- Laad het apparaat gedurende de hierboven aangegeven tijd op.
- Gebruik het apparaat totdat de batterij bijna leeg is. De trimmer zal op dat moment duidelijk langzamer werken.  
OPMERKING: Dit apparaat is uitsluitend geschikt voor snoerloos gebruik. Gebruik uw trimmer niet als deze op netvoeding is aangesloten.
- Uw trimmer kan niet te veel worden opgeladen. Wanneer u het apparaat echter voor langere tijd (2-3 maanden) niet gaat gebruiken, haal dan de stekker uit het stopcontact en berg het apparaat op.
- Om de levensduur van uw batterijen te verlengen, laat u ze twee keer per jaar helemaal leeglopen en laadt ze weer 14-16 uur op.



## WAARSCHUWING BIJ HET OPLADEN

- Steek de stekker niet met natte handen in het stopcontact.
- De trimmer altijd op een koele en droge plaats opladen.
- De trimmer niet in de directe nabijheid van water opladen.
- De trimmer kan worden aangesloten op een elektriciteitsvoorziening van 220V-240V .

## ✱ OPZETSTUKKEN VOOR DE TRIMMER

Uw trimmer heeft verschillende opzetstukken om in al uw trimbehoeften te kunnen voorzien: een precisietrimmer, een gebogen detailtrimmer en een miniscreen scheerapparaat. Zie de 'Hoe te gebruiken' sectie voor advies over welke opzetstukken voor ieder gebied gebruikt kunnen worden.

## ✱ DE OPZETSTUKKEN VERWISSELEN:

Plaats het opzetstuk op de trimmer en draai het rechtsom tot de vergrendelingssymbolen zich op één lijn bevinden/ u hoort dan een duidelijke 'klik'.

## ✱ BEVESTIGEN VAN DE INSTELBARE KAM OP DE PRECISIETRIMMER

- De precisie-trimmer heeft 1 verstelbare opzetkam met 3 verschillende lengte-instellingen.
- Om de opzetkam vast te maken, moet u het van voren naar achteren op de precisietrimmer schuiven totdat het op zijn plaats klikt.
- Voor het veranderen van de trimlengte van de opzetkam, houdt u de zijkanten van de opzetkam vast en schuift u deze van het apparaat. Vervolgens kunt u de opzetkam opnieuw uitlijnen en terugplaatsen tot deze vastklikt.
- Wanneer u de opzetkam wilt verwijderen, houdt u de zijkanten vast en schuift u de opzetkam van het product af.

### Instellingen opzetkam:

| Stand    | Lengte |
|----------|--------|
| Geen kam | 0.8 mm |
| 1        | 2 mm   |
| 2        | 4 mm   |
| 3        | 6 mm   |

- ✱ Als u voor de eerste keer trimt, adviseren wij u met de maximale trimlengte te starten.



## GEBRUIK



Deze trimmer is geschikt voor een natte toepassing, het gedeelte dat u in uw hand kunt houden kan in een bad of een douche gebruikt worden.

### BIKINILIJN

- ✱ Om de lengte bij te werken
  - Plaats de precisietrimmer.
  - Plaats de kam op de trimmer en kies de gewenste lengte.
  - Plaats de Miniscreen scheerkop en beweeg over de getrimde plaatsen voor een nog gladder

**OPMERKING:** VOORZICHTIG: Zorg ervoor dat het trimmerblad geen gevoelige plaatsen kan raken.

- ✱ **Randen en Strakke Lijnen**
  - Bevestig de gebogen detailtrimmer
  - Houd de trimmer loodrecht op uw huid en druk deze voorzichtig omlaag.
  - Trim en vorm het gebied zoals gewenst.
  - Plaats de Miniscreen scheerkop en beweeg over de getrimde plaatsen voor een nog gladder resultaat

- ✱ **Oksels**
  - Plaats de Miniscreen scheerkop.
  - Beweeg het voorzichtig tegen de richting van de haargroei in.

**OPMERKING:** Als het haar langer is dan 1 mm, gebruik dan eerst de precisietrimmer.



### Tips Voor De Beste Resultaten

- Om een glad en schoon resultaat te krijgen kunt u na het trimmen lichtjes met het Miniscreen-scheerapparaat over de behandelde gebieden gaan.
- Houd het apparaat in een positie waarbij het MiniScreen-gedeelte de huid lichtelijk aanraakt. Probeer het apparaat niet onder een hoek te plaatsen.
- Uw haren groeien niet allemaal in dezelfde richting. Wij adviseren om tijdens het trimmen het apparaat in diverse richtingen te bewegen (opwaarts, neerwaarts en diagonaal) voor betere resultaten.
- Gebruik uw vrije hand om de huid strak te trekken voor gemakkelijker trimmen

**LET OP :** De Miniscreen scheerkop is bestemd voor het precies scheren van kleine plaatsen. Het product is niet ontworpen om grote oppervlakten te scheren. Om voor grote oppervlakten een glad scheerresultaat te bereiken, adviseren wij u één van de REMINGTON® ladyshavers te gebruiken.

### ✱ VERVANGEN VAN FOLIE & MESSEN

- Om een blijvende hoge prestatie van uw apparaat te garanderen, raden wij u aan om de folie en messen regelmatig te vervangen

## **Indicaties dat uw folie en/of messen vervangen moeten worden**

- Huidirritatie: wanneer de folie slijt, kan de huid gaan irriteren.
- Trekkend gevoel: wanneer de messen slijten, kan het zijn dat het apparaat niet zo glad scheert als gewoonlijk en voelt u de messen aan uw haar trekken.
- Slijtage: u kunt zien dat de messen door de folie komen.



## **UW TRIMMER VERZORGEN**

- Zorg goed voor uw apparaat om een langdurige prestatie te garanderen.
- Wij raden aan om uw apparaat na elk gebruik te reinigen.
- De meest eenvoudige en hygiënische manier om het apparaat te reinigen, is door de kop na ieder gebruik met warm water af te spoelen.
- Zet de schakelaar in de positie "off" wanneer u het apparaat niet gebruikt.



## **NA IEDER GEBRUIK**



### **Voor het reinigen van de precisietimmer en de gebogen detailtrimmer**

- Borstel de achtergebleven haren uit de meshouder



### **HET MINISCREEN SCHEERBLAD REINIGEN**

- Houd de trimmer in de ene hand en druk met de andere hand de knoppen, om het scheerblad te ontgrendelen, in. Trek vervolgens de scheerbladeenheid van de trimmer af.
- Blaas losse stofdeeltjes van het scheerblad.
- Borstel de achtergebleven haren uit de meshouder.
- Om het scheerblad-gedeelte te vervangen, kunt u één van beide kanten van het scheerblad vastpakken en omlaag drukken totdat u een klik hoort. Het zit dan stevig vast. Druk niet op het scheerblad.



**Indien u het apparaat met water reinigt of onder de douche gebruikt, kan het mogelijk nodig zijn om de messen zo nu en dan in te smeren.**



## **VOORZICHTIG**

- Gebruik alleen de meegeleverde olie of naaimachineolie op de messen.
- Gebruik geen agressieve of schurende reinigingsmiddelen op de apparaten of de messen.
- Druk niet te hard of gebruik geen harde voorwerpen op de messen.
- Demonteer de meseenheid niet.
- Dompel dit apparaat niet onder water. Dit zal het apparaat beschadigen.



## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

### WAARSCHUWING - OM HET RISICO VAN BRANDWONDEN, ELEKTROCUTIE, BRAND OF PERSOONLIJK LETSEL TE VOORKOMEN:

- Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten en aan staat.
  - Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoond.
  - Indien het snoer beschadigd is, moet het door de fabrikant, een technicus of een ander deskundig persoon vervangen worden om eventuele risico's te vermijden.
  - Zorg ervoor dat het snoer niet gedraaid of beschadigd is. Wikkel het snoer niet om het apparaat.
  - Gebruik en bewaar het apparaat bij een temperatuur tussen 15°C en 35°C.
  - Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die welke door Remington® zijn/worden geleverd
  - De stekker niet met natte handen uit het stopcontact trekken.
  - Dit apparaat is uitsluitend geschikt voor snoerloos gebruik. Gebruik uw trimmer niet als deze op netvoeding is aangesloten.
  - Haal altijd de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat reinigt of wanneer u deze onder stromend water gebruikt.
  - Dit apparaat, inclusief het snoer, mag niet gebruikt worden, niet mee gespeeld worden, niet worden gereinigd of onderhouden door personen jonger dan acht jaar en moeten te allen tijde buiten hun bereik worden gehouden.
- Het gebruik, reinigen of onderhoud van het apparaat door kinderen ouder dan acht jaar of personen met gebrek aan kennis, ervaring of met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten mag alleen plaatsvinden nadat deze geschikte instructies hebben gekregen en onder supervisie van een verantwoordelijke volwassene, om ervoor te zorgen dat het veilig gebeurt en dat de betreffende risico's begrepen en voorkomen worden.



## BESCHERM HET MILIEU

Om milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische producten te vermijden, mogen apparaten met dit symbool niet worden weggegooid met niet-gesorteerd gemeentelijk afval, maar moeten ze worden teruggewonnen, opnieuw gebruikt of gerecycled.



---

## DE BATTERIJEN VERWIJDEREN

---

- De batterij moet uit het apparaat worden gehaald, voor u deze weggooit.
- Het apparaat mag niet op de netvoeding zijn aangesloten, wanneer u de batterij verwijdert.

### De oplaadbare batterij verwijderen:

- Haal de stekker van de trimmer uit het stopcontact.
- Laat de trimmer aanstaan, totdat de motor stopt.
- Open het handvat door een platte schroevendraaier tussen het handvat en de ophanghaak te plaatsen.
- Wrik de ophanghaak voorzichtig los van het handvat.
- Trek voorzichtig de batterij uit de behuizing.
- Knip de bedrading van de batterij los en verwijder de batterij.
- De batterij moet op de juiste manier worden weggegooid.

---

## SERVICE EN GARANTIE

---

Dit product is gecontroleerd en is vrij van gebreken.

Wij garanderen voor de garantietermijn vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum dat dit product vrij is van gebreken ten aanzien van materiaal en afwerking.

Mocht het product binnen de garantietermijn defect gaan, dan zullen wij het product naar eigen inzicht kosteloos geheel vervangen of gedeeltelijk repareren, mits een bewijs van aankoop kan worden overhandigd.

Dit zal de garantietermijn echter niet verlengen.

Neem bij claims contact op met het Remington® Service Center in uw regio.

Deze garantie wordt verleend naast de aan u standaard toegekende geldende wettelijke consumentenrechten.

Deze garantie is van toepassing in alle landen waar ons product via geautoriseerde dealers wordt verkocht.

Deze garantie geldt niet ten aanzien van beschadigingen aan het product ten gevolge van een ongeluk of verkeerd gebruik, misbruik, gevolgen van aan het product aangebrachte wijzigingen of het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzingen, of vereiste technische instructies en/of veiligheidsinstructies.

De garantie is niet van toepassing indien het product door derden werd gedemonteerd of werd gerepareerd door een persoon die hiervoor geen (schriftelijke) autorisatie van ons heeft ontvangen.

Als u het servicecentrum belt dient u het modelnummer bij de hand te houden, zonder dit nummer kunnen wij u niet helpen.

U vindt het typenummer op de identiteitsplaat van het apparaat.

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant utilisation, veuillez lire attentivement les instructions d'utilisation et conservez-les dans un endroit sûr pour toute consultation ultérieure. Retirez l'emballage avant utilisation.



## ATTENTION

- N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans ce mode d'emploi.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé ou s'il ne fonctionne pas correctement.



## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- 1 Tête tondeuse précision avec embouts arrondis pour plus de confort
- 2 Guide de coupe ajustable
- 3 Tête tondeuse précision avec un design arqué
- 4 Tête mini rasoir
- 5 Bouton On/Off
- 6 Anneau de suspension
- 7 Témoin de charge
- 8 Brosse de nettoyage (Non illustré)
- 9 Pochette de rangement (Non illustré)



## POUR COMMENCER

Lors de la première utilisation de l'appareil, comme il s'agit d'un produit neuf, un temps d'adaptation peut être nécessaire. Nous espérons que ce produit vous apportera entière satisfaction pour plusieurs années.



## INSTRUCTIONS DE CHARGE

- Assurez toujours que vos mains, le rasoir et l'adaptateur secteur soient secs avant de charger l'appareil.
  - Avant d'utiliser votre rasoir Remington pour la première fois, chargez-le pendant 24 heures. Avant chaque utilisation, chargez-le pendant 14 à 16 heures. Une recharge complète assure une autonomie sans fil de 30 min.
  - Assurez-vous que l'appareil soit éteint puis branchez la tondeuse à l'adaptateur secteur.
  - Branchez l'adaptateur au secteur. Le témoin de charge s'allumera.
  - Chargez l'appareil pendant la durée indiquée plus haut.
  - Utilisez l'appareil jusqu'à ce que la batterie soit déchargée, c'est-à-dire lorsque vous remarquez que l'appareil fonctionne nettement plus lentement.
- REMARQUE : ce produit est destiné exclusivement à une utilisation sans fil. N'utilisez pas votre appareil s'il est branché au secteur.
- Votre rasoir ne peut pas faire l'objet d'un excès de charge. Cependant, si vous prévoyez de ne pas utiliser le produit pendant une longue période (2 à 3 mois), débranchez-le et stockez-le. Rechargez complètement votre rasoir lorsque vous souhaitez le réutiliser.
  - Pour prolonger la durée de vie de vos batteries, laissez-les se décharger entièrement tous les 6 mois puis rechargez-les pendant 14 à 16 heures.



## PRÉCAUTIONS DE CHARGE

- Ne branchez pas l'adaptateur au secteur avec les mains mouillées.
- Chargez toujours la tondeuse dans un endroit frais et sec.
- Ne chargez pas la tondeuse à proximité d'un point d'eau.
- La tondeuse peut être branchée à une tension électrique de sortie de 220V – 240V .

### ✳️ ACCESSOIRES DE LA TONDEUSE

Votre tondeuse est livrée avec 4 accessoires différents pour répondre à tous vos besoins : une tête tondeuse de précision au design arqué, une tondeuse de précision, une tête mini rasoir et un guide de coupe pour vous permettre de choisir la hauteur de coupe. Voir la rubrique "Guide d'utilisation" pour savoir quel accessoire correspond à quelle zone.

### ✳️ CHANGER DE TÊTE

Placez simplement la tête sur l'appareil et faites le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les symboles de verrouillage soient alignés et que vous entendiez un "clac".

### ✳️ PLACER LE GUIDE DE COUPE SUR LA TONDEUSE

- La tondeuse de précision est dotée d'un guide de coupe offrant 3 hauteurs différentes.
- Pour fixer le guide de coupe, glissez-le sur la tondeuse de précision en procédant d'avant en arrière jusqu'à entendre un "clac".
- Pour ajuster la longueur, saisissez les côtés du guide, faites-le sortir et alignez-le dans les rainures souhaitées, puis remettez-le dans la position verrouillée.
- Pour le retirer, tenez les côtés du guide de coupe et retirez-le.

Réglages du guide de coupe :

| Position   | Longueur |
|------------|----------|
| Sans guide | 0.8mm    |
| 1          | 2mm      |
| 2          | 4mm      |
| 3          | 6mm      |

✳️ Si vous utilisez la tondeuse pour la première fois, commencez avec la longueur de coupe la plus haute.



## GUIDE D'UTILISATION



Cette tondeuse permet une utilisation dans le bain ou sous la douche.

### MAILLOT

#### ✱ Pour tondre

- Fixez la tondeuse de précision.
- Placez le guide de coupe sur la tondeuse et choisissez la longueur souhaitée.
- Placez le côté plat du guide contre votre peau et faites glisser lentement la tondeuse dans le sens de la pousse des poils.



**ATTENTION :** gardez la lame de la tondeuse à l'écart des zones sensibles.

#### ✱ Contours et détails

- Attachez la tondeuse au design arqué.
- Maintenez l'appareil à angle droit par rapport à votre peau et appuyez doucement.
- Taillez et définissez les contours de la zone selon vos désirs.
- Utilisez la tête mini rasoir pour obtenir une peau parfaitement lisse.

#### ✱ Aisselles

- Fixez la tête mini rasoir.
- Déplacez lentement le rasoir dans le sens inverse de la pousse des poils.

**REMARQUE :** si la longueur des poils dépasse 1 mm, utilisez au préalable la tondeuse de précision.



#### Conseils pour obtenir de meilleurs résultats

- Après avoir utilisé la tondeuse, passez délicatement le mini rasoir sur les zones tondues pour obtenir un résultat net et doux.
- Tenez la tondeuse de sorte que la tête mini-rasoir soit légèrement en contact avec la peau. Évitez de la tenir perpendiculairement.
- Tous les poils ne poussant pas dans la même direction, vous pouvez essayer différentes positions (vers le haut, vers le bas ou en travers) pour obtenir les meilleurs résultats possibles.
- Utilisez votre main libre pour tirer la peau et faciliter le rasage.

**REMARQUE :** Le mini rasoir est conçu pour raser des petites zones. Il ne convient pas pour raser de grandes surfaces. Pour ces zones-là, utilisez un rasoir pour femme REMINGTON®.

#### ✱ REMPLACEMENT DES GRILLES ET DES LAMES

- Afin d'assurer une performance optimale de votre rasoir, nous recommandons de remplacer régulièrement les grilles et les lames.

**Signes indiquant que la/les grille/s et la/les lames doivent être remplacées.**

- **Irritation** : si les grilles sont usées, il est possible que votre peau soit irritée après le rasage.
- **Tension** : si les lames sont usées, vous ne serez plus rasé(e) d'aussi près et vous aurez l'impression que votre rasoir tire vos poils.
- **Usure** : vous pouvez remarquer que les lames sont usées à travers les grilles.

---

## SOIN POUR VOTRE TONDEUSE:

- Prenez soin de votre appareil pour prolonger sa durée de vie.
- Nous vous recommandons de nettoyer votre appareil après chaque utilisation.
- La façon la plus facile et hygiénique de nettoyer votre appareil est de rincer la tête à l'eau chaude après utilisation.
- Gardez l'appareil éteint quand il n'est pas utilisé.

---

## APRES CHAQUE UTILISATION

**✳ Pour nettoyer la tondeuse de précision et la tondeuse de précision au design arqué :**

- Brossez l'ensemble de coupe pour éliminer les poils qui s'y sont accumulés.

**✳ POUR NETTOYER LA GRILLE DE RASAGE**

- Tenez le rasoir d'une main, appuyez de l'autre sur les boutons de déblocage de la grille et tirez doucement l'ensemble de grille pour la dégager.
- Soufflez pour enlever les poils éventuellement bloqués sur la grille.
- Brossez ou rincez l'ensemble de coupe pour enlever les poils restants.
- Pour remettre en place l'ensemble de grille, saisissez les deux côtés et clipsez-la vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » et que la grille soit bien fixée. N'appuyez pas sur la grille.,
- ✳ Lorsque vous rincez la tondeuse sous l'eau ou que vous l'utilisez sous la douche, il peut être nécessaire de lubrifier les lames périodiquement.

---

## ATTENTION

- Utilisez l'huile fournie ou de l'huile pour machine à coudre sur les lames.
- N'utilisez pas de solvants ou de produits d'entretien abrasifs et agressifs sur l'appareil ou sur les lames.
- Ne pas appliquer de pression. Ne pas poser d'objets durs sur les lames.
- Ne pas démonter l'ensemble de coupe.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau, cela l'endommagerait.

## ⚠ CONSIGNES IMPORTANTES DE SECURITE

**AVERTISSEMENT – POUR EVITER TOUT RISQUE DE BRULURE, D'ELECTROCUTION, D'INCENDIE OU DE BLESSURE :**

- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance tant qu'il est branché.
- Ne posez l'appareil que sur des surfaces thermo-résistantes.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon est endommagé. Un remplacement peut être obtenu via le service consommateurs en période de garantie.
- Ne pas tordre ou enrouler le cordon autour de l'appareil.
- Entrez ce produit à une température comprise entre 15°C et 35°C.
- N'utilisez pas d'accessoires autres que ceux fournis.
- L'appareil, y compris son cordon d'alimentation, ne sont pas fait pour jouer, être utilisés, être nettoyés, entretenus par des personnes ayant moins de 8 ans. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.
- L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants de plus de huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger.



## PROTECTION ENVIRONNEMENTALE

Afin d'éviter des problèmes environnementaux ou de santé occasionnés par les substances dangereuses contenues dans les appareils électriques et électroniques, ne jetez pas les appareils marqués de ce symbole dans les ordures ménagères. La mise au rebut doit être effectuée dans les sites de collecte appropriés..



## RETRAIT DE LA BATTERIE

- La batterie doit être retirée avant de jeter l'appareil.
- L'appareil doit être débranché du secteur lorsque vous enlevez la batterie.

### ★ Pour retirer la batterie :

- Débranchez la tondeuse.
- Laissez la tondeuse allumée jusqu'à ce que le moteur s'arrête.
- Ouvrez la poignée en plaçant un tournevis à tête plate entre la poignée et l'anneau de suspension.
- Séparez doucement l'anneau de suspension de la poignée.
- Retirez doucement le support interne de la batterie.
- Coupez les plaques de connexion de la batterie et retirez la batterie.
- Les piles doivent être éliminées en toute sécurité.

---

## ➡ SERVICE ET GARANTIE

---

Ce produit a été contrôlé et ne présente aucun défaut.

Nous garantissons ce produit contre tout défaut de fabrication ou matériel pendant la durée de garantie, à compter de la date d'achat initiale.

Si ce produit devenait défectueux durant la période de garantie, nous nous engagerions à le réparer ou le remplacer, en partie ou en totalité, sur présentation d'une preuve d'achat. Cela n'implique aucune prolongation de la période de garantie.

Si l'appareil est sous garantie, contactez le service consommateurs.

Cette garantie est offerte en plus de vos droits statutaires normaux.

La garantie s'applique à tous les pays dans lesquels notre produit a été vendu par un revendeur agréé.

Cette garantie n'inclut pas les dégâts causés à l'appareil suite à un accident, une mauvaise utilisation, une utilisation abusive, une modification du produit ou une utilisation ne respectant pas les consignes techniques et/ou de sécurité.

Cette garantie ne s'applique pas si le produit a été démonté ou réparé par une personne non autorisée par Remington.

Si vous appelez le service consommateurs, veuillez avoir en votre possession le numéro du modèle ; nous ne serons en mesure de vous aider sans celui-ci.

Le numéro du modèle est situé sur l'appareil.

Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®.

Antes de usarlo, lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Quite todo el embalaje antes de usar el producto.



## ATENCIÓN

- No use el aparato para ningún fin distinto a los descritos en estas instrucciones.
- No use el aparato si está dañado o si no funciona bien.



## CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- 1 Cabezal de precisión con puntas cómodas
- 2 Peine ajustable
- 3 Cortador de precisión en arco
- 4 Cabezal de afeitado MiniScreen
- 5 Interruptor on / off (encendido / apagado)
- 6 Gancho para colgar
- 7 Luz indicadora de carga
- 8 Cepillo de limpieza (no se muestra en la imagen)
- 9 Neceser de viaje (no se muestra en la imagen)



## CÓMO EMPEZAR

Tenga paciencia cuando utilice el bikini trimmer por primera vez. Igual que con cualquier aparato nuevo, necesitará un tiempo para familiarizarse con este producto.

Tómese el tiempo necesario para conocer su nueva afeitadora corporal; estamos seguros de que quedará totalmente satisfecho y la disfrutará durante muchos años.



## INSTRUCCIONES DE CARGA

- Asegúrese siempre de que sus manos, la afeitadora y el adaptador de corriente estén secos antes de cargarla.
- Antes de usar la afeitadora por primera vez, cárguela por un periodo de 24 horas. Para usos posteriores, cárguela con 14-16 horas de antelación. Una carga completa le permitirá un uso sin cable de 30 minutos.
- Asegúrese de que el bikini trimmer esté apagado y luego conéctele el adaptador de corriente.
- Conecte el cable a la red eléctrica. El indicador de carga se encenderá.
- Cárguela durante el tiempo indicado arriba.
- Use la afeitadora hasta que la batería esté baja. Sabrá que la batería se está agotando cuando el aparato funcione con más lentitud.  
ATENCIÓN: Este producto sólo debe ser usado sin cable. No use el bikini trimmer mientras esté conectado a la red de suministro eléctrico.
- El aparato no se puede sobrecargar. Sin embargo, si no piensa utilizarlo durante un espacio de tiempo prolongado (2-3 meses), desenchúfelo de la red eléctrica y guárdelo. Vuelva a cargar el aparato por completo cuando desee usarlo de nuevo.
- Para conservar la vida útil de la batería, deje que se agote completamente cada seis meses y luego recárguela durante 14-16 horas.



## PRECAUCIONES A LA HORA DE CARGAR

- No conecte el adaptador de corriente a la red eléctrica con las manos húmedas.
- Cargue siempre el bikini trimmer en un lugar fresco y seco.
- No cargue el bikini trimmer cerca del agua.
- El bikini trimmer puede conectarse a una red con voltaje de 220-240 V.

### ✱ACCESORIOS DEL BIKINI TRIMMER

La afeitadora viene equipada con accesorios diferentes para satisfacer todas sus necesidades: un cortador de precisión en arco, un cortador de precisión y una miniafeitadora (cabezal MiniScreen). Además, se incluye un peine que le permitirá ajustar la longitud de corte deseada.

Consulte la sección «Instrucciones de uso» para saber sobre qué accesorios utilizar para cada área.

### ✱ CAMBIO DE ACCESORIOS:

Simplemente, coloque los accesorios en la afeitadora y hágalos girar en el sentido de las agujas del reloj hasta que queden alineados los símbolos de cierre o hasta que hagan «clic».

### ✱ACOPLAMIENTO DEL PEINE AJUSTABLE AL RECORTADOR DE PRECISIÓN

- El cortador de precisión incluye 1 peine ajustable que se puede usar para conseguir 3 longitudes de corte diferentes.
- Para ajustar el peine, insértelo en el cortador de precisión desde adelante hacia atrás hasta que encaje en su lugar.
- Para ajustar la longitud de corte, sostenga el peine por los lados y extraígallo. Ajústelo para que se alinee con las ranuras deseadas y vuelva a colocarlo en la posición de bloqueo.
- Para extraerlo, sosténgalo por los lados y deslícelo hacia fuera.

#### Ajustes de longitud del peine:

| Posición  | Longitud |
|-----------|----------|
| Sin peine | 0,8 mm   |
| 1         | 2 mm     |
| 2         | 4 mm     |
| 3         | 6 mm     |

✱ Si es la primera vez que utiliza el aparato, empiece con el ajuste máximo de longitud de corte.



## INSTRUCCIONES DE USO



Esta afeitadora está diseñada para su uso en mojado y puede utilizarse en la ducha o en la bañera.

### BIKINI

- ✱ Recortar vello largo
  - Acople el cortador de precisión.
  - Coloque el peine accesorio en la afeitadora y seleccione la longitud deseada.
  - Coloque la parte plana superior del peine sobre la piel y deslice la afeitadora lentamente a través del pelo en su dirección de crecimiento.
- ⓘ **ATENCIÓN:** asegúrese de que las cuchillas de la afeitadora no entren en contacto con zonas delicadas.

### ✱ Contorno y forma

- Coloque el cortador de precisión en arco.
- Mantenga la afeitadora en ángulo recto con relación a su piel y presione suavemente hacia abajo.
- Perfile y dé forma en las zonas que desee.
- Acople el cabezal de afeitado MiniScreen y deslícelo sobre las zonas recortadas para obtener un resultado más suave.

### ✱ Axilas

- Acople el cabezal de afeitado MiniScreen.
- Mueva suavemente la afeitadora en dirección contraria al crecimiento del vello.

**NOTA:** Si el vello tiene una longitud mayor de 1 mm, use primero el cortador de precisión.



### Consejos para obtener mejores resultados

- Después de recortar la zona, pase suavemente el cabezal de afeitado MiniScreen para obtener una piel suave y limpia.
- Sostenga la afeitadora de modo que el cabezal de afeitado MiniScreen toque suavemente la piel. Evite sostener la afeitadora en ángulo.
- Dado que todos los pelos no crecen en la misma dirección, es posible que desee probar diferentes posiciones de corte (por ejemplo, hacia arriba, hacia abajo o de un lado a otro) para obtener mejores resultados.
- Utilice la mano libre para estirar la piel y conseguir un corte más fácil.

**NOTA:** El cabezal de afeitado MiniScreen está diseñado para afeitar áreas pequeñas. No es apropiada para afeitar zonas más extensas. Para un afeitado perfecto de esas zonas use una de las afeitadoras femeninas REMINGTON®.

## ✱ SUSTITUCIÓN DE LAS LÁMINAS Y LAS CUCHILLAS

- Para garantizar un óptimo rendimiento del aparato, recomendamos sustituir regularmente las láminas y las cuchillas.

### **Cuándo hay que cambiar las láminas y las cuchillas**

- Irritación: cuando las láminas se desgasten, puede sentir irritación en la piel.
- Tirantez: cuando se desgasten las cuchillas, puede que el afeitado no le parezca muy apurado y quizá note que la cuchilla tira del pelo.
- Desgaste visible: puede notar que las cuchillas han desgastado las láminas.

## CUIDADO DEL BIKINI TRIMMER

- Cuida el producto para asegurar un óptimo rendimiento.
- Recomendamos limpiar el aparato después de cada uso.
- La manera más higiénica y sencilla de limpiar el aparato es enjuagando su cabezal con agua tibia después de su uso.
- Mantenga el interruptor en la posición «off» cuando no se utilice el aparato.

## DESPUÉS DE CADA USO

### ✱ Limpieza del cortador de precisión y del cortador de precisión en arco

- Retire con un cepillo el pelo acumulado en la unidad de corte.

### ✱ PARA LIMPIAR LA LÁMINA DEL CABEZAL MINISCREEN

- Sostenga la afeitadora en una mano, con la otra presione los botones de liberación de la lámina y retire suavemente el conjunto de láminas de la afeitadora.
- Sople para quitar cualquier resto de la lámina.
- Retire con un cepillo el pelo acumulado en la unidad de corte.
- Para volver a colocar el conjunto de láminas, coja cualquier lado de la lámina y presione hacia abajo hasta que haga clic y quede completamente sujeto. No ejerza presión sobre la lámina.

✱ Si enjuaga con agua o lo usa en la ducha, las cuchillas pueden necesitar lubricación periódicamente.

## ATENCIÓN

- Utilice solo el aceite de baja graduación suministrado o aceite de máquina de coser sobre las cuchillas.
- No utilice productos de limpieza agresivos o corrosivos para limpiar el aparato o las cuchillas.
- No aplique presión u objetos duros sobre las cuchillas.
- No desmonte el conjunto de cuchillas.
- No sumerja el producto en agua, ya que de lo contrario se dañará.

## ⚠ INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

**ADVERTENCIAS PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, DESCARGAS ELÉCTRICAS, INCENDIO O LESIONES:**

- No deje el aparato desatendido mientras está enchufado.
- No use el aparato si está dañado o si no funciona bien.
- Si el cable está dañado, éste deberá ser cambiado por el fabricante, su agente de servicio, o alguien con cualificación similar para evitar riesgos.
- No gire o dé la vuelta al cable, y no lo enrolle alrededor del aparato.
- Utilice y guarde el producto a una temperatura de entre 15 °C y 35 °C.
- No ponga ningún otro acoplamiento o accesorio (recambio) que no haya sido adquirido del fabricante.
- No desconecte el producto con las manos mojadas.
- Este producto sólo debe ser usado sin cable. No use el bikini trimmer mientras esté conectado a la red de suministro eléctrico.
- Este producto es para uso inalámbrico únicamente. No utilice este producto conectado a la corriente.
- Los menores de ocho años no deben utilizar este aparato (cable incluido), jugar con él, limpiarlo ni conservarlo, y debe mantenerse en todo momento fuera de su alcance. El uso, la limpieza o la conservación del aparato por parte de niños mayores de ocho años o por cualquier persona sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con limitaciones físicas, mentales o sensoriales solo debería realizarse tras recibir las instrucciones apropiadas y bajo la adecuada supervisión de un adulto responsable, para garantizar la seguridad de sus acciones y que se comprenden y evitan los peligros que conlleva su uso.

## ♻ PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Para evitar problemas medioambientales y de salud debido a las sustancias peligrosas con que se fabrican los productos eléctricos y electrónicos, los aparatos con este símbolo no se deben desechar junto con el resto de residuos municipales, sino que se deben recuperar, reutilizar o reciclar.



## 🔋 CAMBIO DE LA BATERÍA

- Antes de desechar el aparato, debe retirarse la batería.
- Para retirar la batería, el aparato debe estar desconectado de la red eléctrica.

### ★ Para retirar la batería recargable:

- Desenchufe la afeitadora.
- Déjela encendida hasta que el motor se pare.
- Abra el mango colocando un destornillador de cabeza plana entre el mango y el gancho para colgar.
- Separe con cuidado el gancho para colgar del mango.
- Saque con cuidado el soporte interno de la batería.

- Corte las placas de conexión de la batería y extraiga la batería.
- Deseche la batería de forma apropiada.

---

## ➡ **SERVICIO Y GARANTÍA**

---

Este producto ha sido comprobado y no presenta defectos.

Garantizamos este producto frente a cualquier problema ocasionado por defectos en los materiales o en la fabricación durante el periodo de garantía desde la fecha original de la compra del consumidor.

Si el producto se hallara defectuoso dentro del periodo de garantía, nos comprometemos a reparar cualquier defecto o a sustituir el producto o cualquier parte de éste sin coste adicional, siempre y cuando se presente el comprobante de compra.

Esto no implica una extensión del periodo de garantía.

Si la garantía está vigente, llame al Servicio de Asistencia Técnica de su región.

Esta garantía excede sus derechos legales ordinarios como consumidor.

La garantía será válida en todos los países en los que nuestro producto haya sido vendido a través de un distribuidor autorizado.

Esta garantía no cubre ningún tipo de daño del producto debido a accidente o uso incorrecto, abuso, modificación o utilización distinta a la descrita en las instrucciones técnicas o de seguridad.

Esta garantía no será válida si el producto ha sido desmontado o reparado por una persona no autorizada por nosotros.

Si llama al Servicio de Asistencia Técnica, tenga a mano el número de modelo, de lo contrario no podremos ayudarle.

Se encuentra en la placa de datos del aparato.

Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®.  
Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.



## ATTENZIONE

- Non usare l'apparecchio per altri scopi se non quelli per i quali è stato progettato, di seguito descritti in questo manuale di istruzioni.
- Non usare l'apparecchio se è danneggiato o funziona male.



## CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- 1 Accessorio rifinitore di precisione ad arco con punte arrotondate
- 2 Pettine regolabile
- 3 Accessorio rifinitore ad arco per i dettagli
- 4 Accessorio mini rasoio
- 5 Interruttore on/off
- 6 Gancio per appendere
- 7 Indicatore luminoso di carica
- 8 Spazzolino per pulizia (Non visualizzato)
- 9 Astuccio (Non visualizzato)



## COME INIZIARE

Quando si utilizza questo rifinitore per la prima volta, è opportuno dedicare alcuni minuti per comprenderne il funzionamento. Come per qualsiasi nuovo prodotto, occorre acquisire familiarità con le funzioni e il modo d'uso del rifinitore.

Il tempo impiegato per apprendere le caratteristiche del rifinitore garantirà anni di proficuo utilizzo e di completa soddisfazione.



## ISTRUZIONI PER LA CARICA

- Prima di procedere alla carica, accertarsi sempre di non avere le mani umide e che il rifinitore e l'adattatore siano asciutti.
- Prima di utilizzare il rifinitore per la prima volta, lasciarlo in carica per 24 ore. Per gli usi successivi, caricare il rifinitore per 14-16 ore. Una carica completa consente di utilizzare l'apparecchio in modalità ricaricabile per 30 minuti consecutivi.
- Accertarsi che il prodotto sia spento e collegare l'adattatore al rifinitore.
- Collegare l'adattatore alla rete di alimentazione. L'indicatore di carica si illuminerà.
- Caricare attenendosi ai tempi indicati in precedenza.
- utilizzare l'apparecchio finché la batteria non inizia a scaricarsi. All'abbassarsi del livello della batteria, il rifinitore comincia a rallentare.  
NOTA: questo prodotto può essere utilizzato esclusivamente in modalità ricaricabile. Non utilizzare il rifinitore se collegato alla rete di alimentazione.
- Il vostro apparecchio non deve essere sovraccaricato. Ad ogni modo, se il prodotto non

deve essere utilizzato per un periodo di tempo esteso (2-3 mesi), scollegarlo dalla presa di corrente e conservarlo.

- Per preservare la vita delle batterie, lasciare scaricare ogni sei mesi, poi ricaricare per 14-16 ore.
- Ricaricare completamente il rifinitore prima di cominciare ad utilizzarlo nuovamente.



## PRECAUZIONI PER LA CARICA

- Non collegare l'adattatore alla rete di alimentazione con le mani bagnate.
- Caricare sempre il rifinitore in un ambiente asciutto e fresco.
- Non caricare il rifinitore vicino all'acqua.
- Il rifinitore può essere collegato a una presa elettrica con voltaggio pari a 220-240 V.

## ✱ ACCESSORI DEL RIFINITORE

Il rifinitore è dotato di accessori diversi per soddisfare tutte le esigenze di rifinitura: un rifinitore ad arco, un rifinitore ad arco per i dettagli, un mini rasoio. Comprende anche un accessorio pettine per regolare la lunghezza di taglio.

Si veda la sezione "Modalità d'uso" per indicazioni circa l'accessorio da utilizzare per ciascuna area.

## ✱ SOSTITUZIONE ACCESSORI

Posizionare l'accessorio sul rifinitore e ruotarlo in senso orario fino a udire lo scatto che indica l'avvenuto collocamento.

## ✱ MONTARE IL PETTINE REGOLABILE SUL RIFINITORE DI PRECISIONE

- Il rifinitore di precisione è dotato di un pettine regolabile che può essere impostato su 3 lunghezze differenti.
- Per inserire il pettine, farlo scorrere sul rifinitore di precisione con un movimento antero-posteriore fino a quando non si blocca in posizione.
- Per regolare la lunghezza del pettine, afferrare i lati del pettine, fare uscire il pettine, regolare per allineare nelle fessure desiderate e fare scorrere di nuovo fino a quando si blocca nella sua posizione.
- Per smontare, afferrare il pettine dai lati e fare scorrere.

### Impostazioni dei pettini:

| Posizione     | Lunghezza |
|---------------|-----------|
| Senza pettine | 0.8mm     |
| 1             | 2mm       |
| 2             | 4mm       |
| 3             | 6mm       |

✱ Quando si utilizza il rifinitore per la prima volta, è opportuno impostare la lunghezza di

rifinitura massima.



## COME USARE



La parte destinata all'uso manuale di questo rifinitore è utilizzabile in acqua, nella vasca da bagno o sotto la doccia.

### BIKINI

- ✱ Per accorciare
  - Montare il rifinitore di precisione.
  - Posizionare l'accessorio pettine sul rifinitore e selezionare la lunghezza desiderata.
  - Appoggiare l'estremità superiore piatta del pettine sulla pelle e far scivolare lentamente il rifinitore tra i peli, nella direzione di crescita.
-  **ATTENZIONE:** accertarsi di mantenere la lama del rasoio lontano dalle zone sensibili.

### ✱ Definizione Del Contorno

- Montare il rifinitore per i dettagli ad arco.
- Mantenendo il rifinitore ad angolo retto rispetto alla pelle, esercitare una leggera pressione verso il basso.
- Definire il contorno dell'area come desiderato.
- Montare il mini rasoio e passarlo su tutte le zone depilate per una pelle più liscia.

### ✱ Ascelle

- Montare il mini rasoio.
- Muovere delicatamente il rasoio nella direzione di crescita dei peli.

**NOTA:** se i peli sono più lunghi di un 1 mm, utilizzare innanzitutto il rifinitore di precisione.



### Suggerimenti Per Ottenere Risultati Migliori

- Dopo aver accorciato i peli, passare delicatamente il mini rasoio sulle zone interessate in modo che la depilazione risulti più rifinita e uniforme.
- Reggere l'apparecchio in modo che il mini rasoio sfiori delicatamente la pelle. Evitare di tenerlo ad angolo.
- Dal momento che non tutti i peli crescono nella stessa direzione, potreste dover provare diverse posizioni di taglio (ad es. verso l'alto, verso il basso o diagonalmente) per ottenere risultati migliori.
- Utilizzare la mano libera per tirare la pelle per una rifinitura migliore.

**NOTA:** Il mini rasoio è progettato per la depilazione di piccole aree. Non è adatto alla rasatura di zone estese. Per radere accuratamente e più comodamente queste zone, utilizzare i depilatori che REMINGTON® ha dedicato al mondo femminile.

### ✱ SOSTITUZIONE DI LAMINE E LAME

- Per assicurarvi che il vostro rasoio offra prestazioni di alta qualità nel tempo, vi raccomandiamo di sostituire regolarmente lamina/lamine e lama/lame.

**Segnali che indicano che è necessario sostituire lamina/lamine e lama/lame**

- Irritazione della pelle: man mano che le lamine si usurano, potreste avvertire irritazione alla pelle.
- Sensazione di tensione: man mano che le lame si consumano potrebbero cominciare a tirare i peli durante la rasatura.
- Usura: potreste notare che le lame si sono consumate attraverso le lamine.

**CURA DEL VOSTRO APPARECCHIO**

- Trattare con cura l'apparecchio per avere prestazioni di lunga durata.
- Raccomandiamo di pulire l'apparecchio dopo ogni utilizzo.
- Il modo più semplice e più igienico per pulire l'apparecchio è quello di sciacquare la testina dopo l'uso con acqua calda.
- Tenere l'interruttore in posizione "off" quando non in uso.

**DOPO OGNI UTILIZZO****☀ Pulizia degli accessori di precisione e Rifinitore per i dettagli ad arco**

- Spazzolare i peli accumulatisi nel set di taglio.

**☀ PER PULIRE LA LAMINA DEL MINI RASOIO**

- Sorreggendo il rifinitore con una mano, premere i pulsanti di rilascio della lamina con l'altra ed estrarre delicatamente la lamina dal rifinitore.
- Soffiare per rimuovere eventuali residui dalla lamina.
- Spazzolare i peli accumulatisi nel set di taglio.
- Per riposizionare il set di taglio, sorreggere la lamina da entrambi i lati e spingerla verso il basso fino a udire lo scatto che indica l'avvenuto posizionamento. Non premere sulla lamina.

**☀ Se si sciacqua l'apparecchio sotto un getto d'acqua o se si utilizza sotto la doccia, può essere necessaria una lubrificazione periodica delle lame di taglio.**

**ATTENZIONE**

- Sulle lame utilizzare solo l'olio di gradazione leggera fornito in dotazione o olio per macchine da cucire.
- Non utilizzare detergenti aggressivi o corrosivi sulle unità o sulle loro lame.
- Non fare pressione e non premere con oggetti duri contro le lame.
- Non smontare il gruppo lama.
- Non immergere in acqua per evitare danneggiamenti.

## ❖ IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

**AVVERTENZA – PER RIDURRE IL RISCHIO DI BRUCIATURE, FOLGORAZIONI INCENDI O LESIONI PERSONALI:**

- Non lasciare l'apparecchio incustodito con la spina inserita.
- Non usare l'apparecchio se è danneggiato o funziona male.
- Se il cavo è danneggiato, farlo cambiare dal fabbricante, dal rivenditore o da qualcun altro similmente qualificato, per evitare pericoli.
- Non intrecciare o attorcigliare il cavo e non avvolgerlo attorno all'apparecchio.
- Usare e conservare il prodotto a una temperatura compresa tra i 15°C e i 35°C.
- Montare sull'apparecchio solo gli accessori forniti in dotazione.
- Non scollegare il prodotto dalla presa elettrica con le mani bagnate.
- Questo prodotto può essere utilizzato esclusivamente in modalità ricaricabile. Non utilizzare il rifinitore se collegato alla rete di alimentazione.
- Scollegare sempre l'apparecchio dalla rete elettrica prima di pulirlo o usarlo sotto la doccia.
- L'apparecchio, incluso il suo cavo, non deve essere assolutamente utilizzato da persone di età inferiore agli otto anni e deve sempre essere tenuto fuori dalla loro portata. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio effettuati da bambini di età superiore agli otto anni o da chiunque non abbia conoscenza, esperienza o che abbia ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali non devono essere effettuati senza aver prima ricevuto istruzioni appropriate e sotto la supervisione di una persona adulta responsabile per essere sicuri che l'apparecchio venga usato in modo sicuro e che i possibili rischi siano compresi ed evitati.



## PROTEZIONE AMBIENTALE

Per evitare danni all'ambiente e alla salute causati da sostanze pericolose delle parti elettriche ed elettroniche, gli apparecchi contrassegnati da questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.



## RIMOZIONE BATTERIA

- La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima della rottamazione.
- L'apparecchio deve essere disconnesso dalla corrente quando si rimuove la batteria.

### ✳Per rimuovere la batteria ricaricabile:

- Scollegare il rifinitore dalla presa di corrente.
- Lasciare acceso il rifinitore fino a quando il motore si sarà spento.
- Aprire l'impugnatura utilizzando un giravite a testa piatta tra l'impugnatura e il gancio.
- Staccare delicatamente il gancio dall'impugnatura.
- Sfilare delicatamente il supporto interno della batteria.
- Tagliare i connettori della batteria e sfilare la batteria stessa.
- La batteria deve essere smaltita in sicurezza.

---

## ➡ ASSISTENZA E GARANZIA

---

Il prodotto è stato controllato ed è privo di difetti.

Offriamo garanzia sul presente prodotto per qualsiasi difetto dovuto a materiale o lavorazione carenti per il periodo di durata della garanzia a partire dalla data di acquisto del consumatore.

Qualora il prodotto dovesse rivelarsi difettoso entro il periodo di garanzia, provvederemo gratuitamente a riparare il difetto o a sostituire il prodotto o parte di esso purché in presenza di documento attestante l'acquisto.

Ciò non comporta un'estensione del periodo di garanzia.

In caso di problemi relativi alla garanzia, chiamate il Centro Assistenza della vostra zona.

Tale garanzia è offerta in aggiunta a quella prevista per legge.

La garanzia si applicherà a tutti i paesi in cui il nostro prodotto è stato venduto mediante un rivenditore autorizzato.

La garanzia non include i danni causati al prodotto accidentalmente o per cattivo uso, abuso, alterazione del prodotto o uso incompatibile con le istruzioni tecniche e/o di sicurezza.

La garanzia non sarà applicata se il prodotto è stato smontato o riparato da personale da noi non autorizzato.

In caso si contatti un Centro Assistenza, occorre comunicare sempre il modello del prodotto.

Il modello è riportato sul prodotto.

Tak fordi du købte dit nye Remington® produkt. Forud for brug bedes du venligst gennemlæse disse instruktioner nøje og opbevare dem sikkert. Fjern venligst al emballage forud for brug.



## ADVARSEL

- Anvend ikke apparatet til andre formål end dem, der er beskrevet i denne brugsanvisning. Undlad at tilslutte andet tilbehør end det vi leverer.
- Undlad at anvende apparatet, hvis det er beskadiget, ikke fungerer korrekt eller har været tabt i vand.



## HOVEDFUNKTIONER

- 1 Præcisionstrimmer med komfort-spids
- 2 Justerbar kam
- 3 Bueformet detaljetrimmer
- 4 MiniScreen-barberhoved
- 5 Tænd/Sluk kontakt
- 6 Ophængningskrog
- 7 Opladningsindikator
- 8 Rengøringsbørste (ikke vist)
- 9 Etui (ikke vist)



## KOM GODT IGANG

Vær tålmodig når du bruger din kropstrimmer for første gang. Som med alle andre nye produkter kan det tage lidt tid før end man er helt bekendt og vant til at bruge produktet. Brug den nødvendige tid på at gøre dig selv bekendt med din nye trimmer, da vi er sikre på at du vil få mange års fornøjelig brug af og være fuldt ud tilfreds med produktet.



## VEJLEDNING I OPLADNING

- Sørg altid for, at dine hænder, trimmeren og adapteren er tørre før opladning. Oplad din Remington® kosmetiktrimmer i 24 timer, før du bruger den første gang. Efterfølgende oplades i 14-16 timer før brug. En fuld opladning giver 30 minutters ledningsfri brug.
- Sørg for, at produktet er slukket, og slut adapteren til trimmeren.
- Sæt derefter adapterstikket i stikkontakten. Opladerlampen vil lyse op.
- Oplad i den ovenfor anførte tid.
- Brug apparatet, indtil batteristanden er lav. Det er den, når trimmeren kører betydeligt langsommere end normalt.  
NB: Dette apparat er kun til ledningsfri brug. Brug ikke trimmeren, mens den er sluttet til lysnettet.
- Dit apparat kan ikke overoplades. Men hvis produktet ikke skal bruges i længere tid (2-3 måneder), skal det tages ud af stikkontakten og opbevares. Når du ønsker, at bruge det igen skal det fuldt oplades.

- For at bevare dine batteriers levetid skal du lade dem løbe tør hvert halve år og oplade dem igen i 14-16 timer.



## ADVARSEL

- Sæt ikke adapterstikket i stikkontakten med våde hænder.
- Oplad altid trimmeren et køligt og tørt sted.
- Oplad ikke trimmeren i nærheden af vand.
- Trimmeren kan tilsluttes en spænding mellem 220-240 V.

## \*TILBEHØR TIL DIN TRIMMER

Din trimmer har 4 forskellige trimmerhoveder, som opfylder ethvert behov for trimning: en præcisionstrimmer, en bueformet detaljetrimmer og en mini screen shaver. Læs venligst i afsnittet "sådan bruges", hvilket tilbehør der bruges til hvilket formål.

## \*UDSKIFTNING AF HOVEDER

Sæt tilbehøret på trimmeren, og drej det med uret, indtil låsesymbolerne sidder over for hinanden, og der høres et tydeligt klik.

## \* SÅDAN SÆTTER DU DEN JUSTERBARE KAM PÅ PRÆCISIONSTRIMMEREN

- Præcisionstrimmeren har en indstillelig kam, som kan indstilles til 3 forskellige trimmelængder
- For at fastgøre kammen skal den påsættes præcisionstrimmeren forfra og bagud, indtil den er i låst position.
- Indstil kamlængden ved at tage fat på begge sider af kammen, tag kammen af for derefter at passe den ind i de ønskede sprækker og tryk den tilbage i låst position.
- Tag kammen af ved at tage fat om dens sider og trække den af.

### Indstillinger af kam:

| Indstilling | Længde |
|-------------|--------|
| Ingen kam   | 0.8mm  |
| 1           | 2mm    |
| 2           | 4mm    |
| 3           | 6mm    |

\*Start med den maksimale indstilling af trimmelængden, hvis det er første gang, du bruger trimmeren.



## SÅDAN BRUGES



Trimmeren er en vådtrimmer, hvor den håndholdte del kan anvendes i karbad eller brusebad

### BIKINIZONE

- \* Trimning af længden
  - Monter præcisionstrimmeren.
  - Anbring kamtilbehøret på trimmeren, og vælg den ønskede længde.
  - Anbring kammens flade top mod huden, og lad trimmeren glide langsomt gennem håret i hårets vækstretning.
-  **ADVARSEL:** sørg for, at trimmerbladet holdes borte fra følsomme områder.

### \* Kanter og formgivning

- Påsæt den buedeformede detaljetrimmer
- Hold trimmeren i en ret vinkel mod huden og tryk forsigtigt ned.
- Lav kanter og form, lige som du vil.
- Monter miniscreen shaveren, og før den over de trimmede områder, så får du et glattere resultat

### \* Under Armene

- Monter miniscreen shaveren.
  - Før forsigtigt shaveren mod hårets vækstretning.
- NB: Hvis håret er længere end 1 mm, anvendes præcisionstrimmeren først



### Tips til at opnå det bedste resultat

- Hvis du efter trimningen går let over det trimmede område med miniscreen shaveren, får du en glat og ren finish.
  - Hold trimmeren således at miniscreen-shaveren berører huden let. Undgå at holde groomeren i vinkel
  - Siden alle hår ikke gror i den samme retning kan det nogen gange være nødvendigt at trimme fra forskellige vinkler (f.eks. opad, nedad eller på tværs) for at opnå de bedste resultater.
  - Stræk huden med din frie hånd for en nemmere trimning
- NB: Miniscreen shaveren er designet til at barbære små, detaljerede områder. Den er ikke designet til at barbære større områder. Brug en af Remingtons® ladyshavere for at få en tæt og behagelig barbering af sådanne områder.

### \* UDSKIFTNING AF FOLIE OG SKÆRINGSELEMENTER

- For at sikre en fortsat høj kvalitet og ydeevne for din trimmer anbefaler vi at folie og skæringsselement(er) udskiftes jævnlige.

### Tegn på at din folie og skæringsselementer skal udskiftes

- Irritation: I takt med at folien slides op, kan det hænde at der opleves hudirritation.
- Udtrækning: I takt med at der slides på skæringsselementerne, kan det hænde at barberingen ikke længere føles helt så tæt, samt at skæringsselementerne trækker i

hårene.

- Gennemslidning: Det kan hænde at skæringsselementerne slider igennem folien.



## **VEDLIGEHODELSE AF DIN TRIMMER:**

- Plej og vedligehold dit apparat for at sikre en lang levetid med optimal ydeevne.
- Vi anbefaler at du rengør dit apparat hver gang du har brugt det.
- Den nemmeste og mest hygiejniske måde at rengøre apparatet på, er ved at rense apparatets hovede i varmt vand efter endt brug.
- Hold apparatet slukket når det ikke er i brug.



## **EFTER HVER BRUG**

✱ Rengøring af trimmerhovederne, præcisionstrimmer og den bueformede detaljetrimmer.

- Børst opsamlede hår væk fra skærehovedet.

✱ RENGØRING AF MINISCREEN-SKÆRET

- Hold trimmeren i den ene hånd, tryk med den anden på skærudløserknappen, og træk forsigtigt skærenheden af trimmeren
- Pust eventuelle løse hårrester bort fra skæret
- Børst opsamlede hår af knivhovedet
- Når skærenheden skal sættes på igen, holder du på hver side af skæret og trykker ned, indtil du hører et klik, og enheden er fastgjort. Tryk ikke ned på selve skæret.

✱ Når barbermaskinen anvendes under vand eller i brusebadet kan det være nødvendigt at smøre skæret regelmæssigt.



## **ADVARSEL**

- Brug udelukkende den lette olie som leveres med apparatet, eller alternativt symaskineolie, på klingerne.
- Undgå at bruge kraftige eller ætsende rengøringsmidler på enhederne eller disses skær.
- Undgå at påføre tryk eller hårde objekter til skæringsselementerne.
- Skil ikke skæringssamlingen ad.
- Undgå at nedsænke apparatet i vand, da dette vil resultere i skader på apparatet.

**VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER:**

**ADVARSEL - FØLGENDE BØR OVERHOLDES, FOR AT RISIKOEN FOR FORBRÆNDINGER, ELEKTRISK STØD, BRAND ELLER PERSONSKADE REDUCERES**

- Lad aldrig apparatet stå uden opsyn, når det er sluttet til lysnettet.
- Undlad at anvende apparatet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, serviceværkstedet eller en tilsvarende kvalificeret fagmand, så eventuelle skader undgås.
- Undgå at sno eller slå knæk på ledningen, og vikl ikke ledningen rundt om apparatet.
- Brug og opbevar produktet ved en temperatur på mellem 15°C og 35°C.
- Undlad at tilslutte andet tilbehør end det vi leverer.
- Tag ikke stikket ud af kontakten med våde hænder.
- Dette apparat er kun til ledningsfri brug. Brug ikke trimmeren, mens den er sluttet til lysnettet.
- Apparatet, inklusive ledning, må ikke bruges, leges med, rengøres eller vedligeholdes af personer på under otte år, og bør altid holdes uden for deres rækkevidde.
- Brug, rengøring eller vedligeholdelse af apparatet, af børn på mere end otte år, eller personer med mangel på kendskab, erfaring eller med reduceret fysisk, sensoriske eller psykiske handicap, bør kun foretages efter passende instruktion og under forsvarligt tilsyn af en ansvarlig voksen, for at sikre at de tilknyttede farer og risici forstås og undgås.

**MILJØBESKYTTELSE**

Elektriske og elektroniske apparater, der er mærket med dette symbol, kan indeholde farlige stoffer, og må ikke bortskaffes med husholdningsaffald, men skal afleveres på en dertil udpeget lokal genbrugsstation for at undgå skade på miljø og menneskers sundhed.

**FJERNELSE AF BATTERI**

- Batteriet skal fjernes fra apparatet før end det skrottes.
- Apparatet skal frakobles stikkontakten før batteriet fjernes.

**\* Fjernelse af det genopladelige batteri:**

- Tag trimmeren ud af stikket.
- Kør trimmeren indtil motoren stopper.
- Åbn håndtaget ved at sætte en fladhovedet skruetrækker ind mellem håndtaget og ophængningskrogen
- Lirk nu forsigtigt ophængningskrogen af håndtaget.
- Lirk nu forsigtigt det indvendige beslag af batteriet.
- Fjern pladerne fra batteriet og tag batteriet ud.
- Batteriet skal afskaffes på sikker vis.

---

## ➡ SERVICE OG GARANTI

---

Dette produkt er blevet kontrolleret og er fri for defekter.

Vi garanterer dette produkt mod eventuelle defekter, som skyldes defekt materiale eller materialefejl i garantiperioden, fra den oprindelige dato for forbruger købet.

Hvis der skulle opstå en defekt i forbindelse med produktet, inden for garantiperioden, vil vi reparere enhver sådan defekt, eller vælge at erstatte produktet eller dele heraf uden gebyr, såfremt der foreligger bevis for køb. Dette vil ikke resultere i en forlængelse af garantiperioden.

I tilfælde af garantiindløsning rettes der blot henvendelse til dit nærmeste Service Center.

Denne garanti tilbydes i tillæg til og udover dine normale rettigheder som forbruger.

Denne garanti skal gøre sig gældende i alle lande, hvor vores produkt er blevet solgt af en autoriseret forhandler.

Denne garanti omfatter ikke skader på produktet, der opstår som resultat af ulykker eller fejlbrug, misbrug, ændring af produktet eller brug af produktet, som er uforenelig med de tekniske og/eller sikkerhedsmæssige instruktioner.

Denne garanti vil ikke være gældende, hvis produktet er blevet skilt ad eller repareret af en person, der ikke er autoriseret af os.

Hvis du henvender dig til Service Centret, bedes du venligst have Modelnummeret ved hænde, eftersom vi ikke vil kunne hjælpe dig uden.

Det forefindes på den dataplade, som kan findes på apparatet.

Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt.

Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.



## OBSERVERA

- Använd inte apparaten för några andra ändamål än sådana som beskrivs i denna bruksanvisning.
- Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.



## NYCKELFUNKTIONER

- 1 Precisionstrimmer med "Comfort Tips" (tillbehör)
- 2 Justerbar kamtillsats
- 3 Bågformad detaljtrimmer (tillbehör)
- 4 MiniScreen raktillsats
- 5 På/av-knapp
- 6 Upphållningsanordning
- 7 Indikatorlampa laddning
- 8 Rengöringsborste (Visas inte)
- 9 Förvaringspåse (Visas inte)



## KOMMA IGÅNG

Var tålmodig när du använder trimmern för första gången. Som med alla nya produkter kan det ta ett litet tag att bekanta sig med funktionerna.

Ta tid på dig för att lära dig hur apparaten fungerar. Vi är säkra på att du har många års nytta framför dig med en produkt du kommer vara helt nöjd med



## LADDNINGSinSTRUKTIONER

- Se alltid till att dina händer, trimmer och nätadapter är torr innan laddning.
- Innan du använder din trimmern första gången ska den laddas i 24 timmar. Vid fortsatt användning, ladda i 14-16 timmar innan användningen. En full laddning tillåter 30 minuter sladdlös användning
- Se till att produkten är avstängd och anslut nätadaptern till trimmern.
- Anslut nätadaptern till elnätet. Laddningsindikatorn börjar lysa.
- Ladda under ovan angiven tid.
- Använd produkten tills batterinivån är låg. Detta indikeras av att trimmer kör klart saktare  
OBS: Denna produkt är endast till för sladdlös användning. Använd inte trimmern när den är ansluten till elnätet
- Apparaten kan inte bli överbelastad men dra ur sladden från elnätet och sätt undan apparaten om den inte ska användas under en längre tid (2-3 månader).
- För att förlänga batteriernas livslängd ska de köras tomma en gång i halvåret och sedan laddas på nytt i 14- 16 timmar.

**LADDNINGSVARNING**

- Koppla inte in nätadaptern till elnätet med våta händer.
- Ladda alltid trimmern på en kall och torr plats.
- Ladda inte trimmern i närheten av vatten.
- Trimmern kan anslutas till eluttag för 220/240V.

**★DINA TRIMMERTILLBEHÖR**

Din nya trimmer med fyra olika tillbehör – en precisionstrimmer med tillhörande kam, en mjukt rundad detaljtrimmer och ett rakhuvud – uppfyller alla dina krav. Se avsnittet "Så använder du produkten" för vägledning om vilken del du ska använda för olika områden.

**★BYTE AV TILLBEHÖREN:**

Placera tillsatsen på trimmern och vrid den medurs tills låssymbolerna ligger i linjer, du hör ett klickljud.

**★MONTERA DEN JUSTERBARA KAMMEN PÅ PRECISIONSTRIMMERN**

- Precisionstrimmern har en justerbar kam för fyra olika trimlängder
- Kamtillsatsen sätter du fast genom att skjuta in den i precisionstrimmern framifrån och bakåt tills den låser på plats.
- Justera kamlängden genom att ta tag i kammens sidor. Skjut sedan upp kammen för att rikta in den i önskade spår och skjut den tillbaka till låst läge
- Ta av kammen genom att ta tag i kammens sidor och skjuta upp den

Inställningar för kamtillsatsen:

| Läge      | Längd |
|-----------|-------|
| Ingen kam | 0.8mm |
| 1         | 2mm   |
| 2         | 4mm   |
| 3         | 6mm   |

- ★Om du trimmar för första gången, starta med maximal trimlängdinställning

**ANVÄNDNING**

Denna trimmer är en våttrimmer, vars handhållna del kan användas i badet eller duschen

**BIKINI**

- ★ Trimning av längden
  - Montera precisionstrimmern.
  - Placera kamtillsatsen på trimmern, välj önskad längd.
  - Placera den platta toppen hos kammen mot huden och låt trimmern sakta glida genom håret i hårets växtriktning.

 **VARNING:** Se till att trimmerbladet hålls undan från känsliga områden.

### **Kantning Och Formgivning**

- Ansluta detaljtrimmern
- Håll trimmern i rätt vinkel mot huden och tryck ned försiktigt.
- Kanta och forma området så som du önskar.
- Montera miniscreen rakapparaten och för den över de trimmade områdena för ett mjukare resultat.

### **Under Armar**

- Montera miniscreen rakapparaten.
- För försiktigt rakapparaten mot hårets växtriktning

OBS: Om hårlängden är längre än 1 mm, använd precisiontrimmern först

### **Tips För Bäst Resultat**

- Efter trimningen, gå lätt över det trimmade området med miniscreen för att få en mjuk och renavslutning.
- Håll apparaten så att trimmerns miniscreen försiktigt vidrör huden. Undvik att hålla apparaten vinklad
- Eftersom inte alla strån växer i samma riktning kan du prova olika trimningslägen (t.ex. uppåt, nedåt eller diagonalt) för att få ett ännu bättre resultat.
- Trimningen går smidigare om man samtidigt använder den fria handen till att sträcka ut huden.

OBS: Miniscreen rakapparaten är skapad för att raka mindre och detaljerade områden. Den skapades inte för att raka stora ytor. Använd REMINGTON's rakapparat för kvinnor för en nära bekväm rakning av dessa områden

### **BYTE AV BLAD & SKÄR**

- För att kontinuerligt få bästa kvalitet och prestanda av din rakapparat rekommenderar vi att blad och skär byts ut regelbundet.

#### **Tecken på att blad och skär behöver bytas ut**

- Irritation: När bladen har blivit slitna kan huden kännas irriterad efteråt.
- Hårddragning: När skären blir slitna kan rakningen kännas mindre nära, och de drar i dina hårstrån.
- Genomnött: Du märker att skären har nött sig igenom bladen.

## **SKÖTSEL AV TRIMMERN**

- Ta hand om din apparat för att få en långvarig prestanda.
- Vi rekommenderar att du rengör apparaten efter varje användning.
- Det enklaste och mest hygieniska sättet att rengöra apparaten på är att skölja huvuddelen under varmt vatten efter användningen.
- Strömknappen ska stå på "off" (av) när den inte används.

## ➡ EFTER VARJE ANVÄNDNING

### ★ Rengöra precisionstrimmern och detaljtrimmern.

- Borsta bort håret från skärbladsenheten.

### ★ FÖR ATT GÖRA REN MINISCREENFOLIEN

- Håll trimmern i ena handen och med den andra trycker du på låsknappen till folien och försiktigt trycker foliemontaget av trimmern.
- Blås bort allt löst skräp från folien.
- Borsta bort håret från skärbladsenheten.
- För byte av foliemontage, håll ena sidan av folien och tryck nedåt tills du hör ett klick och det sitter på plats. Tryck inte på folien

★ Om man sköljer apparaten under vatten eller använder den i duschen kan man behöva smörja in skärbladen med jämna mellanrum.



## OBSERVERA

- Använd endast den tunna olja som medföljer eller symaskinsolja på bladen.
- Använd inte starka eller slipande rengöringsmedel på enheterna eller deras skär.
- Utsätt inte skären för tryck eller hårda föremål
- Montera inte isär skäruppsättningen.
- Får ej nedsänkas helt i vatten då detta skadar apparaten.



## VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

### VARNING – FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR BRÄNNSKADOR, ELEKTRISKSTÖT, BRAND ELLER PERSONSKADOR:

- Lämna inte apparaten utan tillsyn när den är ansluten.
  - Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
  - Om sladden är skadad måste den ersättas av tillverkaren, serviceombud eller någon med liknande kompetens för att undvika skaderisker.
  - Vrid eller vik inte sladden, och snurra den inte runt apparaten.
  - Använd och förvara produkten vid en temperatur mellan 15°C och 35°C.
  - Använd bara tillbehör och övrig utrustning som företaget tillhandahåller.
  - Ta inte ur sladden med våta händer
  - Denna produkt är endast till för sladdlös användning. Använd inte trimmern när den är ansluten till elnätet
  - Denna produkt får endast användas utan sladd. Använd inte din trimmer när den är anslutentill eluttag.
  - Apparaten, inklusive sladd, får inte användas av, lekas med, rengöras eller underhållas av barn under åtta års ålder, och måste alltid förvaras utom räckhåll för dessa.
- Användning, rengöring eller underhåll utav apparaten av barn över åtta år eller av någon som saknar kunskapen, erfarenhet eller som har reducerad fysisk, sensorisk eller mental kapacitet får endast ske efter lämpliga anvisningar från och under tillräckligt

överinseende av en ansvarig vuxen, för att garantera att säkerheten upprätthålls och att riskerna som finns har förståtts och kan undvikas.



## MILJÖSKYDD

För att undvika miljö- och hälsoproblem som beror på farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter får inte apparater som är märkta med denna symbol kastas tillsammans med osorterat hushållsavfall utan de ska tillvaratas, återanvändas eller återvinnas.



## BORTTAGNING AV BATTERI

- Batteriet måste tas ut ur apparaten innan den avyttras.
- Apparaten måste kopplas ifrån nätuttaget när batteriet tas bort.



För att avlägsna uppladdningsbara batteriet:

- Koppla ur trimmern.
- Kör trimmer tills motorn stannar upp.
- Öppna handtaget genom att placera en skruvmejsel mellan handtaget och upphängningsanordningen.
- Lossa försiktigt upphängningsanordningen från handtaget
- Dra varsamt ut batteriets inre hölje.
- Kapa batteriets kopplingsplattor och ta ut batteriet.
- Batteriet måste lämnas till batteriåtervinningen.



## SERVICE OCH GARANTI

Produkten har kontrollerats och är utan fel.

Vi garanterar att denna produkt inte har några fel som uppkommit på grund av materialfel eller tillverkningsfel under garantiperioden från inköpstillfället på originalkvittot.

Skulle produkten fungera felaktigt före garantiperiodens utgång, reparerar vi defekten eller väljer att ersätta produkten eller någon del av den utan extra kostnad, under förutsättning att inköpsbevis/kvitto kan uppvisas.

Detta innebär inte en förlängning av garantiperioden.

Ring ditt lokala servicecenter vid utnyttjande av garantin.

Denna garanti gäller utöver och under längre tid än dina normala konsumenträttigheter.

Garantin gäller i alla länder där vår produkt säljs via en auktoriserad återförsäljare.

Denna garanti inkluderar inte skador på produkten som uppkommit på grund av olycka eller felaktig användning, åverkan, ändringar på produkten eller användning som inte följt de tekniska och/eller säkerhetsanvisningar som angivits.

Garantin upphör att gälla om produkten monteras isär eller repareras av en person som inte auktoriserats av oss.

Om du ringer servicecentret ber vi dig ha modellnumret till hands, då vi behöver det för att kunna hjälpa dig.

Du finner numret på märkplattan på apparaten.

Kiitämme, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen.

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ja säilytä ne turvallisessa paikassa.

Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.



## HUOMIO

- Älä käytä laitetta muihin kuin tässä käyttöohjeessa kuvattuihin tarkoituksiin.
- Älä käytä laitetta, jos se on vahingoittunut tai toimii huonosti.



## TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET

- 1 Vinkkejä tarkkuustrimmerin miellyttävään käyttöön
- 2 Säädetty kampa
- 3 Kaaritarkkuustrimmeri
- 4 MiniScreen vaihtopää
- 5 Virtakytkin
- 6 Ripustuskoukku
- 7 Latauksen merkkivalo
- 8 Puhdistusharja (Ei kuvassa)
- 9 Säilytyspussi (Ei kuvassa)



## ALOITUSOPAS

Ole kärsivällinen käyttäessäsi vartalotrimmeriä ensimmäisen kerran. Kuten kaikkien uusien tuotteiden kanssa, laitteeseen tutustumiseen saattaa kulua hieman aikaa.

Varaa aikaa uuteen laitteeseesi perehtymiseen, sillä olemme varmoja, että nautit sen käytöstä ja olet tyytyväinen laitteeseen monen vuoden ajan.



## LATAUSOHJEET

- Varmista aina, että kätesi, laite ja verkkosovitin ovat kuivia, ennen kuin lataat tuotteen
  - Lataa trimmeriä 24 tunnin ajan ennen ensimmäistä käyttöä. Lataa laitetta 14-16 tuntia ennen seuraavia käyttökertoja. Yksi täysi lataus riittää 30 minuutin käyttöön
  - Varmista, että laite on pois päältä ja kiinnitä verkkosovitin laitteeseen.
  - Yhdistä verkkosovitin verkkoon. Latauksen merkkivalo syttyy.
  - Anna latautua yllämainitun ajan.
  - Käytä tuotetta, kunnes akku alkaa tyhjentyä. Tämän huomaut siit, että laite toimii huomattavasti hitaammin
- HUOM.: Tämä laite on tarkoitettu vain langattomaan käyttöön. Älä käytä laitetta, kun se on yhdistettynä verkkovirtaan.
- Laitetta ei voi ylläladata. Jos laitetta ei kuitenkaan aiota käyttää pidempään aikaan (2-3 kuukautta), irrota se verkosta ja laita säilytykseen.
  - Akkujen kunnossa pitämiseksi anna niiden purkautua kuuden kuukauden välein ja lataa niitä sen jälkeen 14-16 tunnin ajan.



## VAROITUKSIA LATAUKSESTA

- Älä liitä verkkosovitinta verkkoon märin käsin.
- Lataa laite aina viileässä, kuivassa paikassa
- Älä lataa laitetta veden lähellä.
- Trimmeri voidaan liittää 220–240 V jännitteen pistorasiaan.

## ✳ MUOTOILIJAN OSAT

Trimmerissäsi on 4 erilaista lisäosaa, jotka tyydyttävät kaikki trimmaustarpeesi: tarkkuusrajoin, kaaritarkkuustrimmeri ja teräverkollinen minipartakone. Ohjeissa kerrotaan, mitä lisävarustetta kullakin alueella käytetään.

## ✳ LISÄOSIEN VAIHTAMINEN:

Aseta pää muotoilijalle ja käännä sitä myötöpäivään, kunnes lukko-symbolit ovat kohdakkain / kuulet sennapsahtavan paikalleen

## ✳ SÄÄDETTÄVÄN KAMMAN KIINNITTÄMINEN TARKKUSTRIMMERIIN

- Tarkkuustrimmerissä on säädettävä kampa, joka voidaan säätää 3 eri leikkauspituuteen
- Voit kiinnittää kampaosan työntämällä sen tarkkuustrimmerin päälle etupuolelta siten, että selukittuu paikoilleen.
- Säädä kamman pituus tarttumalla kampa molemmista sivuista, liu'uta kampa pois ja säädä kohdistamalla haluamaasi koloon, liu'uta takaisin lukittuun asentoon.
- Poista tarttumalla kamman sivuihin ja liu'uttamalla pois

Kampaosan säädöt.

| Asento   | Pituus |
|----------|--------|
| Ei kampa | 0.8mm  |
| 1        | 2mm    |
| 2        | 4mm    |
| 3        | 6mm    |

✳ Mikäli käytät laitetta ensimmäistä kertaa, aloita suurimmalla mahdollisella pituuden asetuksella.



## KÄYTTÖOHJE



Tämä trimmeri on märkätrimmeri, jonka kädessä pidettävää osaa voidaan käyttää kylvyssä ja suihkussa.

### BIKINI



#### Pituuden trimmaus

- Kiinnitä täsmämuotoilija.
- Aseta trimmerin ohjauskampa valitse haluamasi pituus.
- Aseta kamman litteä pää ihoa vasten ja työnnä trimmeriä hitaasti iholle karvojen kasvusuunnan myötäisesti



VARO: Varmista, että trimmerin terät eivät pääse herkille alueille.



#### Rajaaminen Ja Muotoileminen

- Liitä kaaritarkkuustrimmeri.
- Pidä trimmeriä suorassa kulmassa ihoa vasten ja paina kevyesti.
- Rajaa ja muotoile alue haluamallasi tavalla.
- Kiinnitä miniscreen-ajopää ja kulje trimmattujen alueiden yli saadaksesi sileämmän tuloksen

#### Kainalat

- Kiinnitä miniscreen-ajopää.
  - Liikuta laitetta hellävaroin kasvusuuntaa vastaan.
- HUOM.: Jos karvat ovat yli 1 mm pituisia, käytä ensin tarkkuustrimmeriä.



#### Vinkkejä Parhaan Ajotuloksen Saavuttamiseen

- Aja trimmatut alueet muotoilun jälkeen kevyesti mikroverkkoleikkurilla pehmeän ja siistin ajotuloksensaavuttamiseksi
- Pidä leikkuria siten, että MiniScreen koskettaa kevyesti ihoasi. Vältä leikkurin pitämistä kulmassa
- Koska kaikki karvat eivät kasva samaan suuntaan, voit kokeilla erilaisia leikkuusuuntia (ts.. ylöspäin, alaspäin tai poikittain) paremman tuloksen saamiseksi.
- Venytä ihoa vapaalla kädelläsi siten ajaminen on helpompaa

HUOM.: Miniscreen-ajopää on suunniteltu pienten, yksityiskohtaisten alueiden ajeluun. Sitä ei oletarkoitettu käytettäväksi laajoilla alueilla. Näiden alueiden tarkkaa ja miellyttävää karvan poistoa vartensuosittelemme jonkin REMINGTON®in lady-shaverin käyttöä.



#### TERÄVERKKOJEN JA LEIKKUUTERIEN VAIHTO

- Suosittelemme teräverkkojen ja leikkuuterien säännöllistä vaihtamista, jotta laite pysyisi pitkään hyvässä kunnossa ja toimisi laadukkaasti.

#### Merkkejä teräverkon/-verkkojen ja leikkuuterän/-terien vaihdon tarpeellisuudesta

- Ärsytys: Teräverkkojen kuluessa saattaa iholle tuntua ärsytystä.
- Veto: Leikkuuterien kuluessa kone ei pääse enää yhtä lähelle ihoasi, ja saatat tuntea leikkuuterän vetävän ihokarvojasi.
- Läpikumminen: Saatat huomata leikkuuterien kuluttaneen teräverkot puhki.

## TRIMMERIN HOITO

- Pidä huolta laitteestasi, jotta se pysyy kunnossa pitkään.
- Suosittelemme laitteen puhdistamista jokaisen käyttökerran jälkeen.
- Helpoin ja hygieenisin tapa puhdistaa laite on huuhdella laitteen ajopää lämpimällä vedellä käytön jälkeen.
- Pidä kytkin aina "off"-asennossa, kun laite ei ole käytössä.

## JOKAISEN KÄYTTÖKERRAN JÄLKEEN

### Tarkkuusrajaimen ja kaaritarkkuustrimmerin puhdistaminen.

- Poista leikkuuteräyksikköön kertyneet ihokarvat harjaamalla.

### MINISCREEN-TERÄVERKON PUHDISTAMINEN

- Pidä trimmeriä kädessä ja paina toisella kädellä teräverkon vapautuspainikkeita ja vedäteräverkko-osa varovasti irti muotoilijasta.
- Puhalla irtonainen pöly verkosta
- Poista leikkuuteräyksikköön kertyneet ihokarvat harjaamalla
- Aseta teräverkko-osa takaisin yksikköön: pidä teräverkkoa kiinni reunoista ja työnnä sitä alaspäin, kunnes kuulet napsahduksen ja se on tukevasti paikallaan. Älä paina teräverkkoa.

### Leikkurin huuhteleva vedellä tai

sen käyttäminen suihkun aikana saattaa vaatia leikkuriterien säännöllisen voitelun.

## HUOMIO

- Käytä terien voiteluun ainoastaan laitteen mukana toimitettua voiteluöljyä tai ompelukoneöljyä.
- Älä puhdista laitteen osia tai leikkuuteriä voimakkailla tai syövyttävillä puhdistusaineilla.
- Älä paina leikkuuterä tai kosketa niitä kovilla esineillä
- Älä pura leikkuuteräsarjaa.
- Älä upota veteen, sillä se vahingoittaa laitetta.

## TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA

**VAROITUS – NOUDATA SEURAAVIA OHJEITA PALOVAMMOJEN, SÄHKÖISKUJEN, TULIPALOJEN JA HENKILÖVAHINKOJEN VÄLTÄMISEKSI:**

- Älä jätä laitetta vaille silmälläpitoa, kun se on kytketty sähköverkkoon.
- Älä käytä laiteta, jos se on vahingoittunut tai toimii huonosti.
- Jos sähköjohto on vahingoittunut, se pitää antaa valmistajan, tämän huoltopalvelun tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön vaihdettavaksi vaarojen välttämiseksi.
- Älä kierrä tai taivuta virtajohtoa, äläkä kierrä sitä laitteen ympärillä.
- Käyttö- ja säilytyslämpötilan tulee olla 15 °C:n ja 35 °C:n välillä.
- Älä käytä muita kuin valmistajan omia lisälaitteita.

- Älä irrota pistoketta märin käsin
- Tämä laite on tarkoitettu vain langattomaan käyttöön. Älä käytä laitetta, kun se on yhdistettynä verkkovirtaan.
- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan ilman johtoa. Älä käytä trimmeriä, kun se on liitetty pistorasiaan.
- Alle 8-vuotiaat lapset eivät saa käyttää, puhdistaa tai hoitaa laitetta ja sen virtajohtoa tai leikkiä sillä. Laite tulee aina pitää poissa lasten ulottuvilta. Yli 8-vuotiaat lapset tai henkilöt, joilla ei ole tarpeeksi tietoa, kokemusta tai joiden aistit, fyysiset tai henkiset ominaisuudet rajoittavat laitteen käyttöä, saavat käyttää laitetta heistä vastuussa olevan henkilön valvonnassa ja saatuaan riittävän ohjeistuksen. Tämä varmistaa, että käyttö on turvallista ja käyttöön liittyvät vaarat ymmärretään ja ne osataan välttää.



## YMPÄRISTÖN SUOJELU

Jotta vältettäisiin ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, jotka johtuvat vaarallisista aineista sähkölaitteissa ja elektronisissa laitteissa, tällä symbolilla varustetut laitteet tulee hävittää erillään lajittelemattomista jätteistä, ne on otettava talteen ja kierrätettävä.



## AKUN POISTAMINEN

- Akku tulee poistaa laitteesta ennen laitteen hävittämistä.
- Laite tulee akkua poistettaessa kytkeä irti verkkovirrasta.



### Poistaaksesi ladattavan akun:

- Ota laite pois virtapistokkeesta.
- Pidä laite käynnissä kunnes moottori sammuu.
- Avaa kahva asettamalla ruuvimeisselinlitteä pää kahvan ja ripustuskoukun väliin.
- Väännä ripustuskoukku varovasti irtikahvasta
- Ota varovasti ulos akun sisempi kannatin.
- Katkaise akun liitin levyt ja poista akku.
- Akku tulee hävittää turvallisesti.

## ➡ HUOLTO JA TAKUU

Tämä tuote on tarkastettu ja virheetön.

Takaamme tämän tuotteen raaka-aine- ja valmistusvirheiden osalta takuukauden, joka alkaa asiakkaan alkuperäisestä ostopäivästä.

Jos tuote osoittautuu virheelliseksi takuukauden aikana, korjaamme sen tai vaihdamme tuotteen tai sen osan veloituksetta ostotositetta vastaan.

Tämä ei kuitenkaan tarkoita takuuajan pidentymistä.

Takuuasioissa pyydämme ottamaan yhteyttä paikalliseen huoltoliikkeeseen

Tämä takuu ei vaikuta kuluttajan lakisääteisiin oikeuksiin.

Takuu kattaa kaikki maat, joissa tuotetta myyvät valtuutetut jälleenmyyjät.

Takuu ei kata onnettomuudesta, väärinkäytöstä, tuotteen muuntamisesta tai teknisten ohjeiden ja/tai turvallisuusohjeiden vastaisesta käytöstä johtuvia vaurioita.

Takuu ei ole voimassa, jos tuotteen on purkanut tai korjannut joku muu kuin valtuuttamamme henkilö.

Soittaessasi huoltoliikkeeseen pidä mallinumero käsillä, koska emme voi auttaa sinua ilman sitä

Mallinumero löytyy laitteen arvokilvestä.

Obrigado por adquirir este novo produto Remington®.

Antes de utilizar o aparelho, leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.



## CUIDADO

- Não utilize o aparelho para quaisquer outras finalidades senão as descritas nestas instruções.
- Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.



## CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- 1 Aparador de precisão acessório com pontas de conforto
- 2 Pente acessório ajustável
- 3 Aparador minucioso em arco acessório
- 4 Acessório com mini folha de corte
- 5 Botão on/off
- 6 Gancho para pendurar
- 7 Luz indicadora de carga
- 8 Escova de limpeza (não mostrada)
- 9 Bolsa de armazenamento (não mostrada)



## COMO COMEÇAR

Seja paciente ao utilizar o seu aparador pela primeira vez. Tal como acontece com qualquer novo produto, poderá demorar algum tempo até estar totalmente familiarizado com o mesmo.

Dedique algum tempo a conhecer o novo aparador, pois estamos certos de que poderá desfrutar da sua utilização durante anos com total satisfação.



## INSTRUÇÕES DE CARREGAMENTO

- Antes de iniciar o carregamento, assegure-se de que as suas mãos, o aparador e o adaptador de corrente estão secos.
- Antes de utilizar o aparador pela primeira vez, carregue durante 24 horas. Antes de cada utilização seguinte, carregue durante 14-16 horas. Um carregamento completo permite a utilização sem fio durante 30 min.
- Assegure-se de que o produto está desligado e insira o adaptador de corrente no aparador.
- Ligue o adaptador de corrente à tomada de alimentação. O indicador de carga ficará aceso.
- Carregue durante o tempo anteriormente indicado.
- Use o produto até a bateria ficar fraca. Esta condição verifica-se pelo funcionamento claramente lento do aparador.

NOTA: Este produto destina-se apenas a ser usado sem fio. Não utilize o aparador enquanto o mesmo estiver ligado à tomada de alimentação

- O aparador não sofrerá sobrecarga. Contudo, se o produto não for utilizado por um período longo de tempo (2 a 3 meses), deve desligá-lo da corrente eléctrica e guardá-lo. Recarregue totalmente o aparador quando o quiser utilizar novamente.
- Para conservar as pilhas, deixe-as descarregar totalmente, a cada seis meses e, em seguida, recarregue-as durante 14 a 16 horas.



## CUIDADOS A TER NO CARREGAMENTO

- Não ligue o adaptador de corrente à tomada de alimentação com as mãos molhadas.
- Carregue sempre o aparador num local fresco e seco.
- Não carregue o aparador em locais próximos de água.
- O aparador pode ser ligado a uma tomada de 220V – 240V.

### ✱ ACESSÓRIOS DO APARADOR

O aparador inclui acessórios diferentes de modo a contemplar todas as suas necessidades: um aparador minucioso em arco, um aparador de precisão e uma mini folha de corte. Veja a secção 'Modo de Utilização' com indicações sobre que acessório utilizar para cada zona.

### ✱ TROCAR OS ACESSÓRIOS:

Basta colocar o acessório no aparador e rodá-lo no sentido dos ponteiros do relógio até que os símbolos de fecho fiquem alinhados (ouvirá um clique).

### ✱ APLICAR O PENTE AJUSTÁVEL AO APARADOR DE PRECISÃO

- O aparador de precisão possui um pente acessório ajustável, que pode ser ajustado a 3 comprimentos de corte diferentes.
- Para colocar o pente acessório, faça-o deslizar sobre a o aparador de precisão da frente para trás até que encaixe na posição segura.
- Para ajustar o comprimento do pente, agarre as partes laterais do pente, deslize o pente para fora para alinhar com as ranhuras pretendidas e volte a deslizar para a posição de encaixe.
- Para retirar, agarre as partes laterais do pente e deslize para fora.

#### Posições dos pentes acessório:

| Posição   | Comprimento |
|-----------|-------------|
| Sem pente | 0,8 mm      |
| 1         | 2 mm        |
| 2         | 4 mm        |
| 3         | 6 mm        |

✱ Se está a aparar pela primeira vez, comece com a posição do comprimento de corte mais alta.



## MODO DE UTILIZAÇÃO



Este aparador é um aparador de utilização na água, ou seja, o aparelho autónomo pode ser usado no banho ou duche.

### BIQUÍNI

- ✱ Para aparar o comprimento.
  - Coloque o aparador de precisão.
  - Coloque o pente acessório no aparador e seleccione o comprimento desejado.
  - Coloque o topo liso do pente junto à pele e deslize suavemente o aparador pelos pêlos na direcção de crescimento do pêlo.
- ⓘ **ATENÇÃO:** Assegure-se de que a lâmina do aparador está afastada de áreas sensíveis.

### ✱ APARAR AS PONTAS E MODELAR

- Coloque o aparador minucioso em arco.
- Segure no aparador em ângulo recto em relação à pele e pressione suavemente.
- Delineie e dê forma conforme desejado.
- Aplique a mini folha de corte e deslize por cima de qualquer área aparada para obter um resultado mais suave.

### ✱ Axilas

- Aplique a mini folha de corte
- Desloque suavemente o acessório de corte na direcção contrária à do crescimento do pêlo.

**NOTA:** Se o tamanho do pêlo for superior a 1 mm, utilize primeiro o aparador de precisão.



### Dicas Para Obter Melhores Resultados

- Após o corte, percorra suavemente as áreas aparadas com a mini folha de corte para obter um acabamento suave.
- Segure o aparador de tal forma que a mini folha de corte toque delicadamente a pele. Evite segurar o aparador inclinado.
- Uma vez que os pêlos não crescem todos na mesma direcção, poderá usar diferentes posições de corte (i.e. para cima, para baixo, na diagonal) para melhores resultados.
- Use a mão livre para esticar a pele para facilitar o corte.

**NOTA:** A mini folha de corte foi concebida para depilar pequenas áreas em pormenor. Não foi concebida para depilar superfícies extensas. Para um corte rente e confortável destas áreas, utilize um dos aparadores femininos da REMINGTON®.

### ✱ SUBSTITUIR AS REDES E AS LÂMINAS

- Para se assegurar que o aparelho continua a funcionar em óptimas condições, recomendamos que substitua a/s rede/s e a/s lâmina/s com regularidade.

**Sinais de que a/s rede/s e a/s lâmina/s de corte necessitam de ser substituídas**

- Irritação: à medida que as redes ficam gastas, podem causar irritação na pele.
- Puxões: à medida que as lâminas ficam gastas, o corte pode não ser tão apurado e

- pode sentir as lâminas a puxar os pêlos.
- Rompimento: poderá notar que as lâminas romperam as redes.

## CUIDADOS A TER COM O APARADOR:

Cuide do seu aparelho para que tenha um bom desempenho por muito tempo.

Recomendamos que limpe o aparelho após cada utilização.

A forma mais fácil e higiénica de limpar o aparelho é enxaguar a cabeça do mesmo com água morna, após cada utilização.

Mantenha obotãona posição "off" (desligado) quando não estiver a ser utilizado.

## APÓS CADA UTILIZAÇÃO

- ✱ Para limpar os aparadores em arco e de precisão acessórios:
  - Escove os pêlos acumulados no conjunto de lâminas.
- ✱ PARA LIMPAR A MINI FOLHA DE CORTE
  - Segure no aparador com uma mão e com a outra prima os botões de libertação da rede, puxando suavemente o conjunto de redes para fora do aparelho.
  - Sobre para limpar quaisquer resíduos soltos da rede.
  - Escove ou limpe os pêlos acumulados no conjunto de lâminas.
  - Para voltar a colocar o conjunto de redes, segure num dos lados da rede e empurre para baixo até escutar um clique, sinal de que está bem colocada. Não pressione a rede.
- ✱ Enxaguar o aparador em água ou usá-lo no chuveiro poderá implicar a lubrificação periódica das lâminas.

## CUIDADO

- Para as lâminas só deve ser utilizado o óleo fornecido ou óleo de máquina de costura.
- Não use agentes de limpeza agressivos ou corrosivos nas unidades ou nas lâminas.
- Não pressione nem use objectos duros nas lâminas.
- Não desmonte o conjunto de lâminas.
- Não mergulhe em água pois poderá danificá-lo.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

**AVISO – PARA REDUZIR O RISCO DE QUEIMADURAS, CHOQUES ELÉCTRICOS INCÊNDIO OU FERIMENTOS:**

- Não deixe o aparelho desacompanhado enquanto estiver ligado à corrente.
- Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
- Se o cabo de corrente estiver danificado, o fabricante, o seu agente de serviço técnico ou alguém igualmente qualificado deverá substituí-lo a fim de evitar acidentes.
- Não torça ou dobre o cabo de corrente e não o enrole à volta do aparelho.
- Utilize e guarde o produto a uma temperatura entre 15°C e 35°C.
- Não utilize acessórios ou peças que não sejam fornecidos pela nossa empresa.
- Não retire a ficha da tomada com as mãos molhadas.
- Este produto destina-se apenas a ser usado sem fio. Não utilize o aparador enquanto o

mesmo estiver ligado à tomada de alimentação

- Ao limpar ou usar debaixo de água, desligar sempre o aparelho da corrente.
- O aparelho, incluindo o cabo, não deve ser usado, manipulado, limpo ou mantido por indivíduos menores de 8 anos de idade e deverá, a todo o momento, ser mantido afastado das crianças.

O uso, a limpeza e a manutenção do aparelho por crianças acima dos 8 anos, ou por qualquer indivíduo com falta de conhecimentos, experiência, ou com capacidades mentais, físicas e sensoriais reduzidas deverão ser levados a cabo apenas mediante instrução prévia e sob a supervisão de um adulto responsável para garantir que tal é feito em segurança e que os riscos inerentes são compreendidos e evitados.



## PROTECÇÃO AMBIENTAL

Para evitar problemas ambientais e de saúde devido a substâncias perigosas contidas em equipamentos eléctricos e electrónicos, os aparelhos com este símbolo não deverão ser misturados com o lixo doméstico e sim recuperados, reutilizados ou reciclados.



## REMOÇÃO DA BATERIA

- A bateria tem de ser retirada do aparelho antes de o mesmo ser inutilizado.
- O aparelho tem de ser desligado da corrente eléctrica para remover a bateria.

### ✳ Para remover a bateria recarregável

- Desligue o aparador da corrente eléctrica.
- Coloque o aparador em funcionamento até o motor parar.
- Abra o cabo colocando uma chave de fendas de cabeça plana entre o cabo e o gancho para pendurar.
- Separe o gancho do cabo delicadamente.
- Suavemente, puxe para fora o suporte interno da bateria.
- Corte as placas de ligação da bateria e retire a mesma.
- A bateria deve ser eliminada de forma segura.

## ➡ ASSISTÊNCIA E GARANTIA

Este produto foi testado e não contém quaisquer defeitos.

Este produto possui uma garantia contra quaisquer defeitos de material ou de fabrico pelo período de garantia a partir da data original de compra pelo consumidor.

Se o produto avariar dentro do período de garantia, procederemos à reparação das avarias ou à substituição do produto ou de qualquer peça do mesmo sem qualquer custo, desde que seja apresentada a prova de compra.

Isto não implica a extensão do período de garantia.

No caso de aplicação da garantia, contacte o Centro de Assistência da sua área.

Esta garantia é oferecida para além dos direitos normais legais dos consumidores.

A garantia será válida em todos os países em que o produto tenha sido vendido através de um representante autorizado.

Esta garantia não abrange danos provocados ao produto por acidente ou utilização

incorrecta, utilização abusiva, alterações ao produto ou utilização inconsistente com as instruções técnicas e/ou de segurança necessárias.

Esta garantia não se aplica se o produto tiver sido desmontado ou reparado por uma pessoa não autorizada pela Remington.

Ao contactar o Centro de Assistência, tenha à mão o n.º de modelo, uma vez que não poderemos servi-lo sem essa informação.

Este número encontra-se na chapa de características do aparelho.



Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®.

Prosíme vás, aby ste si pred použitím pozorne prečítali tento návod a dobre si ho uschovali.

Pred použitím odstráňte všetky obaly.



## UPOZORNENIE

- Tento spotrebič nesmie byť ovládaný prostredníctvom externého časového spínača alebo diaľkového ovládania.
- Nepoužívajte tento spotrebič, ak je poškodený alebo má poruchu.



## DÔLEŽITÉ VLASTNOSTI

- 1 Nadstavec na presné zastrihávanie s jemným zakončením
- 2 Hrebeňový nadstavec s nastaviteľnou dĺžkou strihu
- 3 Arc detailný zastrihávač
- 4 Mini holiaca hlava
- 5 Tlačidlo ON/OFF na zapnutie a vypnutie
- 6 Háčik na zavesenie
- 7 Svetelná kontrolka nabíjania
- 8 Čistiaca kefka (bez vyobrazenia)
- 9 Puzdro na uskladnenie (bez vyobrazenia)



## ZAČÍNAME

Pri prvom použití svojho dámskeho holiaceho strojčeka buďte trpezliví, pretože podobne ako u každého nového výrobku, aj v tomto prípade potrebujete nejakú chvíľu, aby ste sa s ním oboznámili. Vyhradte si čas a oboznámte sa so svojím holiacim strojčekom, pretože sme presvedčení, že s ním zažijete roky príjemného používania a úplnej spokojnosti.



## NÁVOD NA NABÍJANIE

- Pred nabíjaním tohto výrobku sa vždy uistite, že zastrihávač, sieťový adaptér a vaše ruky sú suché
- Pred prvým použitím dajte zastrihávač nabiť na 24 hodín. Potom ho nabíjajte 14-16 hodín pred každým ďalším použitím. Pri úplnom nabití možno prístroj používať 30 minút bez kábla.
- Uistite sa, že je zastrihávač vypnutý a pripojte k nemu sieťový adaptér.
- Zapojte sieťový adaptér do elektrickej siete. Rozsvieti sa svetelná kontrolka nabíjania.
- Dĺžka nabíjania je uvedená vyššie.
- Výrobok používajte, kým sa batéria takmer nevybije. Spoznáte to podľa toho, že chod zastrihávača sa výrazne spomalí.  
POZNÁMKA: Tento výrobok je určený len na používanie bez kábla. Zastrihávač nepoužívajte, keď je zapojený do siete.
- Váš prístroj nie je možné dlhým nabíjaním poškodiť. Napriek tomu, ak sa výrobok nebude dlhšie používať (2-3 mesiace), odpojte ho z elektrickej siete a odložte.
- Životnosť batérií zachováte, ak ich každých 6 mesiacov vybijete a potom ich budete 14-16 hodín nabíjať.

**UPOZORNENIA TÝKAJÚCE SA NABÍJANIA**

- Nezapájajte sieťový adaptér do elektrickej siete s mokrými rukami.
- Zastrihávač vždy nabíjajte na chladnom a suchom mieste
- Nenabíjajte zastrihávač v tesnej blízkosti vody.
- Tento zastrihávač možno zapojiť do elektrickej siete s napätím 220 – 240 V .

**✱ NADSTAVCE ZASTRIHÁVAČA**

Váš zastrihávač má 4 rôzne nadstavce a splní tak všetky vaše požiadavky týkajúce sa zastrihávania: nadstavec na presné zastrihávanie, Arc detailný zastrihávač s oblúkovou planžetou a mini screen holiaca hlava. Návod na použitie príslušných nadstavcov nájdete v časti "Ako používať".

**✱ VÝMENA NADSTAVCOV**

Jednoducho priložte nadstavec k zastrihávaču a otáčajte ním v smere hodinových ručičiek, kým symboly nebudú zarovnané a nebudete počuť kliknutie.

**✱ NASADENIE HREBEŇOVÉHO NADSTAVCA NA PRESNÝ ZASTRIHÁVAČ**

- Nadstavec na presné zastrihávanie má nastaviteľný hrebeň, ktorý môže byť nastavený na 3 rôzne dĺžky.
- Ak chcete pripevniť hrebeňový nadstavec, nasuňte ho na presný zastrihávač spredu smerom dozadu tak, aby zapadol na miesto.
- Pri nastavovaní dĺžky hrebeňa chyťte hrebeň na bokoch, vysuňte ho, nastavte ho posunutím do požadovaných otvorov a zasuňte späť do uzamknutej pozície
- Ak chcete hrebeň odstrániť, chyťte ho na bokoch a vysuňte von

**Nastavenie hrebeňových nadstavcov:**

| Hrebene       | Dĺžka |
|---------------|-------|
| Žiadny hrebeň | 0.8mm |
| 1             | 2mm   |
| 2             | 4mm   |
| 3             | 6mm   |

✱ Ak zastrihávate prvý krát, začnite s maximálnou dĺžkou strihu.

**AKO POUŽÍVAŤ**

Tento zastrihávač je určený na zastrihávanie namokro. Časť, ktorú držíte v ruke sa môže použiť vo vani alebo v sprche.

**OBLASŤ BIKÍN**

- ✱ Úprava dĺžky chĺpkov
  - Nasadte nadstavec na precízne zastrihávanie.
  - Nasadte naň hrebeňový nadstavec a zvolte požadovanú dĺžku chĺpkov.
  - Plochú hornú stranu hrebeňa priložte k pokožke a pomaly pohybujte zastrihávačom v smere rastu chĺpkov.

 **UPOZORNENIE:** Uistite sa, že čepeľ zastrihávača nie je v blízkosti citlivých oblastí.

- ✱ **Zastrihávanie okrajov a tvarovanie**
  - Nasadte hlavu s oblúkovou planžetou.
  - Priložte zastrihávač k pokožke pod pravým uhlom a jemne ho k nej pritláčajte
  - Podľa želania zastrihnite okraje a vytvarujte danú oblasť.
  - Nasadte mini holiacu hlavu a prejdite ňou zastrihnutou oblasťou, aby ste dosiahli ešte hladší výsledok
- ✱ **Podpazušie**
  - Nasadte mini holiacu hlavu.
  - Jemne ňou pohybujte proti smeru rastu chĺpkov.

**POZNÁMKA:** Ak sú chĺpky dlhšie ako 1 mm, zastrihnite ich najskôr s nadstavcom na precízne zastrihávanie.

 **Tipy na najlepšie výsledky**

- Po zastrihnutí ešte zľahka prejdite zastrihnuté oblasti nadstavcom mini holiaca hlava, aby ste dosiahli ešte hladší výsledok.
- Zastrihávač držte tak, aby sa mini holiaca hlava jemne dotýkala pokožky. Vyhnite sa držaniu zastrihávača v uhle.
- Keďže nie všetky chĺpky rastú v tom istom smere, môžete skúsiť rôzne zastrihávacie pozície (t.j. nahor, nadol alebo naprieč), aby ste dosiahli lepšie výsledky.
- Voľnou rukou natiahnite pokožku, aby ste uľahčili zastrihávanie.

**POZNÁMKA:** Nadstavec na holenie je určený na holenie malých detailných plôch. Nie je navrhnutý na holenie rozsiahlych oblastí. Pre dokonalé a pohodlné oholenie rozsiahlejších plôch použite niektorý z holiacich strojčekov pre ženy značky REMINGTON®.

- ✱ **VÝMENA PLANŽIET A ČEPELÍ**
  - Ak chcete zabezpečiť, aby vám holiaci strojček poskytoval stále výkon najvyššej kvality, odporúčame vám pravidelnú výmenu planžety/planžiet a čepele/čepelí.

**Kedy je potrebné vymeniť planžetu/planžety a čepel/čepele**

- Podráždenie pokožky: pri opotrebení planžiet môže dôjsť k podráždeniu pokožky.
- Ťahanie: pri opotrebovaní čepelí sa ohrozenie stáva menej kvalitným a môžete cítiť ťahanie chlčkov.
- Predranie: môžete spozorovať, že sa čepele predrali cez planžety.

** STAROSTLIVOSŤ O VÁŠ STROJČEK**

- Starostlivosťou o váš prístroj si zabezpečíte jeho dlhotrvajúci výkon.
- Odporúčame, aby ste prístroj vyčistili po každom použití.
- Najľahším a najhygienickejším spôsobom vyčistenia prístroja po použití je opláchnutie hlavice prístroja teplou vodou.
- Keď strojček nepoužívate, nechávajte ho v polohe "OFF" – vypnutý.

** PO KAŽDOM POUŽITÍ****✱ Čistenie nadstavca na presné zastrihávanie a Arc nadstavca s oblúkovou planžetou**

- Na čistenie nadstavca na presné zastrihávanie a Arc nadstavca s oblúkovou planžetou použite kefkou a odstráňte nahromadené chlčky.

**✱ ČISTENIE NADSTAVCA MINI HOLIACA HLAVA**

- Zastrihávač držte v jednej ruke, druhou stlačte tlačidlá na uvoľnenie planžety a jemne ju vytiahnite zo zastrihávača.
- Z planžety vyfúknite voľné zvyšky chlčkov.
- Zo strihacej hlavice kefkou odstráňte nahromadené chlčky.
- Pri nasadzovaní planžety ju držte za obidve strany a tlačte ju smerom nadol, kým nebudete počuť kliknutie a planžeta nebude pevne nasadená.
- ✱ Pri oplachovaní zastrihávača pod prúdom vody alebo používaní v sprche môže byť potrebné pravidelné olejovanie čepelí.

** UPOZORNENIE**

- Na čepele používajte iba ľahký olej dodaný s výrobkom, alebo olej na šijacie stroje.
- Na výrobky alebo čepele nepoužívajte drsné alebo leptavé čistiace prostriedky.
- Na čepele netlačte alebo neprikladajte tvrdé predmety
- Mechanizmus čepelí nerozoberajte.
- Prístroj neponárajte do vody, lebo ho poškodíte.

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

**UPOZORNENIE – ZNIŽOVANIE RIZIKA POPÁLENIA, SMRTI SPÔSOBENEJ ELEKTRICKÝM PRÚDOM, POŽIARU ALEBO ZRANENIA OSÔB:**

- Prístroj nenechávajte bez dozoru, kým je zapnutý v sieti.
  - Nepoužívajte tento spotrebič, ak je poškodený alebo má poruchu.
  - Ak je prívodný kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom, jeho servisným technikom alebo iným kvalifikovaným odborníkom, aby nedošlo k riziku.
  - Kábel nestáčajte ani nekrúťte a neomotávajte ho okolo prístroja
  - Výrobok používajte a skladujte pri teplotách od 15°C do 35°C.
  - Nepoužívajte iné doplnky alebo vybavenie ako tie, ktoré boli dodané.
  - Výrobok neodpájajte zo sieťovej zásuvky mokrými rukami.
  - Tento výrobok je určený len na používanie bez kábla. Zastrihávač nepoužívajte, keď je zapojený do siete.
  - Prístroj, vrátane kábla, nesmú používať, čistiť, udržiavať ani sa s ním hrať osoby mladšie ako osem rokov a mal by byť stále uložený mimo ich dosahu.
- Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako osem rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospeléj osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť.



## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Aby nedošlo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických produktoch, nesmú byť spotrebiče označené týmto symbolom likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Je nutné ich triediť, znova použiť alebo recyklovať.





## VYBRATIE BATÉRIÍ

- Pred znehodnotením musí byť z prístroja odstránená batéria.
- Prístroj musí byť pri vyberaní batérie odpojený z elektrickej siete.

### ✳Vybratie nabíjacej batérie:

- Odpojte zastrihávač zo zásuvky.
- Nechajte zastrihávač bežať, kým sa motor nezastaví.
- Jemne vypáčte z rukoväte háčik na zavesenie
- Otvorte rukoväť vložení plochej hlavy skrutkovača medzi rukoväť a háčik na zavesenie.
- Jemne zložte vnútorný kryt batérie.
- Odstrihnite vodiče vedúce k batérii a batériu vyberte.
- Batériu je potrebné odstrániť bezpečne.



## SERVIS A ZÁRUKA

Tento výrobok bol prekontrolovaný a je bez chýb.

Poskytujeme na tento výrobok záruku voči akýmkoľvek chybám, ktoré sú zapríčinené chybou materiálu alebo vypracovaním po celú záručnú dobu od dátumu zakúpenia zákazníkom.

Ak sa výrobok pokazí počas záručnej doby, opravíme akúkoľvek chybu alebo zvolíme výmenu výrobku alebo akejkolvek jeho časti bez poplatku po predložení dokladu o nákupe. Toto neznamená predĺženie záručnej doby.

V prípade uplatnenia záruky jednoducho volajte servisné stredisko vo vašom regióne.

Táto záruka sa poskytuje okrem a navyše vašich bežných práv vyplývajúcich zo zákona.

Záruka je platná vo všetkých krajinách, v ktorých bol náš produkt predaný prostredníctvom autorizovaného predajcu.

Táto záruka nezahŕňa náhodné poškodenie výrobku, alebo poškodenie zapríčinené nesprávnym používaním, zmenou výrobku alebo používaním, ktoré nie je v súlade s technickými a/alebo bezpečnostnými požiadavkami.

Záruka sa nevzťahuje na výrobok, ktorý bol rozobratý alebo opravovaný nami neautorizovanou osobou.

Pri volaní do servisného strediska majte po ruke číslo modelu (Model No.), keďže bez toho vám nebudeme vedieť pomôcť.

Nachádza sa na výkonovom štítku, ktorý je umiestnený na prístroji.

Děkujeme, že jste si zakoupili nový produkt Remington®.

Před použitím si, prosím, pečlivě přečtěte tyto instrukce a uložte je na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškerý obal.



## POZOR

- Tento spotřebič nesmí být ovládán externím časovačem nebo systémem dálkového ovládání.
- Nepoužívejte spotřebič, je-li poškozen nebo se objevují poruchy.



## KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

- 1 Nástavec pro přesné zastříhávání s jemným zakončením
- 2 Nástavec s nastavitelným hřebenem
- 3 Arc detailní zastříhovač
- 4 Holící nástavec MiniScreen
- 5 Tlačítko On/Off
- 6 Háček pro zavěšení
- 7 Ukazatel nabíjení
- 8 Čisticí kartáček (Není zobrazeno)
- 9 Pouzdro (Není zobrazeno)



## ZAČÍNÁME

Při prvním použití zastříhovače buďte trpěliví. Stejně jako u každého nového výrobku může chvíli trvat, než si osvojíte jeho používání.

Věnujte určitý čas zvládnutí svého nového strojek. Věříme, že ho budete používat dlouhá léta k vaší plné spokojenosti



## POKYNY PRO NABÍJENÍ

- Před nabíjením výrobku se vždy ujistěte, že máte suché ruce a že je suchý i zastříhovač a síťový adaptér.
- Před prvním použitím zastříhovače ho nabíjejte 24 hodin. Při následných použitích jej před použitím nabíjejte 14-16 hodin. Jedno úplné nabití vystačí na 30 minut používání bez přívodní šňůry.
- Ujistěte se, že je zastříhovač vypnutý a připojte k němu síťový adaptér.
- Připojte síťový adaptér do sítě. Kontrolka nabíjení se rozsvítí.
- Nabíjejte po výše uvedené době.
- Výrobek používejte, dokud nebude baterie slabá. To se projevuje tím, že zastříhovač běží výrazně pomaleji.

**POZNÁMKA:** Tento produkt je určen k použití pouze bez přívodní šňůry.

Zastříhovač nepoužívejte, když je zapojený do sítě

- Přístroj nesmí být nabíjen příliš dlouho. Čili pokud strojek delší dobu nepoužíváte (2-3 měsíce), vyjměte jej ze sítě a uschovejte.
- Pro zachování životnosti baterií je každých 6 měsíců nechte zcela vybit a poté nabíjejte po dobu 14-16 hodin.

**VAROVÁNÍ PRO NABÍJENÍ**

- Nepřipojujte síťový adaptér do sítě mokřma rukama.
- Zastříhovač vždy nabíjejte na chladném, suchém místě
- Nenabíjejte zastříhovač v bezprostřední blízkosti vody.
- Zastříhovač můžete zapojit do elektrické zásuvky s napětím 220V – 240V .

**\*NÁSTAVCE K ZASTŘIHOVAČI**

Váš zastříhovač má 4 rozdílné nástavce a může tak vyhovět všem vašim požadavkům týkajícím se zastříhování: nástavec pro přesné zastříhávání, Arc detailní zastříhovač s obloukovou planžetou a mini screen holicí hlava. část ,Způsob použití

**\* VÝMĚNA NÁSTAVCŮ:**

Jednoduše umístěte nástavec na zastříhovač a otočte ho ve směru hodinových ručiček, dokud nebudou symboly zámku proti sobě / neuslyšíte hlasité cvaknutí.

**\* PŘIPOJENÍ NASTAVITELNÉHO HŘEBENU NA PŘESNÝ ZASTŘIHOVAČ**

- Nástavec pro přesné zastříhování má nastavitelný hřeben, který může být nastaven na 3 rozdílné délky.
- Hřebenový nástavec se upevní nasunutím na přesný zastříhovač zepředu směrem dozadu, až zaklapne na své místo.
- K nastavení délky hřebene uchopte strany hřebene, hřeben sesuňte, nastavte na požadovanou délku a nasuňte zpět do uzamčené pozice.
- K sejmutí hřebene uchopte strany hřebene a hřeben sesuňte.

**Nastavení hřebenového nástavce:**

| Hřeben      | Délka |
|-------------|-------|
| Není hřeben | 0.8mm |
| 1           | 2mm   |
| 2           | 4mm   |
| 3           | 6mm   |

\*Pokud zastříhujete poprvé, začněte s nastavením na největší délku



## NÁVOD K POUŽITÍ



Tento zastříhovač je určen ke stříhání za mokra; příruční díl lze používat ve vaně nebo ve sprše.

### BIKINI

#### ✱ Zkrácení délky

- Nasadte přesný zastříhovač.
- Na zastříhovač nasadte nástavec s hřebenem, zvolte požadovanou délku.
- Plochou horní část zastříhovacího hřebenu umístěte na pokožku a zastříhovač pomalu **posouvejte skrz chloupky ve směru jejich růstu**



**POZOR:** Dejte pozor, aby se čepel zastříhovače nedostala do citlivých míst.

#### ✱ Zastříhování okrajů a tvarování

- Připněte hlavu s obloukovou planžetou.
- Držte zastříhovač v pravém úhlu k pokožce a lehce na něj tlačte.
- Vytvarujte dané místo a zastříhněte okraje dle potřeby.
- Nasadte holicí strojek miniscreen a přejedte přes zastřížená místa, čímž dosáhnete hladšího výsledku

#### ✱ Podpaží

- Nasadte holicí strojek miniscreen.
- Pomalu strojek posouvejte proti směru růstu chloupků.

**POZNÁMKA:** Pokud je délka větší než 1 mm, nejprve použijte přesný zastříhovač.



#### Tipy Pro Nejlepší Výsledky

- Po zastřížení lehce přejedte zastřížená místa holicím strojkem miniscreen; dosáhnete tím hladšího zarovnání
- Držte zastříhovač tak, aby se holicí hlava miniscreen jemně dotýkala pokožky. Nedržte zastříhovač v úhlu.
- Jelikož chloupky nerostou všechny stejným směrem, možná budete chtít vyzkoušet různé zastříhovací pozice (např. nahoru, dolů, napříč) pro lepší výsledek.
- Volnou rukou napínáte pokožku pro snadnější zastříhování.

**POZNÁMKA:** Holicí strojek miniscreen je určen k holení malých drobných oblastí. Není určen k holení velkých ploch. Hladšího komfortnějšího oholení těchto míst dosáhnete použitím jednoho z depilátorů od firmy REMINGTON®

#### ✱ VÝMĚNA PLANŽET & BŘITŮ

- Pro zajištění kontinuální vysoké kvality výkonosti vašeho zastříhovače vám doporučujeme pravidelně vyměňovat planžety a frézy.  
**Signály, že planžety a frézy potřebují vyměnit**
- Podráždění: Jakmile jsou planžety opotřebované, můžete pociťovat podráždění.
- Tahání: Jakmile jsou břity opotřebované, oholení je nekvalitní a můžete cítit, jako by vám břity tahaly za vousy.
- Prodření: Můžete si všimnout, že břity prodřely planžety.

## PÉČE O ZASTŘIHOVAČ:

- Pečujte o svůj přístroj a zajistěte tak dlouhodobé fungování.
- Doporučujeme vám strojek vyčistit po každém použití.
- Nejsnadnějším a nejhygieničtějším způsobem čištění strojeku je propláchnout hlavu po každém použití teplou vodou.
- Když zastříhovač nepoužíváte, mějte ho vždy vypnutý.

## PO KAŽDÉM POUŽITÍ

- ✱ Pro čištění nástavce pro přesné zastříhávání a Arc nástavce s obloukovou planžetou pro detailní zastříhávání.
- Kartáčkem odstraňte nahromaděné chloupky z bloku břitů.

### ✱ ČIŠTĚNÍ PLANŽETY MINISCREEN

- Držte zastříhovač v jedné ruce a druhou stiskněte tlačítka k uvolnění planžety a jemně vytáhněte blok s planžetou ze zastříhovače.
- Z planžety vyfoukejte volné zbytky chloupků
- Kartáčkem odstraňte nahromaděné chloupky z bloku břitů.
- Pouzdro s planžetou vraťte na místo tak, že podržíte jednu stranu planžety a zatlačteji dolů, až uslyšíte cvaknutí a planžeta bude pevně držet. Na planžetu netlačte.

- ✱V případě oplachování zastříhovače pod vodou nebo po používání ve sprše možná bude nutná dodatečná lubrikace.

## POZOR

- K promazání čepelí používejte pouze jemný olej dodávaný s výrobkem nebo olej na šicí stroje.
- Pro čištění jednotlivých částí přístroje nebo břitů nepoužívejte silná a korozivní čisticidla.
- Na bříty netlačte a nepokládejte na ně těžké předměty.
- Nerozebírejte stříhací jednotku.
- Nenamáčejte do vody, mohlo by dojít k poškození.

## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

**VÝSTRAHA – OMEZTE NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ, ZASAŽENÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM, POŽÁR NEBO ZRANĚNÍ OSOB:**

- Pokud je přístroj v zásuvce, nenechávejte ho bez dozoru.
- Nepoužívejte spotřebič, je-li poškozen nebo se objevují poruchy.
- Pokud je poškozený kabel, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba podobně kvalifikovaná, aby nedošlo k riziku.
- Nestáčejte a nezamotávejte kabel a neotáčejte jej okolo zařízení.
- Výrobek skladujte při teplotách mezi 15 °C a 35 °C.
- Nepoužívejte příslušenství nebo přídatné prvky mimo těch, které dodáváme my.
- Zástrčku přístroje nevytahujte ze zásuvky vlhkýma rukama.
- Tento produkt je určen k použití pouze bez přívodní šňůry. Zastříhovač nepoužívejte, když je zapojený do sítě

- Zařízení, včetně kabelu, nesmí používat, hrát si s ním, čistit jej nebo udržovat děti mladší osmi let a zařízení musí být permanentně mimo jejich dosah.
- Používání, čištění a údržba zařízení dítětem starším osmi let nebo osobou s nedostatečnými informacemi, zkušenostmi nebo se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi může být realizováno pouze poté, co daná osoba dostane příslušné instrukce a pod dohledem odpovědné dospělé osoby, která zkontroluje, že dané činnosti jsou prováděny bezpečně a že provádějící osoba je poučena o možných rizicích a předchází jim.



## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Aby nedošlo k ohrožení zdraví a životního prostředí vlivem nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických produktech, spotřebiče označené tímto symbolem nesmějí být vyhazovány do směsného odpadu, ale je nutno je obnovit, znovu použít nebo recyklovat.



## VYNDÁNÍ BATERIÍ

- Baterie je třeba z přístroje vyndat předtím, než ho dáte do šrotu.
- Při vyndávání baterií musí být přístroj vypojen ze zásuvky.

### ✱Vyjmutí nabíjecí baterie:

- Baterie je třeba z přístroje vyndat předtím, než ho dáte do šrotu.
  - Při vyndávání baterií musí být přístroj vypojen ze zásuvky.
- Pro vyjmutí nabíjecí baterie:
- Vypojte zastíhovač ze zásuvky.
  - Nechte zastíhovač běžet, dokud se motor nezastaví.
  - Jemně sejměte vnitřní kryt baterie.
  - Odstříhněte vodiče vedoucí k baterii a baterii vyjměte.
  - Baterie musí být bezpečně odstraněna.

## ➔ SERVIS A ZÁRUKA

Tento výrobek byl zkontrolován a nevykazuje žádné vady.

Ručíme za to, že tento výrobek nevykazuje žádné defekty v důsledku vady materiálů nebo neprofesionální výroby, a to po dobu záruky, jež se počítá od původního data koupě.

Pokud dojde ke zjištění závad během záruční doby, po předložení účtenky všechny závady

opravíme nebo zdarma vyměníme výrobek nebo některou z jeho částí.

To ale neznamená, že tím se prodlouží záruční doba.

V případě záruky stačí zavolat servisní centrum ve vašem regionu.

Tato záruka je poskytována nad rámec vašich zákonných práv.

Tuto záruku lze uplatnit ve všech zemích, kde byl výrobek prodáván prostřednictvím autorizovaného prodejce.

Tato záruka se nevztahuje na škody způsobené nehodou nebo nesprávným použitím, zneužitím, poškozením nebo použitím v rozporu s technickými a/nebo bezpečnostními instrukcemi.

Tuto záruku nelze rovněž uplatnit v případě, že výrobek byl rozdělán nebo opraven osobou nemající naše oprávnění.

Pokud zavoláte do svého Servisního centra, mějte, prosím, při ruce číslo modelu, jinak vám nebudeme schopni pomoci.

Najdete jej na výkonovém štítku.

Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®.

Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.



## **OSTROŻNIE**

- Nigdy nie używaj urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem określonym w niniejszej instrukcji.
- Nigdy nie używaj uszkodzonego urządzenia lub jeśli zaczęło wadliwie działać.



## **GŁÓWNE CECHY**

- 1 Trymer precyzyjny z końcówkami Comfort
- 2 Nakładka z regulowanym grzebieniem
- 3 Trymer precyzyjny z ostrzem w kształcie łuku
- 4 Nasadka MiniScreen do golenia
- 5 Włącznik On/Off
- 6 Uchwyt do zawieszenia
- 7 Wskaźnik ładowania
- 8 Szczotka do czyszczenia (Nie pokazano)
- 9 Pokrowiec (Nie pokazano)



## **PIERWSZE KROKI:**

Bądź cierpliwy, gdy po raz pierwszy używasz trymera do ciała. Jak w przypadku każdego nowego produktu, zapoznanie się z produktem może chwilę potrwać.

Poświęć trochę czasu na zapoznanie się z nowym trymerem, a jesteśmy przekonani, że przed Tobą lata udanego korzystania z urządzenia i pełnej satysfakcji.



## **INSTRUKCJA ŁADOWANIA**

- Przed rozpoczęciem ładowania urządzenia należy sprawdzić, czy ręce, trymer i zasilacz są suche.
  - Przed pierwszym użyciem trymera z zestawem należy poddać go procesowi ładowania 14-16 godzin. Jednopełne naładowanie pozwala na 30 -minutowy czas użycia bez podłączania do sieci.
  - Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone, a następnie podłącz zasilacz sieciowy do trymera.
  - Podłącz zasilacz do gniazdka sieciowego. Zaświeci się kontrolka ładowania.
  - Ładowanie powinno trwać przez okres wskazany powyżej.
  - Urządzenie należy używać do momentu, aż akumulatory zostaną prawie całkowicie rozładowane.  
Zostanie to zasygnalizowane przez wyraźny spadek prędkości działania trymera.
- UWAGA:** Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku bezprzewodowego. Nie wolno używać trymera, gdy jest on podłączony do zasilania sieciowego
- Maszynki nie można przeładować prądem. Jednakże, jeśli produkt nie będzie używany

przez dłuższy okres czasu (2-3 miesiące), należy odłączyć go od sieci i przechowywać.

- Dla zachowania żywotności baterii, raz na sześć miesięcy należy je całkiem rozładować i następnie ładować przez 14-16 godzin.



## OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE ŁADOWANIA

- Nie podłączaj zasilacza do gniazdka sieciowego mokrymi rękoma.
- Zawsze ładuj trymer w chłodnym, suchym miejscu.
- Nie ładuj trymera w bezpośrednim sąsiedztwie wody.
- Trymer można podłączyć do sieci 220 V – 240 V.

### ✱ NAKŁADKI TRYMERA

Trymer jest wyposażony w 4 różne nasadki do zaspokojenia wszystkich potrzeb: trymer precyzyjny z końcówkami Comfort, nakładkę z regulowanym grzebieniem, trymer precyzyjny z ostrzem w kształcie łuku i nasadkę MiniScreen do golenia. Informacje o zastosowaniu poszczególnych nasadek znajdują się w rozdziale „Sposób użycia”

### ✱ WYMIANA NAKŁADEK

Umieść nakładkę na trymerze i obróć zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż symbole blokady pokryją się/słyszeć wyraźne „kliknięcie”.

### ✱ MOCOWANIE REGULOWANEGO GRZEBIENIA NA TRYMERZE PRECYZYJNYM

- Precyzyjny trymer zawiera regulowany grzebień, dzięki któremu możemy uzyskać 3 różnielugosci trymowania
- W celu zamocowania nasadki grzebieniowej wsunąć ją do trymera aż do jej zablokowania.
- Aby dostosować dlugosc grzebienia, chwyc boki grzebienia, wysun grzebień, ustaw na wymagana dlugosc i z powrotem wciśnij do pozycji zamkniętej
- Aby zdjąć, chwyc boki grzebienia i wyciągnij.

Ustawienia nasadki grzebieniowej:

| Położenie      | Długość |
|----------------|---------|
| Bez grzebienia | 0.8mm   |
| 1              | 2mm     |
| 2              | 4mm     |
| 3              | 6mm     |

✱ Jeśli używasz trymera po raz pierwszy, wybierz maksymalną dlugosc przycinania



## JAK STOSOWAĆ



Trymera można używać podczas kąpieli, pod prysznicem lub w wannie.

### BIKINI

- ✱ **Przycinanie włosów na odpowiednią długość**
  - Zamocuj trymer precyzyjny.
  - Zamocuj nakładkę z grzebieniem na trymerze, wybierz żądaną długość.
  - Umieść płaską górną część grzebienia na skórze i wolno przesuwaj trymer przez włosy w kierunku , z włosom.



**UWAGA:** Ostrza trymera nie należy zbliżać do miejsc delikatnych.

- ✱ **Modelowanie krawędzi i nadawanie kształtów**
  - Dodatkowa nasadka - Trymera kosmetycznego
  - Trzymaj trymer pod kątem prostym do powierzchni skóry, dociskając go delikatnie.
  - Wymodeluj krawędzie i nadaj odpowiedni kształt.
  - Zamocuj golarkę MiniScreen i przesun po powierzchni, która została poddana zabiegowi trymowania, w celu osiągnięcia większej gładkości
- ✱ **Pachy**
  - Zamocuj golarkę MiniScreen.
  - Delikatnie przesuwaj golarkę w kierunku „pod włos”.

**UWAGA:** Jeśli długość włosów przekracza 1 mm, użyj najpierw trymera precyzyjnego



### Rady, Jak Osiągnąć Najlepszy Wynik

- Po trymowaniu lekko przejeżdż golarką z miniprzysłoną nad przystrzyżonymi miejscami, aby uzyskać gładkie, czyste wykończenie
- Trzymaj trymer w taki sposób, aby folia goląca delikatnie dotykała skóry. Unikaj trzymania trymera pod kątem
- Ponieważ wszystkie włosy nie rosną w tę samą stronę, można w trymowaniu próbować różnych pozycji (np. do góry, do dołu, w poprzek) i wyniki mogą być lepsze.
- Dla łatwiejszego trymowania naciągaj skórę wolną ręką.

**UWAGA:** Golarka miniscreen została zaprojektowana do golenia małych powierzchni o skomplikowanym kształcie. Nie jest przeznaczona do golenia dużych powierzchni. W celu wygodnego i dokładnego wygolenia włosów na dużych powierzchniach zastosuj jedną z golarok damskich firmy REMINGTON®.

### ✱ WYMIANA FOLII I OSTRZY

- Aby golarka działała niezawodnie i skutecznie, zalecamy systematycznie wymieniać folię i ostrza.

#### Oznaki, że folia/folie i ostrze/ostrza wymagają wymiany

- Podrażnienie skóry: Gdy folia jest zużyta, może wystąpić podrażnienie skóry.
- Wyszarpianie włosów: Przy używaniu się ostrzy, golenie może nie być dokładne przy odczuciu wyszarpywania włosów.
- Zużycie: Można zauważyć, że ostrza zużywają się od folii.



## DBAJ O TRYMER

- Zadbaj o swoje urządzenie, aby mogło działać długo.
- Zaleca się czyszczenie urządzenia po każdym użyciu.
- Najprostszym i najbardziej higienicznym sposobem czyszczenia urządzenia jest przepłukanie głowicy po użyciu w ciepłej wodzie.
- Gdy trymer nie jest używany przełącznik powinien znajdować się w pozycji "Off".



## PO KAŻDORAZOWYM UŻYCIU



### Czyszczenie nasadki precyzyjnej i Trymer kosmetyczny

- Usuń szczoteczką nagromadzone włosy z zespołu tnącego



### ABY WYCZYŚCIĆ FOLIĘ MINISCREEN

- Trzymając trymer jedną ręką, drugą naciśnij przyciski zwalniające folię i delikatnie wyciągnij zespół folii z trymera
- Zdmuchnij wszelkie pozostałe zanieczyszczenia z folii.
- Usuń szczoteczką nagromadzone włosy z zespołu tnącego.
- Aby zamocować zespół folii, chwyć folię na brzegach i wciśnij ku dołowi, aż do usłyszenia „kliknięcia” świadczącego o prawidłowym zamocowaniu zespołu folii. Nie naciskaj na folię.
- ★ Jeśli trymer jest splukiwany wodą lub jest używany pod prysznice, co jakiś czas może być potrzebne naoliwienie ostrzy tnących.



## OSTROŻNIE

- Do przesmarowania ostrzy mogą być stosowane tylko produkty naftowe jak oliwa do maszyn do szycia.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać ostrych lub żrących środków czyszczących.
- Nie używaj siły ani twardych przedmiotów przy czyszczeniu ostrzy.
- Nie rozbieraj bloku tnącego.
- Nie zanurzaj w wodzie, może ulec zniszczeniu.



## BEZPIECZEŃSTWO

### OSTRZEŻENIE – ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO POPARZENIA, PORAŻENIA PRĄDEM, POŻARU LUB INNYCH OBRAŹEN:

- Nie pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Nigdy nie używaj uszkodzonego urządzenia lub jeśli zaczęło wadliwie działać.
- Jeżeli przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu, powinien być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.
- Nie skręcać, zaginać kabla, ani owijać go wokół urządzenia.
- Produkt należy używać i przechowywać w temperaturze 15-35°C.
- Nie używaj innych akcesoriów niż te dostarczone z urządzeniem.
- Nie odłączać urządzenia od sieci mokrymi rękami

- Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku bezprzewodowego. Nie wolno używać trymera, gdy jest on podłączony do zasilania sieciowego
  - Osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo powinny udzielić im dokładnych wskazówek lub nadzorować użycie urządzenia.
  - Urządzenie, łącznie z przewodem, nie może być obsługiwane, służyć do zabawy, czyszczone lub naprawiane przez dzieci poniżej ósmego roku życia i powinno być przechowywane poza ich zasięgiem.
- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem



## OCHRONA ŚRODOWISKA

Użyte urządzenie oddaj do odpowiedniego punktu składowania, gdyż znajdujące się w urządzeniu niebezpieczne składniki elektryczne i elektroniczne mogą być zagrożeniem dla środowiska. Nie wyrzucaj wraz z odpadami komunalnymi. Więcej informacji na temat produktów lub informacje na temat recyklingu [www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)



## WYJMOWANIE AKUMULATORÓW

- Przed złomowaniem urządzenia trzeba z niego wyjąć baterie.
- Podczas wyjmowania baterii urządzenie musi być odłączone od sieci.

### ✱ Wyjmowanie baterii:

- Odłączyć gólarke od zasilania.
- Uruchom gólarke i całkowicie ją rozładuj.
- Otwórz uchwyt wkładając płaski śrubokręt pomiędzy uchwyt i ucho do zawieszenia.
- Delikatnie odciągnij ucho do zawieszenia od uchwytu
- Delikatnie wyjmij wewnętrzny wspornik akumulatora.
- Odłącz przewód baterii i wyjmij ją z urządzenia.
- Baterie należy bezpiecznie złomować w specjalnie do tego oznaczonych miejscach.



## SERWIS I GWARANCJA

Niniejszy produkt został sprawdzony i jest wolny od wad.

Produkt jest objęty gwarancją obejmującą wszelkie wady materiałowe i produkcyjne. Okres obowiązywania gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu dokonanego przez nabywcę.

W okresie obowiązywania gwarancji wszelkie wady urządzenia zostaną usunięte bezpłatnie, produkt lub wadliwa część zostaną naprawione lub wymienione na wolne od wad, pod warunkiem okazania dowodu zakupu.

Nie stanowi to jednak podstawy do wydłużenia okresu gwarancyjnego.

Aby skorzystać z gwarancji wystarczy skontaktować się telefonicznie z lokalnym punktem

serwisowym.

Oprócz niniejszej gwarancji nabywcy przysługują zwykłe prawa ustawowe.

Gwarancja obowiązuje we wszystkich krajach, w których produkt został zakupiony u autoryzowanego dystrybutora naszej firmy.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje przypadkowych uszkodzeń produktu, uszkodzeń wynikających z nieprawidłowego użytkowania lub modyfikacji produktu, lub użytkowania niezgodnego z instrukcją obsługi i/lub wskazówkami bezpieczeństwa.

Gwarancja traci ważność w przypadku demontażu i napraw dokonywanych przez osoby nieuprawnione.

W kontakcie telefonicznym z punktem serwisowym prosimy o podanie numeru modelu urządzenia, bez tego nie będziemy w stanie pomóc.

Numer znajduje się na tabliczce znamionowej na urządzeniu.



Köszönjük, hogy egy új Remington® terméket vásárolt.  
Használat előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót és őrizze meg. Használat előtt távolítsa el a csomagolást.



## VIGYÁZAT

- A készüléket az utasításokban leírtakon kívül más célra ne használja.
- Ne működtesse a készüléket, ha az megrongálódott vagy hibásan működik.



## FŐ JELLEMZŐK

- 1 Precíziós trimmer tartozék kényelmes fejjel
- 2 Állítható fésűtoldal
- 3 Íves trimmelő fej toldat
- 4 MiniScreen borotvatoldal
- 5 Ki-/bekapcsoló
- 6 Akasztóhorog
- 7 Töltésjelző LED
- 8 Tisztítókefe (Az ábrán nem látható)
- 9 Tárolótáska (Az ábrán nem látható)



## A HASZNÁLAT MEGKEZDÉSE ELŐTT

Legyen türelemmel a készülék első használatakor. Mint minden termék esetében, egy rövidebb idő szükséges a készülék megismeréséhez.

Szánja rá az időt, és ismerje meg új szőrzetnyíróját. Biztosak vagyunk benne, hogy évekig fogja élvezettel és teljes megelégedéssel használni.



## ÚTMUTATÓ A TÖLTÉSHEZ

- A töltés megkezdése előtt mindig győződjön meg arról, hogy a keze, a készülék és a hálózati adapter száraz.
- A többfunkciós női szőrtelenítő használata előtt töltsa a készüléket 24 órán át. A későbbi használatok előtt töltsa 14-16 órán át a készüléket. A teljes feltöltés 30 perces használatot teszlehetővé
- Kapcsolja ki a készüléket, majd csatlakoztassa hozzá a hálózati adaptert.
- Csatlakoztassa az adaptert a villamos hálózathoz. A töltésjelző ekkor kigyullad.
- Töltsa a készüléket a fent megadott ideig.
- Használja a készüléket az akkumulátor lemerüléséig. Ezt a borotva mozgásának jelentős lassulása jelzi.

**MEGJEGYZÉS:** A készüléket vezeték nélküli használatra tervezték. Ne használja a borotvát a villamos hálózathoz csatlakoztatva.

- Nem tudja túltölteni a készüléket. Amennyiben úgy gondolja, hosszabb ideig nem szándékozik használni a készüléket (2-3 hónap), húzza ki a hálózatról és tárolja biztonságos helyen.
- Az akkumulátorok állapotának fenntartása érdekében hathavonta használja a készüléket a telepek lemerüléséig, majd töltsa őket 14-16 órán át.

**A TÖLTÉSEL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK**

- Nedves kézzel ne csatlakoztassa a hálózati adaptert a villamos hálózathoz.
- A szakállvágó töltését mindig száraz, hűvös helyen végezze.
- A szakállvágó töltését ne víz közelében végezze.
- A hajnyíró 220V – 240V feszültséget biztosító konnektorhoz lehet csatlakoztatni.

**✱ A BOROTVA TOLDATAI**

Az Ön szőrtelenítője 4 különböző fejjel rendelkezik: precíziós trimmelő fej, íves trimmelő fej, és mini borotvafej, így az összes szőrtelenítési feladatot el tudja látni. Útmutatásként, hogy mely tartozékokat, mely területen alkalmazza, lásd a „Hogyan kell használni” bekezdést

**✱ A KÉSZÜLÉK TOLDATAINAK CSERÉJE**

Helyezze a toldatot a borotvára, majd fordítsa addig az óramutató járásával egyező irányba, míg a toldat és a készülék jelei nem találkoznak, vagy kattánást nem hall.

**✱ AZ ÁLLÍTHATÓ FÉSŰ CSATLAKOZTATÁSA A PRECÍZIÓS NYÍRÓTOLDATHOZ**

- A precíziós trimmelő fej állítható fésűvel rendelkezik, melyen 3 különböző vágási hossz lehet beállítani.
- A felhelyezés érdekében, csúsztassa a fésűtalpat előlről hátrafelé a precíziós hajnyíróra, amíg be nem kattannak a helyére.
- A vezetőfésű hosszának beállításához két oldalon fogja meg a vezetőfésűt, csúsztassa le addig, amíg a kívánt hossznak megfelelő nyíláshoz ér, és csúsztassa vissza a lezárt pozícióba
- Az eltávolításhoz fogja meg a vezetőfésű két oldalát, majd csúsztassa le a fésűt.

**Fésűtalp tartozék beállítások:**

| Pozíciója        | Vágáshossz |
|------------------|------------|
| Nincs vezetőfésű | 0.8mm      |
| 1                | 2mm        |
| 2                | 4mm        |
| 3                | 6mm        |

**✱ A készülék első használatakor kezdje a borotválást a maximális nyírási hosszal**



## A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA



Ez egy nedves hajnyíró, melynek kézben tartható része akár fürdőkádban, vagy zuhanyozóban is használható.

### BIKINIVONAL

#### ✱ A szőrzet hosszának csökkentése

- Csatlakoztassa a precíziós nyírófejet a készülékhez.
- Helyezze fel a fésűtoldatot a borotvára, majd állítsa be a kívánt vágási hosszat.
- Érintse a fésű lapos tetejét a bőréhez, majd lassan, a szőr növekedésével egyező irányba **mozgatva vezesse végig a borotvát a szőrzeten.**



**FIGYELEM:** Ügyeljen arra, hogy a borotvakések ne érnének érzékeny testrészhez.

#### ✱ Formázás és alakítás

- Az íves trimmelő fej csatlakoztatása.
- A borotvát merőlegesen tartva, óvatosan érintse a bőréhez.
- Alakítsa ki a szőrzet határait és formáját.
- A még alaposabb eredmény érdekében csatlakoztassa a kisméretű MiniScreen nyírótoldatot a készülékhez, majd vezesse végig az előzőleg lenyírt szőrzeten

#### ✱ Hónalj

- Csatlakoztassa a MiniScreen toldatot a készülékhez.
- Óvatosan mozgassa a borotvát a szőr növekedésével ellentétes irányba

**MEGJEGYZÉS:** Amennyiben a szőrzet hosszabb 1 mm-nél, a precíziós toldatot használva kezdje a borotválást



#### **Tippek A Tökéletes Eredményhez**

- A még simább bőr érdekében a nyírás műveletét követően a miniscreen borotvát is vezesse végigfinoman a bőrfelületen.
- Tartsa úgy a nyírót, hogy a mini borotvafej gyengéden érintse a bőrét. Kerülje a borotva ferdén tartását
- Mivel nem mindegyik szőr egy irányba nő, ezért a jobb végeredmény érdekében különböző vágási irányokat is kipróbálhat (felfelé, lefelé vagy keresztbe).
- A könnyebb borotváláshoz szabad kezével feszítse ki a bőrfelületet.

**MEGJEGYZÉS:** A MiniScreen borotvatoldatot kis bőrfelületek alakításához tervezték. Nagy bőrfelületekből borotválására nem alkalmas. A nagyobb bőrfelületek alapos és kényelmes borotválásához használja a REMINGTON® női borotvainak egyikét.

#### ✱ A SZITÁK ÉS KÉSEK CSERÉJE

- Ahhoz, hogy biztosítva legyen a borotva folyamatosan tökéletes működése, azt javasoljuk, hogy rendszeresen cserélje a szitákat és késeket.

#### **Jelek, amelyek arra utalnak, hogy cserélni kell a szitákat és késeket**

- Irritáció: a sziták elhasználódásával bőrirritációt tapasztalhat.
- Húzás: a kések kopásával a borotva távolabb kerülhet a bőrtől, ezáltal úgy érezheti, mintha húzná a szőrét.

- Elkopás: a sziták elkaphatnak annyira, hogy a kések láthatóan átütnek a szitákon.



## A TESTSZŐRZETNYÍRÓ KARBANTARTÁSA

- A hosszan tartó teljesítmény érdekében vigyázzon készülékére.
- Minden egyes használat után javasolt a készülék megtisztítása.
- A legkönnyebben és leghigiénikusabban úgy tudja megtisztítani a készüléket, ha használat után a készülék fejét meleg vízzel átöblíti.
- A készülék mindig legyen kikapcsolt állapotban, amikor nem használja.



## MINDEN HASZNÁLAT UTÁN



### A precíziós trimmelő fej és az íves trimmelő fej tisztításához.

- Kefe segítségével távolítsa el a felhalmozódott szőrszálakat a vágóegységről.



### A MINISCREEN SZITA TISZTÍTÁSA

- Egyik kezében a borotvát tartsa, másik kezével nyomja be a szita rögzítő gombjait, majd húzza le a szitaegységet a készülékről.
- Fújja ki a szitában maradt szőrszálakat.
- Kefe segítségével távolítsa el a felhalmozódott szőrszálakat a vágóegységről.
- A szitaegység visszahelyezéséhez fogja meg és nyomja le az alkatrészt, míg az egyhallható kattanással nem rögzül a helyén. Ne nyomja be a szitát.



Ha a borotvát folyóvíz alatt öblíti, vagy a zuhany alatt használja, rendszeresen végezze el a vágópengék olajozását.



## VIGYÁZAT

- Csak a testszőrzetnyíróhoz kapott kis sűrűségű kenőolajat vagy varrógépolajat használjon a pengék kenéséhez.
- Ne használjon durva vagy korrozív tisztítószer az alkatrészek vagy a kések tisztításához.
- Ne nyomja meg, vagy érintse kemény tárgyakkal a késeket.
- Ne szerelje szét a vágóegységet.
- Ne mártsa vízbe a testszőrzetnyíró, mert ez a készülék meghibásodását okozhatja.



## FONTOS BIZTONSÁGI RENDELKEZÉSEK

**VIGYÁZAT! ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK, ÁRAMÜTÉS ÉS EGYÉB SZEMÉLYISÉRÜLÉSEK, VALAMINT A TŰZVESZÉLY ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN:**

- Ne hagyja a készüléket őrizetlenül, amíg be van dugva.
- Ne működtesse a készüléket, ha az megrongálódott vagy hibásan működik.
- A sérült hálózati kábel biztonsági kockázatot jelent, és veszélyes. Ha a hálózati kábel nem ép, akkor a készüléket tilos tovább használni.
- Ne csavarja meg vagy törje meg a kábelt, és ne tekerje a készülék köré.
- A készüléket 15°C és 35°C között használja és tárolja!
- Ne használjon más kiegészítőket és tartozékokat, mint amit hozzá adunk.
- Az eszközt nedves kézzel nem szabad kihúzni a konnektorból.
- A készüléket vezeték nélküli használatra tervezték. Ne használja a borotvát

- a villamos hálózathoz csatlakoztatva.
- Az eszköz csak zsinór nélküli használatra alkalmas. Ne használja a nyírógépet, amíg az a hálózathoz van csatlakoztatva
- A készüléket, beleértve annak zsinórját is, nyolc éven aluli személyek nem használhatják, azzal nem játszhatnak, azt nem tisztíthatják vagy tarthatják karban, és a készüléket tőlük mindig távol kell tartani.

A készüléket nyolc évesnél idősebb gyermekek, illetve a készülék használatára vonatkozó tudással vagy tapasztalattal nem rendelkező, vagy csökkent fizikai, szellemi képességű vagy érzékelésű személyek csak felelős felnőtt felügyelete mellett használhatják, tisztíthatják vagy tarthatják karban, azt követően hogy a felnőttől megkapták a megfelelő utasításokat, hogy biztosítva legyen a készülék biztonságos használata, valamint hogy megértsék és elkerüljék az azzal járó veszélyeket.



## KÖRNYEZETVÉDELEM

Hogy elkerülje az elektromos és elektronikus termékekben levő veszélyes anyagok által okozott környezeti és egészségügyi problémákat, az ilyen jellel jelölt készülékeket nem szabad a szét nem válogatott városi szemétbe tenni, hanem össze kell gyűjteni, újra fel kell dolgozni és újra kell hasznosítani.



## AZ AKKUMULÁTOR ELTÁVOLÍTÁSA

- A készülékből kiselejtezés előtt ki kell venni az akkumulátort.
- Az akkumulátor eltávolítása előtt a készüléket ki kell húzni az elektromos hálózathoz.

### ✳Az újratölthető akkumulátor eltávolítása:

- Húzza ki a szőrtelenítőt.
- Használja addig a készüléket, amíg a motor leáll.
- A kar felnyitásához helyezzen egy lapos fejű csavarhúzóat a kar és az akasztóhorog közé.
- Óvatosan feszítse le az akasztóhorgot a karról
- Óvatosan húzza ki az akkumulátor belső tartóját.
- Vágja el a forrasztásnál a vezetéket, és távolítsa el az akkumulátort.
- Az akkumulátort biztonságos módon kell eltávolítani.

## ➡ SZERVIZ ÉS GARANCIA

A terméket ellenőrizték és hibamentesnek találták.

A termék hibás anyagból vagy összeszerelésből eredő hibáiért garanciát vállalunk a fogyasztó általi megvásárlás eredeti dátumától kezdődő garancia időtartama alatt.

A készülék anyag-, vagy gyártási hibából eredő meghibásodásaira a vásárlás napjától kezdődő garanciaidőn belül felelősséget vállalunk. Amennyiben termékünk a garanciális idő alatt hibásodna meg, a vásárlást igazoló dokumentumok ellenében a vásárlás helyén kártalanítják Önt. Garanciális probléma esetén egyszerűen hívja a régiójának megfelelő ügyfélközpontot. Ezt a garanciát az Önt megillető alapvető jogokon felül nyújtjuk.

A garancia minden országban érvényes, ahol termékünket hivatalos márkakereskedőn keresztül értékesítették.

A garancia nem érvényes a termék balesetből vagy helytelen használatból, rongálásból, a termék átalakításából vagy a kötelező műszaki és/vagy biztonsági utasításokkal ellentétes használatából eredő sérülésére.

A garancia nem érvényes, amennyiben a terméket nem egy általunk erre feljogosított személy szerelte szét vagy javította.

Amennyiben a szervizközpontba telefonál, kérjük, készítse elő a modellszámot, mivel e nélkül nem tudunk Önnek segíteni.

Azt a készüléken lévő adattáblán találja.

## ➡ JÓTÁLLÁSI JEGY

Importőr: Varta Hungária Kft, 1191, Budapest, Ady Endre út 42-44.

(ez nem szerviz központ, probléma esetén előzetesen egyeztessen ügyfélszolgálatunkkal)

Gyártmány: REMINGTON®.

Jótállási idő: 2 év

Eladó szerv által kitöltendő!

Forgalmazó neve, címe:

Típus:

Vásárlás időpontja:

Спасибо за покупку нового изделия Remington®.

Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее.

Перед применением изделия снимите с него упаковку.



## ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

- Прибор не может работать от внешнего таймера или дистанционной системы управления.
- Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.



## ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Прецизионная насадка для триммера с удобными наконечниками
- 2 Регулируемая насадка-гребень
- 3 Насадка для триммера для дугового контура
- 4 Насадка-бритва MiniScreen
- 5 Выключатель
- 6 Проушина
- 7 Индикатор зарядки
- 8 Чистящая щеточка (На рисунке не показано)
- 9 Сумка для хранения (На рисунке не показано)



## НАЧАЛО РАБОТЫ

При первом использовании триммера для тела будьте внимательны. Как и в случае с любым новым изделием, требуется время, чтобы приспособиться к нему.

Ознакомьтесь со своим новым триммером. Мы уверены, у вас впереди годы его приятного использования и полного удовлетворения результатом.



## ИНСТРУКЦИИ ПО ЗАРЯДКЕ

- Убедитесь в том, что Ваши руки, триммер и сетевой адаптер сухие.
- Зарядка триммера перед первым использованием должна продолжаться 24 часа. При использовании заряжайте в течение 14 -16 часов. Одна полная зарядка обеспечивает 30 минут работы в беспроводном режиме.
- Убедитесь в том, что прибор выключен и подсоедините сетевой адаптер к триммеру.
- Подключите сетевой адаптер к электрической розетке. Загорится индикатор зарядки.
- Заряжайте в течение указанного выше времени.
- Используйте прибор, пока не разрядится аккумулятор. Это будет заметно по явному замедлению работы триммера.  
Внимание! Прибор должен использоваться исключительно в беспроводном режиме – от аккумулятора. Не пользуйтесь триммером, если он подключен к сети переменного тока.
- Изделие не может перезарядиться. Если вы не собираетесь использовать изделие в течение длительного периода (2-3 месяца), его следует отключить от сети и привести в состояние хранения.

- Для долговечности батарей каждые полгода полностью истощайте их и снова перезаряжайте в течение 14-16 часов.



## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЗАРЯДКЕ

- Не вставляйте сетевой адаптер в розетку мокрыми руками.
- Всегда заряжайте триммер в сухом, прохладном месте.
- Не заряжайте триммер в непосредственной близости от воды.
- Триммер можно подключать к электросети под напряжением 220 – 240Вт.

### ✳ НАСАДКИ ТРИММЕРА

В комплект входит различные насадки, которые удовлетворяют все Ваши потребности по стрижке волос: триммер для точной стрижки, детальный триммер и насадка для бритья MiniScreen. Ознакомьтесь с разделом «Инструкции по применению», в котором указано, для чего конкретно применяется каждая из насадок.

### ✳ СМЕНА НАСАДОК:

Просто приложите насадку к триммеру и поверните ее по часовой стрелке, пока не сойдутся отметки фиксации, пока Вы не услышите «щелчок».

### ✳ ПРИКРЕПЛЕНИЕ НАСАДКИ-ГРЕБНЯ К ТОЧНОМУ ТРИММЕРУ

- Позиционный триммер имеет 1 дополнительную расческу, с помощью которой можно устанавливать 3 предварительные установки длины.
- Чтобы закрепить насадку-гребень, вставьте ее в триммер для точной стрижки спереди назад, пока насадка не закрепится в нужном положении.
- Чтобы скорректировать длину гребня, возьмитесь за обе стороны гребня, скользящим движением снимите гребень, отрегулируйте его, выровняв отверстия желаемым образом, и скользящим движением переместите его в прежнюю фиксированную позицию на триммере.
- Чтобы снять насадку, возьмитесь за обе стороны гребня и скользящим движением снимите его.

### Настройки насадки-гребня:

| Позиция    | Длина волос |
|------------|-------------|
| Без гребня | 0.8mm       |
| 1          | 2mm         |
| 2          | 4mm         |
| 3          | 6mm         |

✳Если вы впервые занимаетесь стрижкой, установите максимальное значение длины стрижки.



## ЭКСПЛУАТАЦИЯ



Это насадка для мокрой стрижки, и та ее часть, которую Вы держите в руках, може использоваться во время приема душа или ванны.

### ЗОНА БИКИНИ

#### ✱ Чтобы укоротить волосы

- Прикрепите точный триммер.
- Прикрепите насадку-гребень и выберите желаемую длину.
- Приложите плоский верх гребня к коже и медленно проведите триммером по волосам в направлении их роста.



**ВНИМАНИЕ:** убедитесь в том, что лезвие триммера не касается чувствительных областей.

#### ✱ Придание четкого контура

- Дополнительный детальный триммер.
- Держите триммер под прямым углом к коже, слегка прижимая его к ней.
- Создайте нужный контур.
- Прикрепите бритву MiniScreen и проведите ей по обработанным триммером участкам, чтобы кожа стала совсем гладкой.

#### ✱ Подмышки

- Прикрепите бритву MiniScreen.
- Аккуратно проведите бритвой в направлении против роста волос.

**ВНИМАНИЕ!** Если длина волос превышает 1 мм, укоротите их сначала при помощи точного триммера.



#### Советы для повышения эффективности

- После подстригания волос пройдите по обработанным триммером участкам бритвой MiniScreen, чтобы сделать кожу еще более гладкой.
- Держите щетку таким образом, чтобы бритва с мини-сеткой мягко дотрагивалась до кожи. Не держите щетку под углом.
- Поскольку не все волосы растут в одном направлении, для достижения лучшего результата вы можете попробовать бритье из разных положений (т.е. вверх, вниз, поперек).
- Для упрощения процесса тримминга свободной рукой слегка натягивайте кожу

**Внимание!:** Бритва MiniScreen предназначена для точной обработки небольших участков кожи. Она не предназначена для бритья больших поверхностей. Для комфортного бритья больших участков тела воспользуйтесь одной из женских бритв REMINGTON®.

#### ✱ ЗАМЕНА ФОЛЬГИ И ЛЕЗВИЙ

- Для того, чтобы бритва служила вам долго и качественно, рекомендуется регулярно менять фольгу и лезвия.

### Признаки того, что фольгу и лезвия пора менять

- Раздражение: По мере изнашивания фольги может появляться раздражение кожи.
- Оттягивание: По мере изнашивания лезвий срезание волосков происходит не на надлежащем уровне, и вы начинаете чувствовать, что бритва выдергивает волосы.
- Износ: Вы можете заметить, что лезвия прорывают фольгу.

## УХОД ЗА ТРИММЕРОМ

- Для продления срока службы устройства за ним следует ухаживать.
- Устройство рекомендуется чистить после каждого использования.
- Легче и гигиеничнее всего чистить устройство путем промывания головки теплой водой после использования.
- Если устройством не пользуются, переключатель должен находиться в выключенном положении.

## ПОСЛЕ КАЖДОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

### ✱ Способы ухода за триммером и детальный триммер

- Смахните щеточкой остатки волос с режущего блока.

### ✱ ЧТОБЫ ОЧИСТИТЬ СЕТКУ MINISCREEN

- Возьмите триммер в одну руку, а другой нажмите кнопки фиксатора сетки и аккуратно снимите сеточный блок с триммера.
- Сдуйте с сетки остатки волос.
- Смахните щеточкой остатки волос с блока ножей.
- Чтобы надеть сетку, возьмите ее за бока, установите на месте и прижмите до фиксации. Не оказывайте давления на саму сетку.

✱ После споласкивания щетки или использования в душе рекомендуется периодически смазывать лезвия маслом.

## ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

- Для лезвий можно использовать только масло светлого сорта, поставляемое с изделием, или масло для швейных машин.
- Не применяйте для очистки инструментов и их режущих поверхностей агрессивные или едкие чистящие средства.
- Не подвергайте режущие блоки давлению или взаимодействию с твердыми объектами.
- Не разбирайте режущие блоки.
- Не погружайте изделие в воду, это приведет к его поломке.

## ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

**ВНИМАНИЕ!** – для снижения риска ожогов, удара электрическим током, возгорания или травмы:

- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.
- Если кабель поврежден, он должен быть заменен производителем, сервисным агентом или другим квалифицированным лицом для предотвращения опасности.
- Не перекручивайте и не перегибайте кабель, не закручивайте его вокруг прибора.
- Используйте и храните прибор при температуре от 15°C до 35°C.
- Используйте только принадлежности и насадки от производителя.
- Не выключайте прибор из розетки мокрыми руками.
- Прибор должен использоваться исключительно в беспроводном режиме – от аккумулятора. Не пользуйтесь триммером, если он подключен к сети переменного тока.
- Этот прибор предназначен для работы только от аккумулятора. Не пользуйтесь триммером, когда он подключен к электросети для зарядки.
- Устройством, включая шнур, не должны пользоваться, играть, чистить или обслуживать дети до восьми лет; устройство должно храниться вне их досягаемости.

Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.



## ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Для того, чтобы избежать угроз для здоровья и окружающей среды из-за вредных веществ в электрических и электронных товарах, приборы, отмеченные данным символом, должны утилизироваться не как не отсортированные бытовые отходы, а как восстановленные или повторно использованные.



## ИЗВЛЕЧЕНИЕ БАТАРЕЙ

- Перед утилизацией устройства из него следует извлечь батареи.
- При извлечении батарей устройство следует отключить от сети.

### ✳ Для извлечения батарей:

- Отсоедините триммер из розетки.
- Подождите пока мотор остановится .
- Откройте рукоятку, поместив отвёртку с плоским шлицом между рукояткой и проушиной.
- Аккуратно отделите проушину от рукоятки.
- Осторожно выньте внутренний блок.

- Аккуратно отсоедините батарею.
- Батарею следует утилизировать безопасным способом.

## ➡ СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ГАРАНТИЯ

Данное изделие проверено и не содержит дефектов.

Данная гарантия распространяется на дефекты, возникшие в результате использования некачественного материала или производственного брака в течение гарантийного периода, считая от даты покупки изделия.

Если в течение гарантийного периода в изделии обнаруживаются неполадки, мы бесплатно починим его или заменим изделие или его часть, при условии наличия документа, подтверждающего покупку.

Данное действие не подразумевает продления гарантийного периода.

При возникновении гарантийного случая просто позвоните в сервисный центр в вашем регионе.

Данная гарантия предоставляется помимо ваших обычных законных прав.

Данная гарантия действительна во всех странах, где наше изделие продавалось через авторизованного дилера.

Настоящая гарантия не распространяется на повреждения изделия, возникшие в результате несчастного случая, неправильного обращения, внесения изменений в изделие или эксплуатации не в соответствии с техническими инструкциями или правилами безопасности.

Настоящая гарантия недействительна, если изделие разбиралось или подвергалось ремонту неуполномоченным лицом.

Звоня в сервисный центр, сообщите номер модели, поскольку без него мы не сможем вам помочь.

Он нанесен на табличке, прикрепленной к устройству.

Бикини триммер+ WPG4030

Производитель: Spectrum Brands Shenzhen Ltd./Спектрум Брэндс Шеньчжень Лтд., Китай  
для Varta Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Альфред-Крупп Штрассе 9, Эльванген,  
73479, Германия

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации.

Гарантия на изделие 2 года с даты продажи.

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Модель \_\_\_\_\_ REMINGTON®WPG4030 \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

Продавец \_\_\_\_\_

(подпись, печать)

Изделие проверено. Претензий не имею.

С условиями гарантии ознакомлен и согласен.

\_\_\_\_\_ покупатель

М.П.

Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz.  
Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın.  
Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.



## DIKKAT

- Cihazı, bu talimatlarda belirtilenler dışında bir amaçla kullanmayın Remington® tarafından tavsiye edilmeyen aparatları kullanmayınız.
- Hasarlı veya arızalı cihazları çalıştırmayın.



## TEMEL ÖZELLİKLER

- 1 Hassas Tüy Kesme Aparatı - Yardımcı İpuçları
- 2 Ayarlanabilir tarak aksesuarı
- 3 Kavisli Tüy Kesme Aparatı
- 4 Küçük Bölmeli traş makinesi aksesuarı
- 5 Aç/Kapat (On/Off) düğmesi
- 6 Asma Kancası
- 7 Şarj gösterge ışığı
- 8 Temizleme fırçası (Gösterilmemiştir)
- 9 Saklama Çantası (Gösterilmemiştir)



## BAŞLARKEN

Vücut tüy kesme makinenizi ilk kez kullanırken sabırlı olun. Tüm yeni ürünlerde olduğu gibi, ürüne alışmanız biraz zaman alabilir.

Yeni tüy kesme makinenizi öğrenmek için kendinize biraz zaman verin, ürünü yıllarca keyifle ve tam verimle kullanacağınıza inanıyoruz.



## ŞARJ TALİMATLARI

- Şarj etmeden önce ellerinizin, düzelticinin ve adaptörün kuru olduğundan daima emin olunuz.
- Düzelticiyi ilk kullanımdan önce 24 saat boyunca, daha sonraki kullanımlar için 14-16 saat arası şarj edin.
- Ürünün kapalı olduğundan emin olunuz ve adaptörü düzelticiye takınız.
- Adaptörü prize takınız. Şarj gösterge ışığı yanacaktır.
- Yukarıda belirtilen süre boyunca şarj ediniz.
- Ürünü pili zayıflayana kadar kullanınız. Pilin zayıflaması, cihazın belirgin olarak yavaş çalışmasından belli olacaktır  
NOT: Bu ürün sadece kablolu kullanım için tasarlanmıştır. Düzelticiyi prize takılı halde kullanmayınız.
- Cihazınız fazla şarj edilemez. Bununla birlikte, ürün uzun bir süre (2-3 ay) kullanılmayacaksa, fişini prizden çıkarın ve ürünü depolayın.
- Pillerinizin ömrünü korumak için, her altı ayda bir tamamen boşalmalarına izin vererek 14-16 saat boyunca şarj edin.



## ŞARJ EDERKEN DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

- Adaptörü prize ıslak elle takmayınız
- Düzelticiyi daima serin ve kuru bir yerde şarj ediniz
- Düzelticiyi suya yakın yerlerde şarj etmeyiniz.
- Makine, 220V-240V elektrikler şarj edilebilir

### \* DÜZELTİCİNİZİN AKSESUARLARI

Tüy kesme makinenizin, tüm tüy temizleme ihtiyaçlarınıza cevap veren 4 farklı aparatı bulunur:hassas düzeltici, kavis kesimli düzeltici ve MiniScreen tıraş makinesi. Hangi bölge için hangi aksesuarları kullanabileceğiniz hakkında bilgi almak için “Nasıl Kullanılır?” bölümüne bakabilirsiniz.

### \* APARATLARI DEĞİŞTİRME

Aksesuarı düzelticiye takınız ve yerine oturduğunu bildiren klik sesini duyana kadar saatyönünde çeviriniz.

### \* AYARLANABİLİR TARAĞIN DETAY DÜZELTİCİYE TAKILMASI

- Hassas düzelticinin, 3 farklı kesme uzunlu.u sa.layacak şekilde ayarlanabilen bir tara.ı vardır
- Tarak eklentisini, ayarlı kesim aksesuarının ön kısmından arka kısmına doğru kaydırarak yerine yerleştirin
- Tarak uzunluğunu ayarlamak için, tarağı yanlarından kavrayın, yuvalarına hizalamak üzere dışarı doğru kaydırın ve tekrar kilitli konumuna oturtun.
- Çıkarmak için, tarağı yanlarından kavrayın ve dışarı doğru kaydırın.

Tarak eklentisi ayarları:

| Aksesuarları | Uzunluk |
|--------------|---------|
| Tarak yok    | 0.8mm   |
| 1            | 2mm     |
| 2            | 4mm     |
| 3            | 6mm     |

\* İlk kez tüy kesme yapacaksanız, en uzun tüy kesme uzunluğu ayarı ile başlayın.



## KULLANIM



Makineniz ıslak kesime uygundur. Elde tutulan kısmını duşta ya dabanyoda kullanabilirsiniz.

### BIKİNİ

#### ✱ Kısaltmak için

- Detay düzelticiyi takınız.
- Tarak aksesuarını düzelticiye yerleştiriniz ve istenilen uzunluğu seçiniz.
- Tarağın düz ucunu cildinize değdiriniz ve düzelticiyi yavaşça tüylerin arasından uzama yönüne doğru kaydırınız.



**DIKKAT:** Düzeltici bıçağını hassas bölgelerden uzak tutunuz.

#### ✱ Kenar oluşturma ve şekillendirme

- Kavis kesimli düzelticiyi takın
- Düzelticiyi cildinize dik açıyla tutunuz ve hafifçe bastırınız.
- Bölgede istediğiniz şekilde kenar oluşturunuz ve şekillendiriniz.
- Miniscreen tıraş başlığını takınız ve daha pürüzsüz bir sonuç elde etmek için düzeltilen bölgeler üzerinde gezdiriniz.

#### ✱ Koltuk Altları

- Miniscreen tıraş başlığını takınız.
  - Tıraş makinasını tüylerin uzama yönünün tersine doğru hafifçe ilerletiniz.
- NOT: Tüy uzunluğu 1mm'den fazlaysa önce detay düzelticiyi kullanınız.



#### En İyi Sonucu Almak İçin İpuçları:

- Düzeltme işleminden sonra, pürüzsüz temiz bir son görünüm için miniscreen tıraş makinesini düzeltilmiş bölgelerin üzerinde yavaşça gezdiriniz
- Kalem şeklindeki tıraş makinesini, mini eleği cilde hafifçe değecek şekilde kavrayın. Kalem şeklindeki tıraş makinesini, eğimli tutmaktan kaçınınız
- Tüm tüyler aynı yönde büyümediğinden, daha iyi sonuç elde etmek için farklı tüy kesme pozisyonları denemek isteyebilirsiniz (örn. yukarı, aşağı veya çapraz).
- Tıraşı kolaylaştırmak üzere cildinizi germek için serbest elinizi kullanın.

**NOT:** Miniscreen tıraş başlığı küçük detay bölgeleri tıraş etmek için tasarlanmıştır. Geniş yüzey leritıraşetmek için tasarlanmamıştır. Bu tarz bölgelerde yakın, konforlu tıraş için REMINGTON®un bayanlar için olan tıraş makinelerinden birini kullanınız.

#### ✱ FOLYOLARI VE BIÇAKLARI DEĞİŞTİRME

- Tıraş makinenizden sürekli en yüksek kalitede performansı alabilmeniz için folyo ve bıçakları düzenli aralıklarla değiştirmenizi öneririz.

#### Folyo ve bıçaklarınızın yenilenmesini gerektiğini gösteren belirtiler:

- Tahriş: Folyo aşındıkça, cildinizde tahris hissi meydana gelebilir.
- Çekme: Bıçaklar aşındıkça, tıraşınızın tamamlanmadığı ve bıçakların tüylerinizi çektiği hissinin duyabilirsiniz.

- Tamamen aşınma: Bıçakların folyoları aşındırdığını görebilirsiniz.



## TÜY KESME CİHAZINIZA ÖZEN GÖSTERİN

- Uzun süreli bir performansı garantilemek için cihazınıza özen gösterin.
- Cihazınızı her kullanımdan sonra temizlemenizi öneririz.
- Cihazı temizlemenin en kolay ve en hijyenik yolu, kullanım sonrasında cihaz başlığına ılık suyla durulamaktır.
- Kullanmadığınız zamanlarda düğmeyi Kapat ("Off") konumunda tutun.



## HER KULLANIMDAN SONRA

- ★ Hassas düzeltici ve kavis kesimli düzeltici aparatların temizlenmesi.
- Bıçak donanımında toplanmış olan tüyleri fırçayla temizleyiniz.
- ★ MINISCREEN ELEĞİ TEMİZLEMEK İÇİN
- Düzelticiyi bir elle tutarken diğer elle elek çıkarma düğmelerine basınız ve elek donanımınıyavaşça düzelticiden çıkartınız.
- Kalan artıkları elekten üfleyerek temizleyiniz
- Bıçaklarda toplanmış olan tüyleri fırçayla temizleyiniz
- Elek donanımını tekrar takmak için eleğin her iki tarafından tutunuz ve klik sesi duyana veyerine oturana kadar aşağı doğru ittiriniz. Eleğin üzerinden aşağı doğru bastırmayınız.

★ Kalem şeklindeki tıraş makinesini su altında durulamak veya duşta kullanmak, kesici bıçakların düzenli aralıklarla yağlanmasını gerektirebilir.



## DIKKAT

- Bıçaklarda, sadece ürünle birlikte verilen ince yağı veya dikiş makinesi yağı kullanın.
- Cihazlar veya bıçakları üzerinde sert veya aşındırıcı temizleyiciler kullanmayın.
- Bıçaklara bastırmayın, sert cisimlerle kurcalamayın.
- Bıçak takımını parçalarına ayırmayın.
- Hasar oluşacağından, suya daldırmayın.



## ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

**UYARI – YANMA, ELEKTRİK ÇARPMASI, YANGIN, YARALANMALARISKLERİNE KARŞI:**

- Cihazı, elektrik prizine takılı durumdayken gözetimsiz bırakmayın.
- Hasarlı veya arızalı cihazları çalıştırmayın.
- Hasarlı elektrik kabloları, güvenlik açısından sadece üretici, üreticinin yetkili servisleri veya benzer niteliklere sahip kişiler tarafından değiştirilmelidir.
- Cihazın kablосunu bükmemeyi veya dolaştırmayın ve cihazın etrafına sarmayın.
- Ürünü 15°C ila 35°C sıcaklıklarda kullanın ve muhafaza edin.
- Size sağladığımız aksesuar ve ek parçalar dışındaki ürünleri kullanmayın.
- Islak elle ürünü prizden çıkarmayın.
- Bu ürün yalnızca kablосuz kullanım içindir. Makinenizi fişe takılıyken kullanmayın.
- Temizlerken ya da akan su altında kullanılırken her zaman prizden çıkarın

- Sekiz yaşın altındaki kişiler cihazı ve kablolarını kullanmamalı, cihaz ve kablolarıyla oyun oynamamalı, cihazı ve kablolarını temizlememeli veya muhafaza etmemeli ve cihaz her zaman onların erişemeyeceği yerde tutulmalıdır.

Cihazın sekiz yaşın üzerindeki çocuklar veya yeterli bilgi ve deneyime sahip olmayan veya düşük fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yeterliliğe sahip olan kişiler tarafından kullanımı, temizliği ve bakımı; cihazla emniyetli şekilde işlem yaptıklarından ve mevcut tehlikeleri anlayarak bunlardan kaçındıklarından emin olmak için, sadece uygun talimatları almalarından sonra ve sorumlu bir yetişkinin uygun denetimi altında üstlenilmelidir.



## ÇEVRE KORUMA

Elektrikli ve elektronik cihazlardaki tehlikeli maddelerin neden olduğu çevre ve sağlık sorunlarını önlemek amacıyla bu simge ile işaretlenen cihazlar, genel atık konteynerlerine değil, geri dönüşüm konteynerlerine bırakılmalıdır.



## PİL ÇIKARMA

- Pil, cihazdan paslanmadan önce çıkarılmalıdır.
- Pil çıkarma işlemi sırasında, cihazın elektrik bağlantısı kesilmelidir.

### ✱ Şarj edilebilir pilin çıkarılması:

- Tüy kesiciyi prizden çıkarın
- Motor durana kadar tüy kesiciyi çalıştırın
- Sap ve asma kancası arasına düz başlı bir tornavida sokarak sap kısmını açın
- Asma kancasını sap kısmından, manivela kuvvetinden yararlanarak nazikçe ayırın
- Pilin iç ayraçlarını nazikçe çekin.
- Pilin bağlantı plakalarını kesin ve pili çıkarın.
- Pil, emniyetli şekilde imha edilmelidir.

---

## ➡ SERVİS VE GARANTİ

---

Bu ürün denetimden geçirilmiştir ve kusuru bulunmamaktadır.

Bu ürünü, hatalı malzeme veya işçilik nedeniyle oluşan tüm kusurlara karşı, müşterinin satın alma tarihinden başlamak üzere garanti süresi boyunca garanti ederiz.

Ürün garanti süresi içinde kusurlu hale geldiği takdirde, satın alma işlemini doğrulayan kanıt niteliğinde bir belgenin sunulması kaydıyla, tüm bu kusurları onaracak veya ürünü veya herhangi bir kısmını ücretsiz değiştirmeyi tercih edeceğiz.

Bu, garanti süresinin uzatılması anlamına gelmemektedir.

Garanti kapsamındaki bir işleminiz için bölgenizdeki Servis Merkezini aramanız yeterli olacaktır.

Bu garanti, sizin olağan yasal haklarınıza ek olarak sunulmaktadır.

Garanti, ürünümüzün yetkili satıcı yoluyla satıldığı tüm ülkelerde geçerlidir.

Bu garanti; ürüne kaza, yanlış veya kötü kullanım, üründe yapılan değişiklik veya gerekli teknik ve/veya güvenlik talimatlarına aykırı kullanım nedeniyle verilen hasarları kapsamaz.

Bu garanti, ürün tarafımızca yetkilendirilmemiş biri kişi tarafından parçalarına ayrıldığı veya onarıldığı takdirde geçerliliğini yitirecektir.

Servis Merkezini aradığınızda size daha iyi hizmet verebilmemiz için lütfen ürünün Model Numarasını belirtin.

Model No., cihazın üzerinde yer alan tespit plakasının üzerinde yazılıdır.

Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®.  
Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur.  
Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.



## ATENȚIE

- Nu folosiți aparatul în niciun alt scop decât cel descris în aceste instrucțiuni.
- Nu operați aparatul dacă este stricat sau nu funcționează corect.



## CARACTERISTICI DE BAZĂ

- 1 Accesoriu pentru tundere de precizie cu vârfuri comode
- 2 Accesoriu pieptene reglabil
- 3 Accesoriu pentru tundere în detaliu sub formă de arc
- 4 Accesoriu de bărbierit cu MiniScreen
- 5 Buton On/Off (Pornire/Oprire)
- 6 Cârlig suspendat
- 7 Indicator încărcare
- 8 Perie pentru curățare (nu este prezentat)
- 9 Husă depozitare (nu este prezentat)



## INTRODUCERE

Aveți răbdare când folosiți pentru prima oară mașina de tuns. Fiind un produs nou, este posibil să vă ia puțin timp să vă familiarizați cu el.

Acordați puțin timp pentru a studia noua dvs. mașină de tuns; suntem convinși că veți fi răsplătit cu ani mulți de utilizare plăcută și satisfacție completă.



## INSTRUCȚIUNI PENTRU ÎNCĂRCARE

- Asigurați-vă întotdeauna că mâinile dvs., setul de epilare și adaptorul sunt uscate înainte de a încărca acest produs
  - Înaintea utilizării pentru prima dată a setului dvs. de epilare, încărcăți-l timp de 24 ore. Pentru următoarele utilizări, încărcăți timp de 14-16 ore înainte de utilizare. O încărcare completă permite 30 de minute de utilizare fără alimentare prin cablu
  - Asigurați-vă că produsul este în poziția OFF (oprit) și conectați adaptorul la setul de epilare.
  - Conectați adaptorul la priză. Becul indicator al încărcării va fi aprins.
  - Încărcați o perioadă de timp egală cu aceea specificată mai sus.
  - Utilizați produsul până când bateria se descarcă. Vă dați seama că bateria s-a descărcat atunci când setul de epilare funcționează deosebit de încet.
- NOTĂ: Acest produs se poate utiliza numai fără cablu. nu folosiți setul dvs. de epilare când este conectat la priză
- Aparatul dvs. se poate supraîncărca. Totuși, dacă produsul urmează să nu fie utilizat

pentru o perioadă mai lungă de timp (2-3 luni), scoateți-l din priză și depozitați-l.

- Pentru a o durată de viață mai lungă a bateriilor, lăsați-le să se consume complet o dată la șase luni, apoi reîncărcați-le timp de 14-16 ore.



## PRECAUȚII ÎN TIMPUL ÎNCĂRCĂRII

- Nu conectați adaptorul la priză dacă aveți mâinile ude.
- Întotdeauna încărcați setul dvs. de epilat într-un loc răcoros, uscat.
- Nu încărcați/utilizați setul de epilat în imediata apropiere a apei.
- Aparatul de tuns poate fi conectat la o priză electrică cu tensiunea de 220 V – 240 V.

### ✱ ACCESORIILE SETULUI DVS. DE EPILAT

Aparatul dvs. de tuns are 4 accesorii diferite, pentru a veni în întâmpinarea tuturor nevoilor dvs.: un dispozitiv de tuns de precizie, un dispozitiv de tuns în detaliu sub formă de arc și un mini-dispozitiv de ras. Consultați secțiunea „Mod de utilizare” pentru îndrumări privind accesorii care trebuie utilizate pentru fiecare zonă.

### ✱ SCHIMBAREA ACCESORIILOR:

Așezați accesoriul pe setul de epilat și rotiți-l în sensul acelor de ceasornic până când simbolurile deblocare se aliniază/ auziți un „clic”.

### ✱ ATAȘAREA PIEPTENELUI REGLABIL LA TRIMMER-UL DE PRECIZIE

- Dispozitivul de precizie are un pieptene ajustabil, ce poate fi ajustat pe 3 lungimi diferite de tundere.
- Pentru a monta accesoriul cu pieptene, glisați-l pe lama de precizie din față în spate, până când se fixează
- Pentru a ajusta lungimea pieptenelui, prindeți laturile pieptenelui, glisați pieptenele, ajustați-l aliniindu-l la orificiile dorite și glisați-l înapoi în poziția blocată
- Pentru a-l scoate, prindeți pieptenele de laturi și glisați-l

#### Reglajele accesoriului cu pieptene:

| Poziția       | Lungime |
|---------------|---------|
| Fără pieptene | 0.8mm   |
| 1             | 2mm     |
| 2             | 4mm     |
| 3             | 6mm     |

✱ Την πρώτη φορά που θα χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, ξεκινήστε με τη ρύθμιση του μέγιστου μήκους κοπής.



## MOD DE UTILIZARE



Această lamă este o lamă „udă”, al cărei mâner poate fi utilizat în cadă sau la duș.

### INGHINAL

- \* Pentru a tunde lungimea
    - Atașați trimmerul de precizie.
    - Așezați accesoriul pieptene pe setul de epilat, selectați lungimea dorită.
    - Așezați partea superioară plată pe piele și deplasați încet setul de epilat prin păr în direcția de creștere a firului de păr.
  - OTOP ATENȚIE: Asigurați-vă că lama setului de epilat nu se apropie de zonele sensibile
  - \* Realizarea marginii și a formei
    - Atașați dispozitivul de tuns în detaliu sub formă de arc
    - Țineți setul de epilat la un unghi potrivit față de piele dvs. și apăsați-l ușor.
    - Tăiați marginile și conturați după dorință.
    - Atașați aparatul de bărbierit cu ecran mic și deplasați peste zonele tunse pentru o piele delicată
  - \* Subraț
    - Atașați aparatul de bărbierit cu ecran mic.
    - Deplasați ușor aparatul de bărbierit în răspăr
- NOTĂ: Dacă părul are o lungime de peste 1mm utilizați mai întâi trimmer-ul de precizie.



### Sfaturi Pentru Rezultate Optime

- După tuns, treceți ușor cu lama peste zonele tunse cu aparatul de bărbierit pentru finisare.
- Țineți mașina de tuns în așa fel încât aparatul de ras Miniscreen să atingă ușor pielea. Evitați să țineți mașina de tuns la un anumit unghi
- Având în vedere că nu toate firele de păr cresc în aceeași direcție, ați putea dori să încercați poziții diferite de tundere (spre ex. în sus, în jos sau pe diagonală) pentru a obține rezultate mai bune.
- Folosiți mâna liberă pentru a întinde pielea pentru o tundere mai facilă.

**NOTĂ:** Aparatul de ras cu ecran mic este proiectat pentru a bărbieri suprafețe mici. Nu a fost proiectat pentru a bărbieri suprafețe mari. Pentru un bărbierit de calitate, utilizați unul dintre seturile de epilat pentru femei produse de Remington.

### \* ÎNLOCUIREA FOLIILOR ȘI LAMELOR

- Pentru a asigura performanța continuă de calitate superioară a mașinii dvs. de ras, vă recomandăm să înlocuiți folia(iile) și lama(ele).

#### Semne care indică că folia(iile) și lama(ele) trebuie înlocuite

- Iritație: Când foliile se încălzesc, ați putea să vă iritați pielea.
- Smulgere: Dacă lamele se uzează, nu veți mai simți că mașina de tuns este aproape de

cap și este posibil să simțiți că vă trage de păr.

- Uzură interioară: Este posibil să observați că lamele sunt uzate între folii.

## ÎNTREȚINEREA APARATULUI DE RAS

- Întrețineți aparatul, pentru a-i asigura o performanță de durată.
- Vă recomandăm să îl curățați după fiecare utilizare.
- Cea mai ușoară și igienică modalitate de a curăța aparatul este să clătiți cu apă caldă capul aparatului după utilizare.
- Când nu folosiți aparatul, asigurați-vă că butonul este în poziția "off" (oprit).

## DUPĂ FIECARE UTILIZARE

 Pentru a curăța accesoriul pentru tundere de precizie și dispozitivul de tundere în detaliu.

- Periați părul acumulat pe ansamblul de tăiere.

### PENTRU A CURĂȚA LAMA CU ECRAN MIC

- Țineți setul de epilare cu o mână, cu cealaltă apăsați butoanele pentru eliberarea lamei și trageți delicat ansamblul lamei de pe setul de epilare.
- Îndepărtați prin suflare orice reziduuri de pe lamă.
- Periați părul acumulat pe ansamblul de tăiere.
- Pentru a îndepărta ansamblul lamei, țineți una dintre părțile lamei și apăsați până auziți un clic și aceasta este bine fixată. Nu apăsați în jos lama

-  Spălarea mașinii de tuns sub jet de apă sau folosirea sa sub duș necesită cu lubrifiere periodică a lamelor

## ATENȚIE

- Folosiți pe lame doar uleiul de calitate superioară furnizat sau ulei pentru mașina de cusut.
- Nu folosiți agenți de curățare duri sau corozivi pe unități sau pe lame.
- Nu aplicați presiune sau nu plasați obiecte grele pe lame
- Nu dezasamblați unitatea lamelor.
- Nu o introduceți în apă; se va strica.

## INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

**IMPORTANTE AVERTISMENT – PENTRU A REDUCE RISCUL ARSURILOR ELECTROCUTĂRII, RISCUL DE INCENDIU SAU CEL DE RÂNIRE A PERSOANELOR:**

- Nu lăsați aparatul nesupravegheat atunci când este în funcțiune.
- Nu operați aparatul dacă este stricat sau nu funcționează corect.
- În cazul în care cablul este deteriorat, trebuie înlocuit de către fabricant, agentul de service sau orice altă persoană calificată, pentru a evita accidentele.
- Nu întoarceți sau nu înnoțați cablul, și nu îl înfășurați în jurul aparatului.

- Folosiți și păstrați produsul la o temperatură cuprinsă între 15°C și 35°C.
  - Nu folosiți alte accesorii sau atașamente decât cele furnizate de noi.
  - Nu deconectați produsul de la priză cu mâinile ude.
  - Acest produs se poate utiliza numai fără cablu. nu folosiți setul dvs. de epilare când este conectat la priză
  - Acest produs este conceput numai pentru utilizare fără cablu. Nu utilizați aparatul de tuns în timp ce este conectat la priză.
  - Aparatul, inclusiv cablul, nu trebuie utilizat, manevrat, curățat sau întreținut de copii cu vârsta sub opt ani și nu trebuie păstrat la îndemâna acestora.
- Utilizarea, curățarea sau întreținerea aparatului de către copii sub opt ani sau de către orice persoană fără cunoștințe, experiență sau cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse trebuie să aibă loc doar după primirea unei instrucții corespunzătoare și sub supravegherea adecvată a unui adult responsabil, care să se asigure că o fac în siguranță și că riscurile posibile sunt înțelese și evitate.



## PROTEJAREA MEDIULUI

Pentru a evita probleme de mediu și sănătate cauzate substanțele periculoase din aparatele electrice și electronice, aparatele marcate cu acest simbol nu trebuie aruncate direct la gunoi, ci trebuie recuperate, refolosite sau reciclate.



## ÎNDEPĂRTAREA BATERIEI

- Bateria trebuie scoasă din aparat înainte de a fi scoasă din uz.
- Aparatul trebuie deconectat de la sursa de curent atunci când îndepărtați bateria.

### ✱Pentru a înlocui bateria:

- Scoateți trimmer-ul din priză.
- Utilizați trimmer-ul până la oprirea motorului.
- Deschideți mânerul plasând o șurubelniță cu cap plat între mâner și cârligul suspendat.
- Îndepărtați ușor cârligul suspendat de pe mâner
- Scoateți ușor suportul interior al bateriei.
- Taiati placutele conectoare ale bateriei si apoi scoateti bateria.
- Bateria trebuie aruncată în siguranță.

## ➡ DEPARANARE ȘI GARANȚIE

Acest produs a fost verificat și nu prezintă defecte.

Oferim garanție pentru acest produs pentru defectele cauzate de materiale defecte sau de o execuție greșită, pe perioada de garanție, începând cu data achiziției de către consumator.

Dacă produsul se defectează în timpul perioadei de garanție, îl vom repara sau vom opta să înlocuim produsul sau orice componentă a sa, gratuit, cu condiția să existe dovada achiziției.

Aceasta nu va aduce după sine o extindere a perioadei de garanție.

Pentru o intervenție în perioada de garanție nu trebuie decât să apelați centrul de depanare din regiunea dvs.

Această garanție este oferită fără a socoti drepturile dvs. legale normale.

Garanția se aplică în toate țările în care produsul nostru a fost comercializat printr-un dealer autorizat.

Această garanție nu acoperă defectarea accidentală sau utilizarea incorectă a produsului, abuzul, modificarea produsului sau folosirea prin nerespectarea instrucțiunilor tehnice și/sau de siguranță obligatorii.

Această garanție nu se aplică în cazul în care produsul a fost demontat sau reparat de o persoană pe care nu am autorizat-o noi.

Dacă sunați la centrul de depanare, trebuie să aveți la îndemână numărul modelului, deoarece nu vom putea să vă ajutăm în caz contrar.

Acesta este indicat pe plăcuța de evaluare de pe aparat.

Nivel de zgomot: 78dB

Declarația de conformitate se găsește

pe site-ul: [www.remington.com](http://www.remington.com)

Pentru informații detaliate despre produs, vă rugăm să vă adresați :

Centrului de Relații cu Clienții: Varta Rayovac Remington SRL

Str. Sîrului 36-40, Sect. 1, București.

Tel: +40 21 352 29 49; Mobil: +40 0744 574 647

Asistență SERVICE: Best Expert Service Jak SRL

Str. Drumul Taberei nr.4, bloc F, sector 6, București.

Tel./fax: +40 21 411 92 23; Mobil: +40 767 101 335

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®.

Πριν από τη χρήση, διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από τη χρήση.



## ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οποιονδήποτε σκοπό πέραν αυτού που περιγράφεται στις παρούσες οδηγίες.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν είναι φθαρμένη ή παρουσιάζει δυσλειτουργίες.



## ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- 1 Εξάρτημα αισθητικού κουρέματος ακριβείας με συμβουλές άνεσης
- 2 Ρυθμιζόμενο εξάρτημα χτένας
- 3 Εξάρτημα αισθητικού κουρέματος τόξου
- 4 Εξάρτημα ξυρίσματος MiniScreen
- 5 Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
- 6 Άγκιστρο ανάρτησης
- 7 Λυχνία ένδειξης φόρτισης
- 8 Βούρτσα καθαρισμού (Δεν απεικονίζεται)
- 9 Θήκη φύλαξης (Δεν απεικονίζεται)



## ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

Να είστε υπομονετικοί κατά την πρώτη χρήση της κουρευτικής μηχανής σώματος. Όπως με κάθε νέο προϊόν, ενδέχεται να χρειαστείτε λίγο καιρό για να εξοικειωθείτε με αυτήν.

Αφιερώστε χρόνο για να γνωρίσετε καλά τη νέα σας κουρευτική μηχανή, καθώς είμαστε βέβαιοι ότι θα την απολαύσετε και θα μείνετε ικανοποιημένοι για πολλά χρόνια χρήσης.



## ΟΔΗΓΙΕΣ ΦΟΡΤΙΣΗΣ

- Φροντίστε ώστε τα χέρια σας, η κουρευτική μηχανή και ο προσαρμογέας ρεύματος να είναι πάντα στεγνά πριν από τη φόρτιση της μηχανής.
  - Πριν την πρώτη χρήση του σετ αισθητικού κουρέματος Remington®, φορτίστε το για 24 ώρες. Για τις επόμενες χρήσεις, φορτίστε το για 14-16 ώρες πριν τη χρήση. Μία πλήρης φόρτιση αρκεί για 30 λεπτά χρήσης χωρίς καλώδιο.
  - Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και συνδέστε τον προσαρμογέα ρεύματος στη συσκευή.
  - Βάλτε τον προσαρμογέα ρεύματος στην πρίζα. Η ενδεικτική λυχνία φόρτισης ανάβει
  - Φορτίστε τη συσκευή για το χρονικό διάστημα που αναφέρεται παραπάνω.
  - Χρησιμοποιήστε το προϊόν μέχρι να μειωθεί η απόδοση της μπαταρίας. Αυτό φαίνεται από τα χαρακτηριστικά αργή λειτουργία της κουρευτικής μηχανής
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Το προϊόν αυτό προορίζεται μόνο για χρήση χωρίς καλώδιο.
- Δεν χρησιμοποιείτε την κουρευτική μηχανή σας ενώ είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα
  - Δεν υπάρχει περίπτωση υπερφόρτισης της συσκευής. Ωστόσο, αν το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για παρατεταμένο χρονικό διάστημα (2-3 μήνες),

αποσυνδέστε το από το ρεύμα και αποθηκεύστε το.

- Για να διατηρήσετε τη διάρκεια ζωής των μπαταριών, φροντίστε να τις αφήνετε να αδειάζουν εντελώς κάθε έξι μήνες και μετά να τις επαναφορτίζετε για 14-16 ώρες.



## ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗ ΦΟΡΤΙΣΗ

- Μην συνδέετε τον προσαρμογέα ρεύματος στο ρεύμα με υγρά χέρια.
- Πρέπει πάντα να φορτίζετε την κουρευτική μηχανή σε δροσερό και ξηρό μέρος
- Μην φορτίζετε την κουρευτική μηχανή κοντά σε νερό
- Η μηχανή συνδέεται σε δίκτυο ρεύματος τάσης 220V – 240V (στάνταρ στην Αγγλία),

### ✱ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ ΑΙΣΘΗΤΙΚΟΥ ΚΟΥΡΕΜΑΤΟΣ

Η κουρευτική μηχανή διαθέτει 4 διαφορετικά εξαρτήματα, για να καλύπτει όλες τις ανάγκες κουρέματός σας: εξάρτημα κουρέματος ακριβείας, θολωτό εξάρτημα κουρέματος και ένα εξάρτημα ξυρίσματος Mini Screen. Για οδηγίες σχετικά με τα εξαρτήματα που πρέπει να χρησιμοποιείτε για κάθε περιοχή, διαβάστε την ενότητα «Τρόπος χρήσης».

### ✱ ΑΛΛΑΓΗ ΤΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ:

Απλά τοποθετήστε το εξάρτημα στην κουρευτική μηχανή και περιστρέψτε το δεξιόστροφα μέχρι να ευθυγραμμιστούν τα σύμβολα ασφάλισης / να ακούσετε το χαρακτηριστικό 'κλικ'.

### ✱ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗΣ ΧΤΕΝΑΣ ΦΡΥΔΙΩΝ ΣΤΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑ ΑΙΣΘΗΤΙΚΟΥ ΚΟΥΡΕΜΑΤΟΣ

- Το εξάρτημα κουρέματος ακριβείας διαθέτει μια ρυθμιζόμενη χτένα, η οποία μπορεί να ρυθμιστεί σε 3 διαφορετικά μήκη κουρέματος.
- Για να συνδέσετε το αποσπώμενο χτενάκι, σύρετέ το επάνω στην κεφαλή ακριβείας, από μπροστά προς τα πίσω, μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του
- Για να ρυθμίσετε το μήκος της χτένας, κρατήστε τα πλευρά της χτένας, τραβήξτε τη χτένα προς τα έξω για να τη ρυθμίσετε και να την ευθυγραμμίσετε στις επιθυμητές εγκοπές και σπρώξτε την πάλι στη θέση κλειδώματος
- Για να την αφαιρέσετε, κρατήστε τα πλευρά της χτένας και τραβήξτε την προς τα έξω

**Ρυθμίσεις για τα αποσπώμενα χτενάκια:**

| Ρύθμιση     | Μήκος |
|-------------|-------|
| Χωρίς χτένα | 0.8mm |
| 1           | 2mm   |
| 2           | 4mm   |
| 3           | 6mm   |

✱ Την πρώτη φορά που θα χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, ξεκινήστε με τη ρύθμιση του μέγιστου μήκους κοπής



## ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ



Αυτή η κουρευτική μηχανή προορίζεται για υγρή χρήση, δηλ. μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το κύριο τμήμα στο μπάνιο ή στο ντους.

### ΠΕΡΙΟΧΗ ΜΠΙΚΙΝΙ

- ✱ Για κούρεμα των τριχών
  - Προσαρτήστε το εξάρτημα κουρέματος ακριβείας.
  - Τοποθετήστε το εξάρτημα χτένας στη μηχανή και επιλέξτε το επιθυμητό μήκος.
  - Τοποθετήστε το επίπεδο άκρο της χτένας στο δέρμα και μετακινήστε αργά τη μηχανή πάνω στις τρίχες με τη φορά που φυτρώνουν.
-  **Προσοχή:** Βεβαιωθείτε ότι η λεπίδα της μηχανής είναι μακριά από ευαίσθητες περιοχές

### ✱ Διαμόρφωση περιγράμματος

- Προσαρτήστε το θολωτό εξάρτημα κουρέματος
- Κρατήστε τη μηχανή σε ορθή γωνία προς το δέρμα και πιέστε την απαλά προς τα κάτω.
- Διαμορφώστε την περιοχή όπως επιθυμείτε.
- Προσαρτήστε το εξάρτημα ξυρίσματος miniscreen και μετακινήστε το πάνω από τις κουρεμένες περιοχές για πιο απαλό αποτέλεσμα.

### ✱ Μασχαλές

- Προσαρμόστε το εξάρτημα ξυρίσματος miniscreen
- Μετακινήστε προσεκτικά τη μηχανή πάνω στις τρίχες αντίθετα από τη φορά που φυτρώνουν.

**Σημείωση:** Αν το μήκος των τριχών είναι άνω από 1 mm, χρησιμοποιήστε πρώτα το εξάρτημα κουρέματος ακριβείας.



### Συμβουλές Για Καλύτερα Αποτελέσματα

- Μετά από το κούρεμα, επαναλαμβάνετε ελαφρώς με το εξάρτημα ξυρίσματος miniscreen για λείο και καθαρό φινίρισμα
- Κρατήστε το εξάρτημα περιποίησης έτσι ώστε το εξάρτημα αποτρίχωσης να αγγίζει απαλά το δέρμα. Φροντίστε να μην κρατάτε το εξάρτημα περιποίησης υπό γωνία
- Καθώς οι τρίχες δεν αναπτύσσονται όλες προς την ίδια κατεύθυνση, μπορείτε να δοκιμάσετε διάφορες θέσεις κουρέματος (π.χ. προς τα πάνω, κάτω ή διαγώνια) για να επιτύχετε καλύτερα αποτελέσματα.
- Με το ελεύθερο χέρι στρώστε την επιδερμίδα για να διευκολύνετε το αισθητικό κούρεμα.

**Σημείωση:** Το εξάρτημα ξυρίσματος miniscreen έχει σχεδιαστεί για λεπτομερές ξύρισμα μικρών περιοχών. Δεν έχει σχεδιαστεί για ξύρισμα μεγάλων επιφανειών. Για βαθύ, άνετο ξύρισμα, χρησιμοποιήστε κάποια από τις γυναικείες ξυριστικές μηχανές της Remington®.

### ✱ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΛΑΣΜΑΤΩΝ & ΞΥΡΑΦΙΩΝ

- Για να διασφαλίσετε τη συνεχή ύψιστη ποιότητα απόδοσης της ξυριστικής μηχανής, σας συνιστούμε να αντικαθιστάτε τακτικά τα ελάσματα και τα ξυραφάκια.

### Ενδείξεις που υποδηλώνουν ότι τα ελάσματα και τα ξυραφάκια χρειάζονται αντικατάσταση

- Ερεθισμός: Καθώς φθείρονται τα ελάσματα, μπορεί να ερεθιστεί η επιδερμίδα σας.
- Τράβηγμα: Καθώς φθείρονται τα ξυραφάκια, μπορεί το ξύρισμα να μην είναι τόσο βαθύ και να νιώσετε το ξυραφάκι να τραβάει τις τρίχες σας.
- Ορατή φθορά: Μπορεί να παρατηρήσετε ότι τα ξυραφάκια έχουν φθαρεί μέσω των ελασμάτων.



### ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΗΣ ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ

- Να φροντίζετε την ξυριστική μηχανή για διασφάλιση της απόδοσής της για μεγάλο διάστημα.
- Συνιστάται ο καθαρισμός της μηχανής μετά από κάθε χρήση.
- Ο ευκολότερος και πιο υγιεινός τρόπος για τον καθαρισμό της ξυριστικής μηχανής είναι να ξεπλένετε την κεφαλή της με ζεστό νερό μετά από κάθε χρήση.
- Να διατηρείτε τη μηχανή απενεργοποιημένη όταν δεν την χρησιμοποιείτε.



### ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ

#### ✱ Για τον καθαρισμό του εξαρτήματος κουρέματος ακριβείας και του θολωτού εξαρτήματος κουρέματος

- Καθαρίστε με μια βούρτσα τις τρίχες που έχουν συσσωρευτεί στη διάταξη κοπής.



#### ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΕΛΑΣΜΑΤΟΣ MINI SCREEN

- Κρατήστε τη μηχανή με το ένα χέρι, πιέστε με το άλλο τα πλήκτρα απασφάλισης του ελάσματος και αφαιρέστε προσεκτικά τη διάταξη ελάσματος από τη μηχανή
- Φυσήξτε τα υπολείμματα τριχών από το έλασμα.
- Καθαρίστε με μια βούρτσα τις τρίχες που έχουν συσσωρευτεί στη διάταξη κοπής
- Για να επανατοποθετήσετε τη διάταξη ελάσματος, κρατήστε και τις δύο πλευρές του ελάσματος και πιέστε το προς τα κάτω μέχρι να ακούσετε ένα χαρακτηριστικό 'κλικ' και το έλασμα να τοποθετηθεί σταθερά. Μην πιέζετε το.



✱ Αν ξεπλένετε το εξάρτημα περιποίησης βουτώντας το σε νερό ή αν χρησιμοποιείτε το προϊόν στο ντους, μπορεί να χρειαστεί τακτική λίπανση στις λεπίδες κοπής.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Να χρησιμοποιείτε μόνο το παρεχόμενο λάδι ελαφριάς κλάσης ή λάδι ραπομηχανής στις λεπίδες.
- Μη χρησιμοποιείτε σκληρά ή διαβρωτικά καθαριστικά στις μονάδες ή τα ξυραφάκια τους.
- Μην ασκείτε πίεση στα ξυραφάκια και μην τα πιέζετε με σκληρά αντικείμενα
- Μην αποσυναρμολογείτε τη διάταξη κοπής.
- Μην τη βυθίζετε μέσα σε νερό, γιατί θα προκληθεί βλάβη.



## ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ ΤΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΕΓΚΑΥΜΑΤΩΝ,  
ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ Ή ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ:**

- Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη ενόσω είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν είναι φθαρμένη ή παρουσιάζει δυσλειτουργίες.
- Εάν το καλώδιο είναι φθαρμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπό του ή κάποιο εξουσιοδοτημένο πρόσωπο προς αποφυγή κινδύνων.
- Μη συστρέψετε ή στρεβλώσετε το καλώδιο και μην το τυλίγετε γύρω από τη συσκευή.
- Χρησιμοποιείτε και φυλάσσετε το προϊόν σε θερμοκρασία μεταξύ 15°C και 35°C.
- Μη χρησιμοποιείτε εξαρτήματα διαφορετικά από αυτά που παρέχονται από την εταιρεία μας.
- Μη βγάζετε το προϊόν από την πρίζα όταν τα χέρια σας είναι βρεγμένα.
- Το προϊόν αυτό προορίζεται μόνο για χρήση χωρίς καλώδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε την κουρευτική μηχανή σας ενώ είναι συνδεδεμένη στο
- Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για χρήση χωρίς καλώδιο. Μη χρησιμοποιείτε την κουρευτική μηχανή ενώ είναι συνδεδεμένη στην κεντρική ηλεκτρική παροχή.
- Η συσκευή, συμπεριλαμβανομένου του καλωδίου της, δεν πρέπει να χρησιμοποιείται, ούτε να θεωρείται παιχνίδι, να καθαρίζεται ή να συντηρείται από παιδιά ηλικίας κάτω των οκτώ ετών και πρέπει να φυλάσσεται πάντοτε σε μέρος που δεν είναι προσβάσιμο σε αυτά.

Η χρήση, ο καθαρισμός ή η συντήρηση της συσκευής από παιδιά άνω των οκτώ ετών ή οποιοδήποτε άτομο χωρίς εμπειρία και γνώση ή με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες, μπορεί να εκτελεστεί μόνο αφού πρώτα τα άτομα αυτά λάβουν τις κατάλληλες οδηγίες και υπό την επαρκή επίβλεψη ενός υπεύθυνου ενήλικα που θα διασφαλίσει ότι θα χρησιμοποιήσουν τη συσκευή με ασφάλεια και ότι έχουν κατανοήσει και θα αποφύγουν τους κινδύνους που ενέχει η χρήση της.



## ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Προς αποφυγή περιβαλλοντικών προβλημάτων και προβλημάτων υγείας λόγω επικίνδυνων ουσιών από ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές, οι συσκευές με αυτό το σύμβολο δεν θα πρέπει να απορρίπτονται με τα λοιπά οικιακά απορρίμματα, αλλά να ανακτώνται, να επαναχρησιμοποιούνται ή να ανακυκλώνονται.





## ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

- Αφαιρέστε τις μπαταρίες από τη συσκευή πριν τις απορρίψετε.
- Η συσκευή πρέπει να είναι αποσυνδεδεμένη από το ρεύμα κατά την αφαίρεση των μπαταριών.
- ✳ Για να αφαιρέσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία:
  - Αποσυνδέστε το trimmer.
  - Ενεργοποιήστε το trimmer μέχρι να σταματήσει το μοτέρ.
  - Ανοίξτε τη χειρολαβή βάζοντας ένα ίσιο κατσαβίδι ανάμεσα στη χειρολαβή και στο άγκιστρο ανάρτησης
  - Αποσπάστε απαλά το άγκιστρο ανάρτησης από τη χειρολαβή
  - Τραβήξτε απαλά προς τα έξω το εσωτερικό στήριγμα της μπαταρίας.
  - Κόψτε τις πλάκες σύνδεσης της μπαταρίας και βγάλτε την μπαταρία.
  - Η απόρριψη των μπαταριών πρέπει να γίνει με ασφάλεια.



## ΣΕΡΒΙΣ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΗ

Το προϊόν αυτό έχει ελεγχθεί και δεν παρουσιάζει ελαττώματα.

Το παρόν προϊόν καλύπτεται από εγγύηση όσον αφορά ελαττώματα λόγω υλικών ή κατασκευής για την περίοδο της εγγύησης, η οποία ξεκινά από την αρχική ημερομηνία αγοράς από τον καταναλωτή.

Αν το προϊόν παρουσιάζει βλάβη εντός της περιόδου εγγύησης, θα το επισκευάσουμε ή θα αντικαταστήσουμε το προϊόν εξ ολοκλήρου ή μέρος αυτού χωρίς χρέωση, εφόσον υπάρχει απόδειξη αγοράς.

Αυτό δεν συνεπάγεται επέκταση της περιόδου εγγύησης.

Για ζητήματα εγγύησης, απλώς τηλεφωνήστε στο κέντρο σέρβις της περιοχής σας.

Η παρούσα εγγύηση συμπληρώνει τα κανονικά, νόμιμα δικαιώματά σας.

Η εγγύηση ισχύει σε όλες τις χώρες στις οποίες πωλείται το προϊόν από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.

Η παρούσα εγγύηση δεν περιλαμβάνει βλάβη του προϊόντος λόγω ατυχήματος ή μη ενδεδειγμένης χρήσης, κακής χρήσης, τροποποίησης του προϊόντος ή χρήσης αντίθετα προς τις τεχνικές οδηγίες και/ή οδηγίες ασφάλειας που απαιτούνται.

Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει αν το προϊόν αποσυναρμολογηθεί ή επισκευαστεί από μη εξουσιοδοτημένο από εμάς άτομο.

Εάν επικοινωνήσετε με το κέντρο σέρβις, φροντίστε να έχετε πρόχειρο τον αριθμό μοντέλου για να μπορέσουν να σας βοηθήσουν.

Θα τον βρείτε στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών που βρίσκεται στη συσκευή.

Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka Remington®. Prosimo, da pred uporabo skrbno preberete ta navodila in jih shranite na varnem mestu. Pred uporabo odstranite vso embalažo.



## OPOZORILO

- Ne uporabljajte aparata za druge namene, razen tistih, opisanih v teh navodilih.
- Ne uporabljajte aparata, če je poškodovan ali slabo deluje.



## KLJUČNE LASTNOSTI

- 1 Precizni nastavek za strižnik z udobnimi konicami
- 2 Nastavek z nastavljivim glavnikom
- 3 Ukrivljeni detajlni prirezovalnik
- 4 Priključek z mini brivno mrežico
- 5 Stikalo za vklop/izklop
- 6 Zanka za obešanje
- 7 Indikator polnjenja
- 8 Čistilna krtačka (ni prikazana)
- 9 Torbica za shranjevanje (ni prikazana)



## PRVI KORAKI

Pri prvi uporabi strižnika za telo bodite potrpežljivi. Kot pri vseh novih izdelkih lahko traja nekaj časa, da se seznanite z izdelkom.

Vzemite si čas, da se seznanite s svojim novim strižnikom, saj smo prepričani, da vam bo dal leta prijetne uporabe in popolnega zadovoljstva.



## NAVODILA ZA POLNLENJE

- Pred polnjenjem naprave se vedno prepričajte, da so vaše roke, strižnik in električni napajalnik suhi.
- Komplet za striženje Remington® pred prvo uporabo polnite 24 ur. Pred vsako nadaljnjo uporabo ga polnite 14-16 ur. Če strižnik popolnoma napolnite, ga lahko brezžično uporabljate 30 minut.
- Prepričajte se, da je strižnik izključen in napajalnik priključite na strižnik.
- Priključite električni napajalnik v električno vtičnico. Indikacijska lučka za polnjenje bo zasvetila.

- Napravo polnite tako, kot je opisano zgoraj.
- Izdelek uporabljajte, dokler se baterija ne izprazni. To zaznate tako, da strižnik deluje izredno počasi

**OPOMBA:** Izdelek je namenjen samo za brezžično uporabo. Strižnika ne uporabljajte, ko je priključen na omrežje.

- Naprave ne morete prenapolniti. Vseeno pa izdelek, če ga dlje časa (2–3 mesece) ne boste uporabljali, odklopite iz omrežja in shranite.
- Da ohranite življenjsko dobo baterij, jih pustite, da se vsakih šest mesecev do konca izpraznijo, nato pa jih polnite 14–16 ur.

**PREVIDNOSTNI UKREPI PRI POLNJENJU**

- Ne priklaplajte električnega napajalnika v električno vtičnico z mokrimi rokami.
- Striznik vedno polnite v hladnem, suhem prostoru.
- Striznika ne polnite v bližini vode.
- Prirezovalnik lahko priključite v električno vtičnico z napetostjo 220V do 240V.

**✱ NASTAVKI ZA VAŠ STRIŽNIK**

Striznik ima 4 različne priključke, ki izpolnijo vse vaše potrebe: natančni striznik, ukrivljeni podrobni striznik in mini brivnik z mrežico. Prosimo, da za natančna navodila o uporabi posameznegapriključka preberete razdelek »Način uporabe«.

**✱ ZAMENJAVA PRIKLJUČKOV**

Nastavek preprosto namestite na striznik in ga obračajte v smeri urinega kazalca, dokler se simbola ključavnic ne poravnata/slišite klik.

**✱ NAMESTITEV NASTAVKA NA STRIŽNIK ZA NATANČNO STRIŽENJE**

- Natančni striznik ima nastavek s 3 dolžinami striženja.
- Nastavek na aparat pritrdite tako, da ga s sprednje strani potisnete proti zadnji, dokler se ne zaskoči.
- Če želite nastaviti dolžino, nastavek primite ob strani, ga snemite, nastavite v zelene reže in ga potisnite nazaj v zaklenjeni položaj
- Za odstranjevanje previdno dvignite stranici nastavka in ga snemite

Nastavljanje nastavkov:

| Nastavitev    | Dolžina |
|---------------|---------|
| Brez nastavka | 0.8mm   |
| 1             | 2mm     |
| 2             | 4mm     |
| 3             | 6mm     |

- ✱ Če strižete prvič, začnite z največjo nastavitvijo dolžine striženja.

**NAVODILA ZA UPORABO**

Ta prirezovalnik se lahko uporablja tudi v mokrem okolju, saj lahko njegov ročni del uporabljate v banji ali pod prho.

**BIKINI****✱ Krajšanje**

- Pritrdite striznik za natančno striženje.
- Na striznik namestite nastavek in izberite zeleno dolžino.

- Namestite ploski vrh nastavka ob kožo in strižnik počasi pomikajte skozi dlačice v smeri rasti dlačic.



**POZOR:** Zagotovite, da se rezilo strižnika ne približa občutljivim predelom



#### **Striženje robov in oblikovanje**

- Pritrdite ukrivljeni podrobni strižnik.
- Strižnik držite pod pravim kotom in ga nežno pritisnite ob kožo.
- Sedaj zeleno mesto poljubno oblikujte.
- Pritrdite mini brivnik in ga premikajte preko postrizanih predelov, da bo koža popolnoma gladka.

#### **Pod pazduhe**

- Pritrdite mini brivnik.
- Brivnik nežno premikajte v nasprotni smeri rasti dlačic..

**OPOMBA:** Če so dlačice dolge več kot 1 mm, jih najprej skrajšajte s strižnikom za natančno striženje.



#### **Nasveti za najboljše rezultate**

- Po striženju postrizani predel pobrijte z mini brivnikom, da bo koža nežna in gladka
- Napravo držite tako, da se brivnik z mini mrežico rahlo dotika kože. Izogibajte se držanju naprave pod kotom.
- Ker vse dlake ne rastejo v isto smer, boste morda želeli preizkusiti različne smeri striženja (npr. navzgor, navzdol ali počez).
- Kožo raztegnite s prsti, da bo striženje lažje

**OPOMBA:** Mini brivnik je namenjen za britje manjših predelov. Ni namenjen za britje večjih predelov. Zabolj udobno britje teh predelov uporabite brivnik za ženske Remington®.



#### **ZAMENJAVA MREŽIC IN REZIL**

- Za zagotavljanje stalno vrhunske kakovosti svojega brivnika priporočamo redno menjavo mrežic in rezil.

#### **Znaki, da je treba mrežico in rezila zamenjati:**

Draženje: Ko se mrežica obrabi, se lahko pojavi draženje kože.

- Vlečenje: Ko se rezila obrabijo, britje ne bo več tako temeljito in boste čutili, kako rezila vleče dlake.
- Luknje v mrežici: Morda boste opazili, da so rezila zaradi obrabe naredili luknje v mrežici.



#### **NEGA STRIŽNIKA**

- Skrbite za svojo napravo, da boste zagotovili dolgotrajno zmogljivost.
- Priporočamo, da napravo po vsaki uporabi očistite.
- Najlažji in najbolj higienski način za čiščenje naprave je, da jo po uporabi sperete s toplo vodo.
- Kadar naprave ne uporabljate, imejte stikalo izključeno.

## ➡ PO VSAKI UPORABI

### ✱ Čiščenje priključkov za natančni strižnik in ukrivljeni podrobni strižnik.

- Nakopičene dlačice odstranite iz sklopa rezil s krtačko.

### ✱ ČIŠČENJE MREŽIC MINI BRIVNIKA

- V eno roko primite strižnik, z drugo pa pritisnite na gumb za sprostitve mrežice in sklop mrežicnežno povlecite s strižnika.
- Z mrežice spihajte ostanke dlačic
- S krtačko odstranite nakopičene dlačice s sklopa rezil.
- Če želite namestiti nov sklop mrežic, primite za obe strani mrežice, jo pritisnite navzdol, da zaslišite klik in preverite, ali je dobro pritrjena. Ne pritiskajte za mrežico.
- ✱ Spiranje strižnika pod vodo ali uporaba med prhanjem lahko zahteva redno mazanje rezil.



## OPOZORILO

- Na rezilih uporabljajte le priloženo lahko olje ali olje za šivalne stroje.
- Na enotah in rezilih ne uporabljajte ostrih ali jedkih čistil. Na rezila ne pritiskajte in jih varujte pred trdimi predmeti.
- Na rezalnike ne pritiskajte in jih varujte pred trdimi predmeti
- Strižnika ni mogoče oprati. Naprave ne spirajte pod vodo
- Naprave ne smete potopiti v vodo, saj jo boste poškodovali.



## POMEMBNI VARNOSTNI NAPOTKI

### OPOZORILO – ZA ZMANJŠANJE TVEGANJA OPEKLIN, ELEKTRIČNEGA UDARA, POŽARA ALI POŠKODB OSEB:

- Naprave ne puščajte brez nadzora ko je priključena v električno omrežje.
- Ne uporabljajte aparata, če je poškodovan ali slabo deluje.
- Če je kabel poškodovan, ga je treba nadomestiti s strani proizvajalca, njegove servisne službe, ali s strani nekoga, ki je usposobljen in pooblaščen, da bi se izognili nevarnosti.
- Kabla ne zvijajte ali prepogibajte in ga ne navijajte okoli naprave.
- Uporabite in shranite izdelek pri temperaturi med 15 °C in 35 °C
- Ne uporabljajte dodatne opreme ali dodatkov, razen tistih, ki so v ponudbi.
- Ne dotikajte se vtiča ali vtičnice, če imate mokre roke.
- Izdelek je namenjen samo za brezžično uporabo. Strižnika ne uporabljajte, ko je priključen na omrežje.
- Ta izdelek je namenjen izključno za uporabo brez kabla. Prirezovalnika ne uporabljajte, če je preko kabla priključen na električno omrežje.
- Naprave, vključno s kablom, ne smejo uporabljati, se z njo igrati ali je vzdrževati osebe, mlajše od osem let, naprava pa jim mora biti vedno nedostopna. Uporaba, čiščenje in vzdrževanje naprave s strani otrok, starih najmanj osem let, ali kogar koli, ki nima zadostnega znanja ali izkušenj ali ima zmanjšane telesne, čutne ali

duševne zmožnosti, so dovoljeni samo, ko so tej osebi dana ustrezna navodila in pod primernim nadzorom odgovorne odrasle osebe, ki zagotavlja varnost in razumevanje ter izogibanje nevarnostim, ki so povezane s tem.



## VARUJTE OKOLJE

Naprave po koncu njene uporabne dobe ne odvrzite med gospodinjnske odpadke. Napravo lahko tudi odnesete v naše servisne centre Remington® ali na ustrezna zbirališča.



## ODSTRANJEVANJE BATERIJE

- Preden zavržete napravo, morate iz nje odstraniti baterijo.
- Pri odstranjevanju baterije mora biti naprava izključena iz električnega omrežja.

### ★ Za skidanje baterije na punjenje:

- Izvucite kabel iz šišača.
- Pustite da šišač radi dok se motor sam ne zaustavi.
- Odprite ročico, tako da postavite izvijač med ročaj in zanko za obešanje
- Zanko za obešanje previdno snemite z ročaja
- Nježno izvucite unutrašnji nosač baterije.
- Prerežite spojne ploče baterije i izvucite bateriju.
- Baterijo morate zavreči varno.

## ➡ SERVIS IN GARANCIJA

Ta izdelek je bil pregledan in je brez napak.

Za ta izdelek dajemo garancijo za vse napake, ki bi v garancijskem roku, ki se začne z dnem nakupa, nastale zaradi napak v materialu ali izdelavi.

Če se na izdelku v garancijskem roku pojavi napaka, bomo tako napako odpravili ali pa po svoji izbiri brezplačno zamenjali izdelek ali njegov del, če ima kupec dokazilo o nakupu.

To ne pomeni podaljšanja garancijske dobe.

V primeru uveljavljanja garancije preprosto pokličite servisni center v svoji regiji.

Ta garancija dopolnjuje vaše običajne zakonske pravice.

Ta garancija velja v vseh državah, kjer se naš izdelek prodaja preko pooblaščenega prodajalca.

Ta garancija ne vključuje škode na izdelku zaradi nesreče ali zlorabe, nepravilne uporabe, spremembe izdelka ali uporabe v nasprotju s tehničnimi in/ali varnostnimi navodili.

Ta garancija ne velja, če je izdelek razstavila ali popravila oseba, ki ji za to nismo dali pooblastila.

Če pokličete servisni center, imejte pripravljeno številko modela, saj vam brez nje ne moremo pomagati.

Najdete jo na tablici z nazivnimi vrednostmi na napravi.

## SERVIS IN GARANCIJA

Ta izdelek je bil pregledan in nima okvar. Zagotavljamo, da ta izdelek nima okvar, ki bi bile posledica poškodovanega materiala ali napake pri izdelavi. Garancija za izdelek velja od datuma izročitve izdelka. Garancijski rok je naveden na embalaži izdelka.

Če se naprava pokvari med garancijskim obdobjem, vam jo bomo brezplačno popravili ali zamenjali, če boste predložili dokazilo o nakupu. To ne pomeni, da se garancijsko obdobje podaljša.

V primeru uveljavljanja garancije enostavno pokličite servisni center Remington® v svoji bližini. Ta garancija je v skladu z vašimi običajnimi zakonskimi pravicami.

Garancija velja na geografskem območju republike Slovenije

Garancija ne vključuje poškodb izdelka, ki nastanejo kot posledica nesreče ali nepravilne uporabe, zlorabe, spreminjanja naprave ali uporabe, ki se ne ujema s tehničnimi in/ali varnostnimi predpisi. Garancija prav tako ne velja, če je izdelek razstavljala ali popravljala oseba, ki nima našega pooblastila.

Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Po preteku garancijskega roka zagotavljamo potrošniku vzdrževanje, nadomestne dele in priklonke aparate najmanj 3 leta po poteku garancijskega roka.

Proizvode v garancijskem roku, ki ne delujejo brezhibno, dostavite ali pošljite na naslov pooblaščenega serviserja preko hitre pošte DPD (Tel.: 01 513 23 00). Naglasiti je potrebno, da stroške pošiljanja po veljavni poštni tarifi, krije podjetje Varta Remington Rayovac, d.o.o.. Servisiran ali nov proizvod boste prejeli v najkrajšem času oziroma najkasneje v 45 dneh.

### Pooblaščen servis:

JEŽEK TRGOVINA, SERVIS, d.o.o.  
C. 24.junija 21, 1231 Ljubljana-Črnuče  
Tel: 01 561 66 30; servis.jezek@siol.si

### Uvoznik:

VARTA REMINGTON  
RAYOVAC d.o.o. Tržaška 132, 1000  
Ljubljana Tel: 01 564 72 47"

### Uvoznik:

VARTA REMINGTON RAYOVAC d.o.o., Tržaška 132, 1000 Ljubljana

### Podatki o prodaji

---

### Podatki o prodaji

---

### Podjetje, ki je izdelek prodalo:

---

### Datum prodaje Žig in podpis prodajalca:

---

Zahvaljujemo na kupovini Vašeg novog Remington® proizvoda.

Prije uporabe, molimo Vas pažljivo pročitajte upute za uporabu i čuvajte ih na sigurnom mjestu. Otklonite svo pakiranje prije uporabe.



## OPREZ

- Nemojte koristiti uređaj u bilo koje druge svrhe osim onih opisanih u ovim uputama.
- Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.



## GLAVNA OBILJEŽJA

- 1 Precizni trimmer s nastavkom, sa savjetima za ugodno korištenje
- 2 Prilagodljiv češalj
- 3 Trimer u obliku luka za uređivanje detalja
- 4 Nastavak za brijanje MiniScreen
- 5 Gumb za isključivanje/uključivanje
- 6 Kukica za vješanje
- 7 Lampica indikator punjenja
- 8 Četkica za čišćenje (nije prikazana)
- 9 Kozmetička torbica (nije prikazana)



## PRIJE POČETKA

Prilikom prve uporabe trimera za tijelo budite strpljivi. Možda će Vam upoznavanje s proizvodom malo potrajati, kao što je to slučaj sa svakim proizvodom.

Upoznajte se sa svojim novim trimerom postepeno i sigurni smo da će vam donijeti veliko zadovoljstvo kroz dugogodišnju uporabu.



## UPUTE ZA PUNJENJE

- Prije punjenja ruke, adapter i trimmer moraju biti suhi.
  - Prije prve uporabe trimmer morate puniti 24 sata. Kod sljedeće uporabe puniti ga 14-16 sati prije uporabe. Punom baterijom trimmer bežično radi 30 min.
  - Provjerite je li uređaj isključen i stavite adapter u trimmer.
  - Adapter stavite u utičnicu. Indikator punjenja će zasvijetliti.
  - Puniti prema gore navedenim vremenima.
  - Uređaj koristite dok se ne isprazni baterija. Primijetit ćete da se baterija prazni jer će uređaj usporiti s radom.
- UPAMTITE:** Ovaj se uređaj koristi isključivo bežično. Ne upotrebljavajte uređaj dok je uključen u struju.
- Vaš uređaj se ne može prepuniti. Međutim, ako proizvod neće biti korišten u duljem vremenskom razdoblju (2-3 mjeseca), isključite ga iz električne mreže i spremite. Kada ga želite ponovno koristiti, prethodno ga u potpunosti napunite.
  - Kako biste sačuvali vijek trajanja baterija, svakih šest mjeseci potpuno ih ispraznite te ih zatim puniti 14-16 sati.



## OPREZ KOD PUNJENJA

- Adapter ne smijete uključiti u struju mokrim rukama.
- Trimer puniti u hladnom, suhom prostoru.
- Trimer ne smijete puniti u blizini vode.
- Mašinica za šišanje može se uključiti u električnu utičnicu napona 220V – 240V.

## ✱ NASTAVCI VAŠEG TRIMERA

Vaš trimer opremljen je s 4 različita nastavka da bi zadovoljio sve Vaše potrebe: nastavak za precizno oblikovanje, nastavak u obliku luka za detaljno oblikovanje i mini screen brijač. Uz to, dobivate i češalj za podešavanje duljine šišanja. Za upute koje dodatke koristiti za koje dijelove, molimo Vas pročitajte dio "Način uporabe".

## ✱ IZMJENA NASTAVAKA:

Nastavak stavite na trimer i okrećite ga u smjeru kazaljke na satu dok simbol zaključavanja ne sjedne na mjesto (čuje se klik).

## ✱ STAVLJANJE PODESIVOG ČEŠLJA NA PRECIZNI TRIMER.

- Trimer za precizno oblikovanje opremljen je češljem koji se može podesiti za šišanje na 3 različite dužine.
- Kako biste pričvrstili češalj, uvucite ga u nastavak za precizno šišanje s prednje strane prema stražnjoj, sve dok ne sjedne na mjesto.
- Za podešavanje dužine češlja, uhvatite ga za bočne strane, kliznim pokretom poravnajte češalj sa željenim urezima i gurnite ga nazad u blokirani položaj.
- Za skidanje češlja, uhvatite ga za bočne strane i skinite ga kliznim pokretom.

Podešavanja nastavaka češljeva:

| Postavka   | Dužina |
|------------|--------|
| Bez češlja | 0.8mm  |
| 1          | 2mm    |
| 2          | 4mm    |
| 3          | 6mm    |

- ✱ Ako se prvi put šišate, započnite s postavkom za najveću dužinu.



## UPUTE ZA UPORABU



Ovaj dodatak za šišanje namijenjen je za uporabu pod vodom, jer se dio koji se drži u ruci može koristiti u kadi ili pod tušem.

### BIKINI ZONA

- ✱ Skraćivanje dužine
  - Stavite precizni trimmer.
  - Postavite češalj na trimmer, izaberite željenu dužinu.
  - Ravni dio češlja naslonite na kožu te lagano povucite trimmer kroz dlačice u smjeru njihova rasta.
-  **OPREZ:** Oštricu trimera udaljite od osjetljivih područja.

### ✱ Oblikovanje rubova

- Postavite trimmer u obliku luka za detaljno oblikovanje.
- Držite trimmer pod pravim kutom u odnosu na kožu te nježno pritisnite.
- Oblikujete rubove po želji.
- Za bolji rezultat stavite miniscreen brijач te prelazite s njim preko skraćenog područja.

### ✱ Pazuho

- Stavite miniscreen brijач.
- Nježno pomičite brijач u suprotnom smjeru od smjera rasta.

UPAMTITE: Ako su dlačice duže od 1mm, prvo upotrijebite precizni trimmer.



### Savjeti Za Najbolje Rezultate

- Za bolji rezultat, nakon skraćivanja miniscreen brijачem lagano prijedite preko skraćenih dijelova
- Držite šišač tako da miniscreen nastavak za brijanje nježno dodiruje kožu. Izbjegavajte držati šišač pod kutom.
- Kako ne rastu sve dlačice u istom smjeru, možda ćete morati isprobati različite smjerove šišanja (gore, dolje, poprijeko) za postizanje što boljih rezultata.
- Za lakše podrezivanje slobodnom rukom zategnite kožu.

**UPAMTITE:** Miniscreen je dizajniran za brijanje malih detaljnih područja. Njime se ne mogu brijati veća područja. Za takva područja koristite neki od Remingtonovih ženskih brijачa.

### ✱ MIJENJANJE MREŽICE I OŠTRICA

- Kako bi osigurali kontinuiranu visoku kvalitetnu učinkovitost Vašeg brijачa, savjetujemo da redovito mijenjate mrežicu/mrežice i oštricu/oštrice.

## **Znakovi da je vrijeme za zamjenu mrežicu/mrežice i oštrice/oštrica**

- Iritacije: Iskusićete iritacije kože kako mrežice postaju trošnije.
- Potezanje: Kada oštrice postanu istrošene, Vaše brijanje Vam se neće učiniti glatko i imaćete dojam da oštrica poteže dlačice.
- Probijanje: Možda ćete primijetiti da su oštrice probile mrežicu.

---

## **ODRŽAVANJE VAŠEG TRIMERA**

- Brinite za Vaš proizvod kako biste osigurali dugotrajnu učinkovitost.
- Preporučujemo da očistite uređaj nakon svake uporabe.
- Najjednostavniji i higijenski način čišćenja uređaja je ispiranjem glave uređaja toplom vodom nakon uporabe.
- Trimer mora biti isključen ("off") kada nije u uporabi.

---

## **NAKON SVAKE UPORABE**

- ✱ Čišćenje nastavka za precizno oblikovanje i trimera u obliku luka za detaljno oblikovanje.
- Višak dlačica očetkajte iz nožića.

### **✱ ČIŠĆENJE MINISCREEN MREŽICE**

- Trimer držite u jednoj ruci, drugom pritisnite gumb za otpuštanje mrežice i nježno povucite komplet mrežica s trimera.
- Otpuhnite sve ostatke s mrežice.
- Višak dlačica očetkajte iz nožića
- Za zamjenu kompleta mrežica, držite obje strane mrežice te pritisnite prema dolje dok ne čujete klik. Ne pritišćite mrežicu.

- ✱ Budući da se šišač ispire vodom ili se koristi pod tušem, bilo bi dobro povremeno podmazivati oštrice nožića.

---

## **OPREZ**

- Za oštrice koristite lagano ulje koje se nalazi u kompletu ili ulje za šivaće strojeve.
- Nemojte koristiti gruba ili korozivna sredstva za čišćenje uređaja i oštrica.
- Ne pritišćite i ne prislanjajte tvrde predmete na oštrice.
- Ne rastavljajte sklop noževa.
- Ne uranjajte u vodu jer će doći do oštećenja.

---

## **VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE**

### **UPOZORENJE – KAKO BISTE SMANJILI RIZIK OD OPEKLINA, UDARA STRUJE, POŽARA ILI OZLJEDA OSOBA:**

- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je ukopčan.
- Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- Ako je kabel oštećen, radi izbjegavanja opasnosti, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašten servis ili osoba slične stručnosti.
- Kabel se ne smije rotirati, presavijati i namotavati oko uređaja.
- Ovaj proizvod koristite i čuvajte na temperaturi između 15°C i 35°C.
- Nemojte koristiti dijelove ili dodatke drugih proizvođača.
- Ne iskapčajte proizvod iz struje mokrim rukama

- Ovaj proizvod namijenjen je isključivo bežičnom korištenju. Ne koristite ga dok je uključenu struju.
  - Dok se uređaj čisti ili dok ga ispirate vodom, uvijek ga istekajte iz utičnice.
  - Osobe mlađe od osam godina ne smiju koristiti, čistiti, njegovati niti se igrati uređajem, te ga je uvijek potrebno držati van njihovog domašaja.
- Uporaba, čišćenje i njega uređaja od strane djece starije od 8 godina ili od strane osoba bez znanja, iskustva ili sa smanjenim fizičkim, perceptivnim ili mentalnim sposobnostima bi trebale uređaj rabiti samo nakon odgovarajućih uputa uz adekvatan nadzor odgovarajuće odrasle osobe koja će se pobrinuti da oni to čine sigurno i da se moguće opasnosti razumiju i izbjegnu.



## ZAŠTITA OKOLIŠA

Da bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci u električnim i elektronskim proizvodima, svi uređaji obilježeni ovim simbolom ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad, već se moraju prikupiti, ponovno koristiti ili reciklirati.



## UKLANJANJE BATERIJE

- Baterija mora biti uklonjena prije nego što se uređaj baci.
- Uređaj mora biti iskopčan iz struje prije nego što se baterija izvadi.



### Za skidanje baterije na punjenje:

- Izvucite kabel iz šišača.
- Pustite da šišač radi dok se motor sam ne zaustavi.
- Otvorite dršku tako što ćete postaviti plosnati odvijač između drške i kukice za vješanje.
- Laganim pokretom odvojite kukicu za vješanje od drške.
- Nježno izvucite unutrašnji nosač baterije
- Prerežite spojne ploče baterije i izvucite bateriju.
- Baterija se uklanja zbog sigurnosti.

## ➡ SERVIS I JAMSTVO

Ovaj proizvod je provjeren i nema nedostataka.

Za ovaj proizvod pružamo jamstvo od datuma kupnje od strane potrošača za kvarove nastale uslijed neispravnog materijala ili neodgovarajuće izrade.

Ako u jamstvenom roku dođe do kvara, uz dokaz o kupnji uklonit ćemo kvar ili besplatno zamijeniti proizvod ili njegov dio.

To ne znači produljenje jamstvenog roka.

U slučaju kvara jednostavno nazovite Servisni Centar u Vašoj regiji.

Ovo jamstvo se nudi pored uobičajenih zakonskih prava.

Ovo jamstvo vrijedi u svim zemljama u kojima naš proizvod prodaje ovlašteni prodavatelj.

Ovo jamstvo ne uključuje oštećenje proizvoda nastalo uslijed nesreće, zlorporabe, izmjene proizvoda ili uporabe koja nije u skladu s tehničkim i/ili sigurnosnim uputama.

Ovo jamstvo ne vrijedi ako je proizvod rastavljala ili popravljala neovlaštena osoba.

Ako zovete Servis Centar, molimo Vas da imate pri ruci broj modela, u suprotnom Vam nećemo moći pomoći bez istog.

Broj modela možete naći na pločici za procjenjivanje koja se nalazi na uređaju.

Ovlašteni distributer:

Alca Zagreb d.o.o.

Žitnjak bb, 10000 Zagreb, Croatia

Tel. +385 1248 1111

**Uvoznik:**

**Varta Remington Rayovac d.o.o, Petrova 120, Zagreb  
Zagreb, tel 01/2341-653**

**Prodajno mjesto**

**Proizvod**

**Broj računa**

**Datum prodaje**

**Potpis prodavača izig**

شكرًا لك على شرائك منتج Remington® الجديد.  
قبل الاستخدام، يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم  
بإزالة جميع مواد التغليف قبل الاستخدام.

أفضل ضمان لنسجركم يأتي مع ضمان المنتج. من أجل ضمان أفضل، يرجى الاحتفاظ ببطاقة  
التبليغ في مكان آمن. يمكن العثور على مزيد من المعلومات على موقعنا الإلكتروني.  
الرجاء تسجيل المنتج.

### ⛔ (تنبه)

❖ استخدموا هذا الجهاز من فضلكم كما هو مذكور في دليل الاستخدام.  
❖ لا تستخدموا الجهاز إذا لم يكن يعمل بشكل صحيح أو إذا سقط على الأرض أو في  
الماء.

### 👁 الميزات الأساسية

ملحق جهاز التشذيب Precision مع أطراف Comfort Tips

وحدة الخط قابلة للتعبير  
Arc Detail ملحق جهاز التشذيب

إخلاق وحدة تشذيب التنعيم

مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل

خطاف تعليق (حوض ريح)

مؤشر الشحن

فرشاة التنظيف

كيس تخزين (حوض ريح)

## ❶ الشروع في الاستخدام:

يجب أن تتحلى بالصبر عند الاستخدام الأول لأداة تشذيب الجسم. فكما هو الحال مع أي منتج جديد، فقد يستغرق الأمر بعض الوقت حتى تعتاد على استخدام المنتج. خذ الوقت الذي تحتاج إليه حتى تعتاد على أداة التشذيب الجديدة، حيث أنن نثق في أنك ستحصل على سنوات من الاستخدام الممتع والرضاء الكامل

## ❷ تعليمات حول شحن المنتج

تأكد من جفاف بديك وماكينة تشذيب الشعر ومهبر مصدر التغذية الكهربائية قبل القيام بعملية الشحن

قبل استخدام ماكينة التشذيب رمينغتون® للمرة الأولى، قم بشحنها لمدة 24 ساعة للاستخدامات اللاحقة، يتعين عليك شحنها لمدة 14-16 ساعة قبل الاستخدام. عند شحن المنتج بالكامل، ستتمكن من استخدامه لمدة 30 دقيقة دون الحاجة إلى وصله بالكهرباء.

- ❶ تأكد من إيقاف تشغيل المنتج وقومي بتوصيل مهبر مصدر التغذية الكهربائية الرئيسية بماكينة تشذيب الشعر.
- ❷ قومي بتوصيل مهبر مصدر التغذية الكهربائية الرئيسية بمصدر التغذية الكهربائية. وفي هذه الحالة سوف يضاء مؤشر الشحن.
- ❸ قومي بالشحن للمدة الموضحة أعلاه.
- ❹ استخدم المنتج حتى تصبح البطارية ضعيفة. سوف يتضح ذلك من خلال حركة ماكينة تشذيب الشعر بصورة أبطأ للغاية من ذي قبل.

❺ ملحوظة: بعد هذا المنتج مخصصاً للاستخدام بدون سلك فقط. ولذا لا تقومي باستخدام ماكينة تشذيب الشعر بينما تكون متصلة بمصدر التغذية الكهربائية الرئيسية.

لا يمكن الإفراط في شحن ماكينة تشذيب الشعر.

لا يمكن إفراط شحن آلة الحلاقة. يجب فصل الجهاز عن التيار الكهربائي عند عدم استخدامه لمدة طويلة (2-3 أشهر). إشحنوا الجهاز بشكل كامل عند الرغبة باستخدامه من جديد.

لضمان عمر طويل للشاحن يمكن إفراغه كل سنة أشهر و من ثم شحنه لمدة تتراوح بين 14 و 16 ساعة.

### ■ تحذيرات خاصة بالشحن

- ❖ لا تقومي بتوصيل مهابئ مصدر التغذية الكهربائية الرئيسي بمصدر التغذية الكهربائية إذا كانت بذلك مبللتين
- ❖ عليك بشحن ماكينة تشذيب الشعر في مكان بارد وجاف
- ❖ لا تقومي بشحن ماكينة تشذيب الشعر بالقرب من المياه تماماً
- ❖ يمكن وصل ماكينة التشذيب بمنفذ كهرباء بجهد 220-240 فولت.

### ■ ملحقات ماكينة التشذيب

تحتاج اي تحا عي مج قبي بل تل قفل تخم تا قف نرم 4 لمبشت رعشلا قلازا قن يشام  
أبخ ملأ رعشلا قلازا قأا ، قبي قدا بي قش تلأ قأا : ثغب قصا خلأ بي قش تلأ  
قري غصلا تا قبي طأا بي قش تلأ قأا و ، قسوق ملأ

### ■ تغيير الوحدات

عليك فقط بوضع الوحدة على ماكينة تشذيب الشعر ولفها في الحاء عقارب الساعة حتى تنطبق رموز الإغلاق وتسمعي صوت النقر بوضوح

### ■ توصيل المشط القابل للضبط بوحدة تشذيب الشعر الدقيق

نكهمي يغلأو لي دعش تل لباق طشم ادهقل قبي قدا رعشلا قلازا قن يشام  
ت المشط الملحق بأداة الحلاقة، قم بوضعه على ماكينة التشذيب الدقيق ومن  
حبه من الأمام إلى الخلف إلى أن يثبت في مكانه بإحكام.

قفل تخم بي قش تل لوطأ 4 ملع لوص حلل قري دعش

ضبط طول المشط، أمسك جانبي المشط وحرك المشط للخارج  
لمحاذاته في الفتحات المطلوبة ثم حركه للوضع المقفل  
للإخراج، أمسك جانبي المشط وحرك المشط للخارج

أوضاع المشط المرفق بماكينة الخلاقة:

| الطول | المؤمن      |
|-------|-------------|
| 0.8mm | لا يوجد مشط |
| 2 mm  | 1           |
| 4 mm  | 2           |
| 6 mm  | 3           |

عند قيامك بتشذيب شعرك لأول مرة، ابدأ بأقصى إعدادات طول التشذيب

### 👁 طريقة الاستخدام

 ماكينة التشذيب هذه مصممة لأغراض التشذيب الرطب، ويمكن استخدام الجزء الممموك باليد أثناء الاستحمام

#### ■ المنطقة الحساسة لتحديد طول الشعر

- ◀ قومي بتوصيل وحدة تشذيب الشعر الدقيق
- ◀ ضعي وحدة التشذيب على وحدة تشذيب الشعر واختاري اتطول المطلوب
- ◀ ضعي الجزء العلوي المسطح من المشط في مقابل الجلد وحركي ماكينة تشذيب الشعر ببطء خلال الشعر في اتجاه نمو الشعر

✦ تحذير تأكدي من ابتعاد شفرة ماكينة تشذيب الشعر عن أي منطقة حساسة

#### التنسيق وتحديد الشكل

- ◀ امسكي ماكينة تشذيب الشعر قائمة بالنسبة للجلد واضغطي لأسفل برفق.
- ◀ نسقي وحددي شكل المنطقة كما ترغبين.
- ◀ قومي بتوصيل ماكينة الخلاقة المزودة بحاجز دقيق "miniscreen" وحركيها فوق أي منطقة تم تشذيب الشعر بها للحصول على نتائج أفضل.

تسوق دما ابغعل رعلنا قارا قنيلام تبث

## ■ منطقة الإبطين

- ◀ قومي بتوصيل ماكينة الحلاقة للزودة بحاجز دقيق.
- ◀ حركي ماكينة الحلاقة برفق عكس اتجاه نمو الشعر.

◆ ملحوظة: استخدمى وحدة تشذيب الشعر الدقيق أولاً إذا كان الشعر أطول من 1 سم.

## ← نصائح لنتائج أفضل

بعد القيام بعملية تشذيب الشعر مرري ماكينة الحلاقة للزودة بالحاجز الدقيق برفق على.

## شعري وحدة تشذيب الشعر

أمسك جهاز الزينة بحيث تلمس ماكينة الحلاقة miniscreen الجلد برفق.

تجنب مسك جهاز الزينة بزاوية

بعد التشذيب، قم بالتمرير بخفة فوق المناطق التي تم تشذيبها باستخدام الرقاقة للحصول على منطقة أكثر نظافة وأكثر تجانساً.

ونظراً لأن جميع الشعيرات لا تنمو في نفس الاتجاه، فقد ترغب في تجربة أوضاع مختلفة للتشذيب (على سبيل المثال، لأعلى أو لأسفل أو بشكل متداخل) للحصول على نتائج أفضل.

استخدم يدك الحرة لتمديد جلدك. يُشجع هذا الأمر الشعر على الوقوف في وضع رأسي لتسهيل الحلاقة.

## ملحوظة:

لقد تم تصميم ماكينة الحلاقة للزودة بحاجز دقيق لحلاقة بعض المناطق الحساسة الصغيرة وبالتالي فهي غير مصممة لحلاقة المناطق الكبيرة بالجسم. من أجل حلاقة مريحة لهذه المناطق يجب استخدام إحدى ماكينات حلاقة Remington® للنساء.

## ★ استبدال الرقائق والقواطع

لضمان استمرار الحصول على أعلى جودة أداة من ماكينة الحلاقة الخاصة بك، نوصي باستبدال الرقائق والقواطع بشكل منتظم.

★ العلامة الدالة على وجوب استبدال الرقاقات والقواطع التهيج: مع بلى الرقاقات، قد تشعر بتهيج البشرة. الجذب: مع بلى القواطع، قد لا تشعر أن حلاقتك جيدة وقد تشعر بأن القواطع تجذب شعرك. البلى: قد تلاحظ بلى القواطع من خلال الرقاقات.

⑤ صيانة أداة التشذيب الخاصة بك:

يجب عليك العناية بالمنتج لضمان حصولك على أداء أفضل لمدة أطول. ونوصي بتنظيف أداة التشذيب بعد كل استخدام. وتعتبر أفضل طريقة لتنظيف الجهاز والأكثر سلامةً من الناحية الصحية هي عن طريق شطف رأس الجهاز بعد كل استخدام باستخدام الماء الدافئ. يجب الاحتفاظ بالأداة في وضع "إيقاف التشغيل" في حالة عدم الاستخدام.

← بعد كل استخدام

فيقتنل ناداً ؤلاز رعشلا أبخلا فسوقلا ناداؤ ؤلاز رعشلا فيقتنلا.

**قومي بإزالة الشعر المتراكم من وحدة قص الشعر**

**لتنظيف الرقاقة المعدنية لوحدة الحماز الدقيق**

- ◀ امسكي وحدة تشذيب الشعر بيد واحدة واضغطي بيدك الأخرى على أزرار تحرير الرقاقة المعدنية واسحبي وحدة الرقاقة المعدنية برفق من ماكينة تشذيب الشعر
- ◀ انفخي أبه بقايا من الرقاقة المعدنية
- ◀ قومي بإزالة الشعر المتراكم من وحدة ماكينة قص الشعر
- ◀ لتغيير وحدة الرقاقة المعدنية امسكي كل جانب من الرقاقة المعدنية وادفعيه إلى الأسفل حتى تسمعي صوت النقر وحتى يتم توصيلها بنبات لا تضغطي على الرقاقة المعدنية للأسفل

شطف جهاز الزينة تحت الماء أو استخدامه عندما قد يتطلب تزييت شفرات القطع دوريا في الحمام.

### ❖ تنظيف الوحدة الرئيسية

استخدم فقط الزيت الخفيف المتوفر أو ماكينات الخياطة على الشفرات.

لا تستخدم منظفات قوية أو أكالة على الوحدات أو المقصات.  
لا تفرض ضغطاً ولا تضع كائنات صلبة على المقصات  
لا تقم بفك وحدة القص.  
لا تغمس الوحدة في الماء حيث قد يؤدي هذا الأمر إلى تلف الوحدة.

### ❖ تعليمات هامة للأمان

**تحذير - لتقليل مخاطر الاحتراقات، التكهرب، الحريق أو الإضرار بالأشخاص:**

يجب أن لا يُترك الجهاز من دون مراقبة عندما يكون موصولاً بالتيار الكهربائي  
إبعاد مصدر التيار و الكبل عن الأسطح الساخنة.  
لا تستخدم هذا المنتج إذا كان الملف تالفاً. ويمكن الحصول على سلك بديل لدى مراكز  
الخاصة بنا Remington® خدمة  
قم بتخزين الجهاز عند درجة حرارة تقع بين 15 درجة و 35 درجة مئوية.

لا تستخدم أي ملحقات أو مرفقات خلاف ما نقوم بتوريده

تأكد من جفاف يديك قبل قيامك بفصل الماكينة عن الكهرباء.

❖ تأكد دائماً من فصل منفذ الكهرباء عند تنظيف الماكينة أو عند استخدامها تحت

ماء جارٍ.  
❖ هذا المنتج مصمم فقط للاستخدام دون وصله بمنفذ كهربائي ، ينبغي عدم  
استخدام ماكينة التشذيب هذه عندما تكون موصولة بمنفذ الكهرباء.

يجب عدم استخدام الجهاز ، بما في ذلك السلك الخاص به، أو العبث به أو تنظيفه أو  
صيانته بواسطة أشخاص تقل أعمارهم عن 8 سنوات ويجب إبعاده في جميع  
الأوقات عن أيديهم

يجب أن تتم عمليات الاستخدام أو التنظيف أو الصيانة الخاصة بالجهاز على  
الأطفال الأقل من 8 سنوات أو بواسطة أفراد يفتقرون للمعرفة أو الخبرة أو الذين

لديهم قدرات بدنية أو ذهنية أو شعورية منخفضة بعد تلقي التعليمات المناسبة وتحت الإشراف المناسب لشخص بالغ مسئول من أجل ضمان القيام بذلك بأمان والتأكد من فهم المخاطر المضمنة وتجنبها.

### 🛡️ حماية البيئة

يستخدم هذا المنتج بطاريات قلووية. ويجب إخراج البطاريات من الجهاز عند انتهاء عمرها وإعادة تدويرها أو التخلص منها بشكل صحيح وفقاً للحالة والمتطلبات المحلية.

لا تحرق البطاريات أو تشوهها عند التخلص منها فقد تنفجر وتطلق ولا تحدث بها تماس كهربائي لأنه قد يسبب حروقا مواد سامة.



### ❏ إخراج البطارية

يجب إزالة البطارية من الجهاز قبل أن تتلف.  
يجب قطع اتصال هذا الجهاز من مصدر الطاقة عند إزالة البطارية..

نحش لل ةل باقلا ةي راطبلا ةلازل

رعشلا ةقالح ةلا لصفب مق،

كرحملل فقوت يتح رعشلا ةقالح ةلا لغش

افتح المقبض بوضع مفك مسطح الراس بين المقبض وخطاف التعليق.

أخرج خطاف التعليق من المقبض برفق،

ةي راطبلا ةي لخادل ةمادل قفرب بحسا

ةي راطبلا جرخأو ةي راطبلا لاصتا حاولا عطق

يجب التخلص من البطارية بطريقة آمنة.

### ← الخدمة والضمان

تم فحص هذا المنتج وتم تأكيد خلوه من العيوب.  
نحن نضمن هذا المنتج ضد أي عيوب ناتجة عن استخدام مواد غير سليمة أو عيوب التصنيع طوال فترة الضمان منذ التاريخ الأصلي لشراء العميل للجهاز.  
في حالة أن المنتج أصبح معيَّباً خلال فترة الضمان، سنقوم بإصلاح أي عيوب أو اختيار استبدال المنتج أو أي جزء منه بدون أي تكلفة إضافية، شريطة وجود إثبات الشراء.  
وهذا لا يعني وجود مد لفترة الضمان.  
في حالة وجود ضمان، يمكنك ببساطة الاتصال بمركز الخدمة الموجود في منطقتك.  
يتم تقديم هذا الضمان كإضافة إلى حقوقك القانونية الطبيعية.  
سيتم تطبيق هذا الضمان في جميع الدول التي تم فيها بيع المنتج الخاص بنا من خلال الوكيل المعتمد.  
هذا الضمان لا يغطي تلف المنتج الناتج عن وقوع الحوادث أو سوء الاستخدام أو الإساءة أو التلاعب بالمنتج أو الاستخدام غير المتوافق مع الإرشادات الفنية و/أو إرشادات السلامة المطلوبة.  
هذا الضمان لا ينطبق في حالة فك المنتج أو إصلاحه بواسطة شخص لم نقم بالتصريح له.  
في حالة الاتصال بمركز الصيانة، يرجى تحضير رقم الطراز، حيث لن نتمكن من مساعدتك بدونه.  
هذا الرقم مدون على لوحة التصنيفات التي يمكنك العثور عليها على الجهاز.

|                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ GERMANY</li> <li>▶ BENELUX</li> <li>▶ FRANCE</li> <li>▶ ITALY</li> <li>▶ SCANDINAVIA</li> <li>▶ AUSTRIA</li> <li>▶ SWITZERLAND</li> </ul> | <b>Central Europe</b><br> <b>00800 / 821 700 821</b><br>Mo.-Fr: 9 a.m. – 5 p.m. Central European Time (free call)<br>E-Mail: <a href="mailto:service@remington-europe.com">service@remington-europe.com</a><br><a href="http://www.remington-europe.com">www.remington-europe.com</a> |
| ▶ SPAIN                                                                                                                                                                            |  <b>+34 902 104 517 (8.00-13.00 h   14.00-17.00 h de lunes a viernes)</b><br> <b><a href="mailto:presat@presat.net">presat@presat.net</a></b>                                                        |
| ▶ PORTUGAL                                                                                                                                                                         |  <b>+800 100 058 (8.30-12.30 h   14.00-18.00 h 2.ª a 6.ª feira)</b><br> <b><a href="mailto:remington@asgaard.pt">remington@asgaard.pt</a></b>                                                        |
| ▶ MALTA                                                                                                                                                                            |  <b>Tel. +356 21 664488</b><br>Miller Distributors Ltd, Miller House - Airport Way, Tarxien Road, Luqa LQA 1814,<br><a href="http://www.millermalta.com">www.millermalta.com</a>                                                                                                      |
| ▶ UNITED KINGDOM                                                                                                                                                                   |  <b>Tel. +44 0800 212 438 (free call)</b><br>Spectrum Brands (UK) Limited, Fir Street, Fallowfield, Manchester, M15 0HS,<br>UNITED KINGDOM, <a href="http://www.remington.co.uk">www.remington.co.uk</a>                                                                              |
| ▶ ČESKÁ REPUBLIKA                                                                                                                                                                  |  <b>Tel. +420 487 754 605</b><br>VARTA, Baterie spol. s r.o., Jindřicha z Lipé 108, 470 01 Česká Lípa,<br>ČESKÁ REPUBLIKA, <a href="http://www.cz.remington-europe.com">www.cz.remington-europe.com</a>                                                                               |
| ▶ IRELAND                                                                                                                                                                          |  <b>Tel. +353 (0) 1 460 4711</b><br>Remington Consumer Products, Unit 7C, Riverview Business Park,<br>New Nangor Road, Dublin 22, IRELAND, <a href="http://www.remington.co.uk">www.remington.co.uk</a>                                                                               |
| ▶ MAGYARORSZÁG                                                                                                                                                                     |  <b>Tel. +36 1 3300 404</b><br>Remington Szervizközpont, 1138 Budapest, Váci út 136/a, <a href="http://www.remington.hu">www.remington.hu</a>                                                                                                                                         |
| ▶ POLSKA                                                                                                                                                                           |  <b>Tel. +22 598 07 00</b><br>Spectrum Brands Poland Sp. z o.o. ul. Bitwy Warszawskiej 7a 02-366 Warszawa<br>Fax +22 598 07 01 <a href="http://www.pl.remington-europe.com">www.pl.remington-europe.com</a>                                                                           |
| ▶ РОССИЯ                                                                                                                                                                           |  <b>Р.Ц. 8 800 100 8011</b><br>ООО «КОМПАНИЯ «ПРОФСЕРВИС», РОССИЯ,<br>115201, Москва, 1-й Варшавский проезд, д. 1а, стр. 3, <a href="http://www.remington-europe.com">www.remington-europe.com</a>                                                                                    |
| ▶ TÜRKİYE                                                                                                                                                                          |  <b>Tel. +90 212 659 01 24</b><br>Varta Pilleri Ticaret Ltd. Şti., İstic 25 Ada Sonu Kuzey Plaza Kat 1 D4, 34217, Mahmutbey/İstanbul, TÜRKİYE, Fax +90 212 659 48 40, <a href="http://www.tr.remington-europe.com">www.tr.remington-europe.com</a>                                    |
| ▶ U.A.E.                                                                                                                                                                           |  <b>Tel. +9714 355 5474</b><br>V.R.R Trading (L.L.C), Khalid Bin Waleed Street, Al Jawhara Bldg 504, Dubai, U.A.E.,<br><a href="http://www.remington-europe.com">www.remington-europe.com</a>                                                                                         |
| ▶ CROATIA                                                                                                                                                                          |  <b>Tel. +385 13772 644</b><br>Singuli d.o.o., Primorska 3, 10000 Zagreb, <a href="http://hr.remington-europe.com">hr.remington-europe.com</a>                                                                                                                                       |
| ▶ CYPRUS                                                                                                                                                                           |  <b>Tel. +357 24-532220</b><br>Thetaco Traders Ltd, Eleftherias Ave 75, 7100 Aradippou, Cyprus,<br><a href="http://www.remington-europe.com">www.remington-europe.com</a>                                                                                                           |
| ▶ ROMANIA                                                                                                                                                                          |  <b>Tel. + 40 0788 030 359</b><br>Best Expert Service Jak SRL, 4th, Drumul Taberei St., sector 6, Bucharest, Romania,<br><a href="http://www.remington-europe.com">www.remington-europe.com</a>                                                                                     |
| ▶ SLOVENIA                                                                                                                                                                         |  <b>Tel. +386 (0) 1 561 66 30</b><br>Jezek Trgovina Servis d.o.o., Cesta 24 Junja 21, 1231 LJUBLJANA - Črnuče<br>Republika Slovenija, <a href="http://www.si.remington-europe.com">www.si.remington-europe.com</a>                                                                  |
| ▶ GREECE                                                                                                                                                                           |  <b>Tel. +30 210 94 10 699</b><br>D. & J. DAMKALIDIS S.A., Import Agencies, 44 Zefyrou str.,<br><a href="http://www.remington-europe.com">www.remington-europe.com</a>                                                                                                              |



## Model No. WPG4030

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

TÜRKİYE İthalatçı Firma Bilgisi

VARTA Pilleri Tic. Ltd. Şti.

İSTOÇ 25.Ada Sonu Kuzey Plaza Kat 1 D4 34217 Mahmutbey/İST

Tel: 0212 659 50 60

ÜRETİCİ FIRMA BİLGİSİ: VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany.

Производитель: Spectrum Brands Shenzhen Ltd./Спектрум Брэндс  
Шеньчжень

Лтд., Китай для Varta Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Альфред-  
Крупп Штрассе 9, Эльванген, 73479, Германия

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по  
эксплуатации



12/INT/WPG4030 T22- Version 09/12

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,  
or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen,  
Germany

[www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

© 2012 SBI